



UNIVERSIDAD CATÓLICA ANDRÉS BELLO
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN
ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL

LA NOVELA DE LA TELENÓVELA VENEZOLANA

Autores:

Adrián DE LA PEÑA

Y

Juliana GÓMEZ

Profesor Guía:

Carlos CARIDAD

Caracas, 2005



UNIVERSIDAD CATÓLICA ANDRÉS BELLO
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN
ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL

LA NOVELA DE LA TELENÓVELA VENEZOLANA

Trabajo de Investigación presentado por:

Adrián DE LA PEÑA

Y

Juliana GÓMEZ

a la

Escuela de Comunicación Social

Como un requisito parcial para obtener el título de
Comunicador Social

Profesor Guía

Carlos CARIDAD

Caracas, Septiembre 2005

*Para aquellos que me brindaron sus
conocimientos, dándome la oportunidad de
conocer mundos indescritibles;
a todos los que estuvieron conmigo, gracias
por su apoyo.*

Juliana Gómez Castañeda.

*A mis padres y a mis hermanos que son mi
familia y siempre me han apoyado, en estos
y en miles de cosas más.*

*A Juliana, porque aunque me insulte,
siempre será mi partner.*

*A las chicas, porque el samina eh eh guaca
guaca eh eh nunca se acabe.*

*A Valen, Juanpi, Mai, Valen y Helen, algún
día chicos... algún día..*

*A Anaïs, mi siempre mejor amiga, gracias
por ayudarme.*

*Y a todos los demás que no nombro,
gracias, pero ya son las últimas teclas que
marco para mi tesis.*

Adrián De La Peña Spagnoletta.

AGRADECIMIENTOS

Carlos Caridad, Ángel Del Cerro, Pilar Romero, Marina Baura, Manuel Mendoza, César Miguel Rondón, Mónica Montañés, Vivel Nouel, Alí Rondón, Emigidio Suárez, Romina Pereyra, Juan Andrés Bello, Constanza Burucúa, Iván Gittens, Orlando Andersen, Rebecca Ramírez, Juan Pablo Fernandez-Feo, Helena Pastor, Luisa Aveledo: ¡Gracias!

INDICE DE CONTENIDO

(páginas hipervincualadas)

INTRODUCCIÓN.....	9
I. MARCO REFERENCIAL.....	11
I.1. Década de los cincuenta.....	11
I.2. Década de los sesenta.....	19
I.3. Década de los setenta.....	26
I.4. Década de los ochenta.....	34
I.5. Década de los noventa.....	39
II. MARCO METODOLÓGICO.....	44
II.1. El proyecto.....	44
II.1.1. Formulación del problema.....	44
II.1.2. Delimitación.....	44
II.1.3. Justificación, recursos y factibilidad.....	45

II.1.3.1 Justificación.....	45
II.1.3.2 Recursos.....	47
II.1.3.3 Factibilidad.....	48
II.1.4. Objetivo general.....	49
II.1.5. Objetivos específicos.....	49
II.1.6. Tipo y diseño de investigación.....	49
II.1.7. Modalidad de tesis.....	50
II.2. Metodología empleada.....	51
II.2.1. Propuesta estética.....	51
II.2.2. Estructura.....	51
II.2.3. Fuentes de información.....	53
II.2.4. Ritmo y tono del documental.....	57
II.2.5. Vestuario.....	57
II.2.6. Maquillaje.....	58

II.2.7. Escenografía.....	58
II.2.8. Color.....	59
II.2.9. Encuadre.....	60
II.2.10. Iluminación.....	61
II.2.11. Formato y tipo de película.....	61
II.2.12. Transiciones.....	61
II.2.13. Música.....	62
II.2.14. Efectos de sonido.....	63
II.3. Pre-producción.....	64
II.3.1. Cuestionario general.....	64
II.3.2. Necesidades de producción.....	66
II.3.3. Hoja de contactos.....	68
II.3.4. Plan de rodaje.....	69
II.3.5. Presupuesto.....	70

II.3.6 Presupuesto detallado.....	71
II.4. Post-producción.....	74
II.4.1. Guión técnico.....	74
II.4.2. Pietaje.....	96
II.4.3. Análisis de gastos.....	100
II.4.4 Análisis de gastos detallado.....	101
CONCLUSIONES.....	104
BIBLIOGRAFÍA.....	106
ANEXOS.....	108

INTRODUCCIÓN

Las novelas que día tras día se transmiten hacia los hogares venezolanos son creadas por un grupo de escritores que a través de los años marcan el estilo de las novelas nacionales. Son ellos los creadores de las narraciones que fascinan al público y por ende, son capaces de transformar la manera de contarnos las historias.

La novela en Venezuela se ha visto influenciada por los autores que crean una trama para llevarla a la pantalla chica. En los sesenta los escritores de telenovelas eran principalmente cubanos y ellos importan su estilo a Venezuela, marcando las características de esa época. En los setenta, los escritores nacionales marcan la pauta en las tramas creando así la telenovela cultural; en los ochenta, gracias a la mezcla de la escuela cubana y la venezolana, se crea un nuevo estilo de telenovelas; y por último, en los noventa, debido a la generación de relevo de los escritores se crea la novela de ruptura.

La telenovela ha sido una de las principales piezas de exportación del país. Atrás se quedan los años artesanales de los dramáticos puesto que la exportación de las mismas se ha convertido en una industria que cubre la demanda nacional e internacional. En Europa, la novela venezolana ha batido record de audiencias logrando captar a millones de personas. En España, *Cristal* trastornó la vida laboral y social paralizando toda actividad durante su emisión y, según Espada (2004) *Kassandra* logró paralizar la guerra en Bosnia mientras era transmitida.

Por estas razones, es importante estudiar y documentar en una pieza audiovisual cómo los escritores de dramáticos han influenciado la evolución de uno de los principales productos de exportación de Venezuela.

I.1 DÉCADA DE LOS CINCUENTA: LA EXPLORACIÓN DRAMÁTICA.

La primera exposición pública de televisión en el país ocurrió el 16 de agosto de 1950, como “una serie de presentaciones dispuestas para América Latina por la General Electric y la Squibb and Sons, interesadas en mostrar las posibilidades de la televisión como medio de difusión y divulgación de la ciencia y la cultura” (Fundación Polar, 1988, p. 690). La Fundación Polar también comenta que dicha transmisión provenía del hospital de la Cruz Roja Venezolana y era recibida en el salón principal del Hotel Ávila, a dos kilómetros de distancia.

La televisión ya inserta en la sociedad venezolana inauguró sus emisiones el 22 de noviembre de 1952 -diez días antes de la toma del Gobierno Nacional por parte del Coronel Marcos Pérez Jiménez- a través de la planta Televisora Nacional YVKA-TV, Canal 5. Las imágenes inaugurales divulgadas por dicho canal en nuestro país fueron: el escudo de Venezuela, la bendición del Arzobispo de Caracas -Monseñor Rafael Arias Blanco- otros símbolos patrios e imágenes de sitios históricos acompañados por el himno nacional. En este primer acto, la transmisión falló.

El 2 de diciembre de 1952 el coronel Marcos Pérez Jiménez, declarando actuar en nombre de las Fuerzas Armadas, asumió la presidencia de Venezuela, desconociendo así el triunfo electoral del

partido Unión Republicana Democrática (URD). El unipersonalismo se impuso definitivamente como forma de gobierno, mientras la oposición se movilizó dentro de la resistencia: Acción Democrática (AD) llamó a la rebelión civil por fraude electoral, al mismo tiempo que COPEI y URD fijaban públicamente su posición contra el régimen.

El 1 de enero de 1953, la Televisora Nacional inició sus difusiones regulares “con un horario de siete a nueve de la noche” (Soto, 1987, p. 230). En la programación inicial de este canal se contó con diversos géneros: divulgativos, informativos, musicales, teatrales y espacios infantiles. Asimismo, Soto comenta que *Historia de la pintura* fue uno de los primeros segmentos divulgativos y *El reporter gráfico del aire*, el primer programa informativo con una duración de diez minutos.

La producción de obras de teatro fue considerada la programación principal de la Televisora Nacional. El encargado de dichos espacios fue César Enríquez; como libretista y productor estaba Román Chalbaud. Se presentaron obras como *El cuento venezolano televisado*, *Pelea de gallos* y *Casa de vecindad*.

Televisa YVLV-TV Canal 4, surgió después del canal estatal. Sus ensayos comenzaron el 4 de mayo de 1953 y fue inaugurada el 30 del mismo mes. Al respecto, Soto (1987) comenta lo siguiente:

Gonzalo Veloz Mancera, Director de “Radio Cultura” y propietario de TELEVISA había viajado dos años antes a Estados Unidos para informarse de los progresos de la televisión en

ese país e incluso asegura que esta televisora estaba lista para salir al aire al mismo tiempo que la “Televisora Nacional”, pero el gobierno no dio la autorización (p. 234)

Al estreno asistieron, entre otros, el general Marcos Pérez Jiménez y el Ministro de Comunicaciones, el coronel Oscar Mazzei Carta.

El canal 4 fue la primera estación de televisión comercial que se estableció en el país y en su primera transmisión superó los cálculos de cobertura y alcance. La señal fue recibida en La Guaira y los estados Aragua y Carabobo. Según Soto (1987), en la noche del 4 de mayo, Televisa difundió de nueve a diez de la noche una película sobre los *knock-out* más importantes de la historia del boxeo, a la que siguió un programa de concursos, unos musicales cortos y una sección humorística.

Televisa regularizó su señal el 1 de junio de 1953 con un horario de siete a once de la noche, en el cual contaba con teatro de títeres, telecines, musicales y noticias, entre otros.

De todas estas presentaciones *Los casos del inspector Nick* -escrito por Alfredo Cortina- es el antecedente más cercano a la telenovela venezolana, puesto que fue el primer proyecto dramático venezolano que poseía una continuidad. “La inclusión de *Los casos del inspector Nick* como antecedente inmediato de la telenovela venezolana se debe a su parecido en algunos rasgos, como son su fragmentación y el

suspense, que empezaban a ser utilizados al finalizar cada capítulo” (Mendoza, 1996, p. 27).

Pero la primera telenovela transmitida en Venezuela fue *La criada de la granja* (1953), emitida por Televisa de lunes a viernes a las siete de la noche y con una duración de quince minutos. Fue protagonizada por Aura Ochoa y José Torres. Mendoza (1996) afirma que a partir de la emisión de la primera telenovela *La criada de la granja*, la telenovela venezolana en los años cincuenta se caracterizó por poseer dos estilos: uno que siguió el esquema tradicional de la joven humilde que aspira al amor de su patrón y el otro que intentó acercarse a la estructura del teatro y el cine con el uso de distintos hilos narrativos dentro de una trama global.

En la línea del primer estilo estaban novelas como *Rebeca*, *La rival*, *Simplemente María* y *Lucecita*, mientras que siguiendo el segundo esquema se encontraron *La esquina*, *Un pañuelo de tierra verde* y *Romelia*.

El 15 de septiembre de 1953 fue inaugurada Radio Caracas Televisión (RCTV) YVKF-TV. Inicialmente, esta planta “transmitió primero por el canal 7 y en 1955 comenzó a hacerlo por el canal 2” (Soto, 1987, p. 239), previo permiso otorgado en diciembre de 1954.

Radio Caracas Televisión llegó a la sociedad venezolana en tercer lugar y sus emisiones de prueba crearon grandes expectativas en la población debido al prestigio de su antecesora: la Broadcasting Caracas. La inauguración formal sucedió el 15 de noviembre de 1953,

contando con lo siguiente: un musical, la versión televisiva de la revista *El Farol* y una presentación de Alfredo Sadel.

Soto (1987) manifiesta que RCTV concentró su programación en los espacios dramáticos y contó con series como *Kaleidoscopio* y *Los ciclорamas*, que iniciaron el funcionamiento del canal, televisándose todos los martes a las nueve de la noche. En este espacio se escenificaron obras de Román Chalbaud, Arturo Uslar Pietri, Angélica Palomero, entre otros. A partir del año 1954, un programa llamado *Anecdótico* sale al aire con trabajos dramáticos sobre grandes personajes de la historia, pero no es sino hasta 1956 cuando sale al aire *Tiempo para la angustia*, mencionada por Soto (1987) como la primera novela de media hora, la cual fue protagonizada por Zoe Ducós y Enzo Bellomo.

En esta etapa, la telenovela llegaba gracias al patrocinio de empresas productoras de jabón que habían financiado radionovelas y programas de televisión similares en un gran número de países latinoamericanos (Venezuela, Cuba, México y Brasil).

En Estados Unidos de Norteamérica, estas compañías de jabón producían las novelas para ser un programa matutino enfocado al público femenino y destinado para el consumo local. Por otro lado, en Latinoamérica, dichas novelas se transmitían en horario estelar y como un programa para todo público. V. Nouel (comunicación personal, abril 28, 2005).

En Radio Caracas Televisión las novelas eran conocidas como *La Telenovela Camay* y *La Telenovela Palmolive*. Coccato (1978) alega que en los años cincuenta no eran producidas por los canales de televisión sino por agencias de publicidad o empresas comerciales que compraban espacios dentro de la parrilla de programación de las televisoras, para luego llenarlos con sus contenidos. Así surgieron presentaciones como *Cuentos de camino*, que posteriormente se llamó *Domingo a las nueve* -escrita por Horacio Vanegas y dirigida por Román Chalbaud.

En este período, la telenovela, se emitía de lunes a viernes con una duración que oscilaba entre los cinco y los quince minutos. Por ejemplo: *La criada de la granja* duraba quince minutos diarios mientras que *Romelia* se difundía doce minutos y medio. Mendoza (1996) expone que en 1956 las telenovelas comienzan a emitirse durante treinta minutos diarios -excluyendo sábados y domingos- entre las dos y las siete de la tarde. Tal es el caso de *El tercer acto*, producida por Televisa para el espacio *La novela de las cinco* y *Tiempo de angustia* en la sección de *La novela de las dos* de Radio Caracas Televisión.

Aquellas que estaban basadas en obras de escritores nacionales vinculados con la oposición democrática -como Rómulo Gallegos y Miguel Otero Silva- como explica Mendoza (1996) estaban vetadas de la emisión televisiva nacional por designios del gobierno de Marcos Pérez Jiménez. De allí que luego de su caída -casi a principios de los

sesenta- comienzan a adaptarse para la televisión otras como *Doña Bárbara*.

Los escritores venezolanos componían historias seguidas unas de las otras. El número de capítulos variaba según las preferencias del autor: existían unas de cinco, otras de quince, pero siempre salían al aire con un elenco reducido.

En el panorama político, desde 1953 a 1957 -gracias a la combinación de la censura oficial, la autocensura y la conformidad de la ciudadanía- el gobierno nacional poseía una estabilidad relativa. Además el régimen obtuvo su apoyo en las Fuerzas Armadas Nacionales, en la Seguridad Nacional como instrumento represor y en un Congreso caracterizado por su docilidad.

Los primeros momentos de la televisión venezolana transcurrieron en un clima muy dinámico. Durante la década de los cincuenta la nación -conformada por cuatro millones de habitantes- se convirtió en unos de los primeros países exportadores de petróleo del mundo debido a la clausura del canal de Suez.

El gobierno del general Pérez Jiménez se amparó bajo la consigna “orden y progreso”. Con el Nuevo Ideal Nacional se trabajó en la transformación del medio físico para mejorar las condiciones de vida de los venezolanos y hacer de Venezuela un país próspero, fuerte y digno. Se forman los grupos económicos monopolísticos nacionales, los cuales dominan fábricas de cemento, envases de papel,

concreteras, constructoras, cerveceras, urbanizadoras, bancos, prensa, radio y televisión.

Ya para finales de los años cincuenta la actividad económica se expandió y con ella, la televisión. Se multiplicaron los televisores en los hogares venezolanos y el público que veía telenovelas creció considerablemente. Es aquí cuando comenzaron a adaptarse radionovelas, piezas teatrales, obras de la literatura internacional y en especial las novelas venezolanas que manejaban temáticas costumbristas, históricas y románticas, como en el caso de *El tirano Aguirre*.

Mendoza (1996) concluye que para esta primera etapa, en la telenovela nacional predominaron tres géneros: la novela de misterio, la policíaca y la dramática.

I.2 DÉCADA DE LOS SESENTA: LA IMPORTACIÓN DEL ESTILO CUBANO

El 31 de octubre de 1958 se firmó el Pacto de Punto Fijo y con él se crea un gobierno de coalición conformado por los principales partidos políticos del momento: Acción Democrática, Unión Republicana Democrática y el Partido Social Cristiano COPEI. Bajo este panorama llega a la presidencia Rómulo Betancourt.

Los primeros años de este decenio se caracterizaron por la continua lucha de los intereses partidistas del pacto, los estallidos de violencia, las huelgas laborales sucesivas y las persecuciones a miembros del antiguo régimen. Ya en el ámbito de política exterior, la baja en los precios del petróleo y la instauración de un régimen social-comunista en Cuba puso en alerta al gobierno venezolano.

En el sector televisivo grandes cambios también ocurrieron. Televisa se declaró en quiebra el 15 de junio de 1960, luego de estar en manos de sus trabajadores desde enero de 1958. Ese mismo año Diego Cisneros compró la planta, modernizó sus equipos y después de un proceso de reorganización cambió su nombre a Corporación Venezolana de Televisión –Venevisión (VV)- inaugurándola el 27 de febrero de 1961, si bien regularizó sus transmisiones el primero de marzo de 1961.

Venevisión surgió como un canal nutrido por profesionales de la televisión cubana, específicamente la CMQ-TV, que se habían exilado luego de la instauración del régimen castrista. El señor Diego Cisneros, cubano de origen, contrató a todos aquellos profesionales que decidieron salir de Cuba por tener que manejar contenido ideológico dentro de su programación. En cuanto a los autores y escritores de telenovelas, la mayoría salió de la isla debido a la intromisión del régimen en las tramas, tal es el caso de Caridad Bravo Adams, Inés Rodena y Delia Fiallo. Todos ellos transplantaron a nuestro país una manera de operación televisiva diferente a la que se venía desarrollando. N. Blanco (comunicación personal, mayo 26, 2004).

Entre los adelantos técnicos que aportó este período a la televisión y en especial a la telenovela está la aparición del *video-tape* en 1961 y el apuntador electrónico en 1963. Espada (2004) destaca que el apuntador electrónico contó con muchos enemigos, pues se consideraba que esta nueva adquisición desmeritaba la actuación y era un insulto al verdadero talento. Según datos, la utilización del apuntador electrónico dejó de usarse en telenovelas en 1983. Entre otros adelantos, Radio Caracas Televisión asegura que en 1961 fabricó un selector de imágenes en sus talleres a un precio mucho menor que el importado.

De la misma manera, Espada afirma que a mediados de los sesenta surgieron varios bloques de telenovelas en horario vespertino, como *La novela del hogar* a las dos, *La novela pasional* a las dos y veinticinco y *La novela romántica* a las dos y cincuenta y cinco.

Con estos adelantos se agilizó el nuevo proceso de grabación de telenovelas y otros programas, permitiendo a los canales archivar material, retransmitir programas, pautar horarios a conveniencia y exportar telenovelas.

El 13 de marzo de 1964, Rómulo Betancourt culminó su presidencia dejando un legado de grandes acciones en el ámbito de las libertades políticas: instauración de los partidos políticos, promulgación de una nueva constitución, creación de escuelas primarias y liceos, creación de la CVP, apoyo a la OPEP y defensa al sistema democrático en el continente. Además, al culminar su mandato, las relaciones cubano-venezolanas sufrieron una ruptura, la cual creó un clima de violencia que desembocó en la constante suspensión de las garantías constitucionales.

Desde 1962, comenzaron las diligencias para la creación de la Cadena Venezolana de Televisión CVTV, Canal 8, a nombre de Francisco Edmundo “El Gordo” Pérez.

El gordo estaba enterado ya de que Goar Mestre, el zar de la televisión en Cuba, quería invadir el mercado venezolano... La cabeza de puente ideal para entrar en Venezuela la tenía el Gordo y Mestre no perdió la oportunidad.
(Yáñez, 2000, p. 249)

Los propietarios de este nuevo canal fueron el grupo Vollmer, COLTEVE y PROVENTEL. Esta última era de Goar Mestre, dueño de la CMQ antes de que pasara a manos del gobierno cubano. El Canal 8 se inaugura el primero de agosto de 1964 con un espacio dramático protagonizado por Peggy Walker y Manolo Coego.

Pero este naciente canal tenía dificultades técnicas que lo ataban. En primer lugar no se veía en lugares como Caricuao, Prados del Este y El Valle, ya que su antena se encontraba en la colina de Los Caobos. Durante mucho tiempo el gobierno nacional no atendió las gestiones para instalar una antena en Mecedores –como era el caso de Venevisión y Radio Caracas Televisión- hasta que el presidente Raúl Leoni le otorga el permiso , con grandes pérdidas económicas para el Canal 8.

Del Cerro (comunicación personal, enero 27, 2005) afirma que en Venevisión comienza a trabajar Delia Fiallo, quien junto a Mercedes Antón e Inés Rodena vinieron a Venezuela huyendo del gobierno impuesto por Castro. A través de Fiallo, Venevisión cuenta -durante este período- con alta sintonía con destacadas telenovelas tales como: *Mariana de la noche*, *Rosario*, *Esmeralda*, *La señorita Elena*, *La zulianita* y *Lucecita* entre otras. Esta última, basada en la radionovela *El ángel perverso*, se mantuvo al aire durante más de trescientas transmisiones y “se convierte en el primer gran éxito en Venezuela de la escritora cubana” (Espada, 2004, p. 20).

En 1966 aparece otra televisora: el Canal Once de Televisión, el cual tuvo como sede la ciudad de Caracas e inició operaciones el 27

de julio. Sus promotores fueron los hermanos Espina, Ricardo y Amable, siendo este último el primer director de RCTV. Espada (2004) explica que este canal transmitía su novela *Amargo silencio* en vivo, pese a que ya para estas fechas se había popularizado el uso del *video tape*. A mediados de 1967 la planta televisiva comenzó a tener problemas financieros; cayó en manos de sus empleados en diciembre de dicho año y fue declarada en quiebra el 22 de mayo de 1968.

Aun cuando las transmisiones de novelas para este período fluctuaban entre treinta y cuarenta minutos por día, la frecuencia de emisión de la telenovela siguió siendo irregular. Por ejemplo “*Yo compro esa mujer*, la transmitía RCTV los lunes, miércoles y viernes” (Espada, 2004, p.18); mientras que *Historias de tres hermanas* - estrenada en 1964 y protagonizada por Eva Moreno, Eva Blanco y Doris Wells- salía al aire todos los martes por la noche. Según Espada (2004) este dramático se alargó a capítulos de una hora cinco días a la semana, siendo precursora del formato de emisión actual.

“El aumento de los capítulos no sólo se debe a las nuevas posibilidades técnicas sino a la opinión del público receptor, que era y sigue siendo árbitro del argumento” (Mendoza, 1996, p. 31) Al mismo tiempo, Mendoza añade que el 81 por ciento de las telenovelas se ubicaban en el horario de seis a diez de la noche, trasladándose luego a las nueve de la noche por decreto gubernamental. El resto del porcentaje se dividía entre las once de la mañana y la una de la tarde, y entre las dos y las cinco de la tarde.

Ya en 1965 la telenovela *El derecho de nacer*, con Raúl Amundaray y Conchita Obach, consolida el género y marca un período influenciado por los melodramas cubanos. De acuerdo con Espada (2004), este espacio original de Félix B. Caignet se mantuvo al aire hasta 1967 con un número récord de transmisiones sólo superada en 1992 con *Por estas calles*.

Del Cerro (comunicación personal, enero 27, 2005) expuso que para estas fechas surgió un autor argentino llamado Manuel Muñoz Rico, que hacía novelas de mucha acción y fuerza contrastadas con las de Delia Fiallo, mucho más románticas y femeninas. Entre las novelas de este autor se encuentran *La mujer prohibida* y *La loba*. Con la aparición de *La tirana* (1967), la transmisión de las telenovelas en RCTV se extiende hasta el día sábado. Esta telenovela, debido a su extensión, transcurrió por diversas autorías: comenzó por Muñoz Rico, pasó por Enrique Jarnés y terminó en las manos de José Ignacio Cabrujas y Román Chalbaud.

Aparecieron también otros autores como Alejandro Hurtado, los cuales mantienen el estilo agresivo que busca captar el público masculino. Del Cerro afirma (comunicación personal, enero 27, 2005) que en las novelas de Delia Fiallo, los personajes masculinos son muy grises, mientras que los personajes fuertes son las mujeres, buenas o malas, y son ellas las que empujan la trama, si bien ambos tienen la misma estructura dramática de melodrama.

Mendoza (1996) afirma que los libretistas de aquellos años eran todos cubanos: Delia Fiallo, Caridad Bravo Adams, Inés Rodena,

Enrique Jarnés, además del argentino Manuel Muñoz Rico. Además puntualiza que los venezolanos que escribieron en aquel decenio lo hicieron bajo un seudónimo para así poder escaparse de la burla de los intelectuales, quienes siempre mantuvieron una actitud negativa ante este naciente género audiovisual.

En 1968 el Grupo Vollmer compra las acciones de Goar Mestre en Venezolana de Televisión (CVTV) y en 1969 se transmite por primera vez en un canal venezolano la primera telenovela extranjera: *Mi maestro*, de producción mexicana. Faltaba mucho para que comenzaran a importarse telenovelas extranjeras, pero este hecho denota el posicionamiento que poseía la telenovela a finales de los sesenta.

Con el gobierno del presidente Raúl Leoni, electo en 1964, se da paso al fortalecimiento de la democracia y la libertad de expresión que, junto con el entusiasmo de la población y la energía de la actividad publicitaria, proporcionaron altísimos niveles de audiencia y seguimiento de las programaciones televisivas, en especial de la telenovela.

I.3 DÉCADA DE LOS SETENTA: LA TELENÓVELA LLAMADA CULTURAL

Rafael Caldera asume la presidencia el 11 de marzo de 1969 y con un gobierno monopartidista y su programa de pacificación abre la década de los setenta. El candidato ganó las elecciones con el lema “El cambio va” y en efecto, hubo varios cambios, pero todos dentro de la continuidad de agenda política iniciada con Rómulo Betancourt.

La televisión inaugura esta década con la transmisión de la llegada del hombre a la luna. Radio Caracas Televisión, conjuntamente con el Canal 5, según Soto (1987), son los responsables de llevar este suceso a los hogares venezolanos vía satélite y gracias al alquiler de una rastreadora a la ITT (International Telephone and Telegraph).

En la década de los sesenta, los autores solían escribir individualmente sus novelas de principio a fin. En los setenta, dado que las telenovelas se pasaban de lunes a sábado, tenían una duración de una hora y se emitían todos los días del año, las televisoras comenzaron a contratar grupos de dialoguistas que asistieran al escritor principal de la telenovela, para así cumplir con las demandas sin disminuir la calidad del producto.

Así, novelas como *La usurpadora* -original de Inés Rodena- tuvieron una duración de trescientos capítulos y, según Espada

(2004) esta “fue el primer producto dramático que Venezuela vendió al mercado internacional” (p. 21).

En el mismo año (1972) en el que *La usurpadora* se vendía en el exterior, el Estado venezolano puso en vigencia el reglamento oficial que regulaba las difusiones televisivas y establecía el perfil cultural de los programas en el artículo 9 de la Resolución 3.178:

Se entiende por programa de carácter cultural la transmisión de obras de arte de la Literatura, de la historia y de la ciencia, así como la transmisión de biografías y pasajes históricos, los recitales y otras obras y programas que por la calidad de sus intérpretes, la significación de sus temas, o el mérito artístico de la realización, contribuyen a elevar el nivel de la colectividad (Chávez y Miniño, 2002)

Esta reglamentación normalizaba a su vez los programas y sus horarios de acuerdo a la audiencia. Se dividieron los horarios en 4 clases: A, B, C, D, siendo la D -a partir de las nueve de la noche- exclusivamente para adultos. “Como las telenovelas de moda no fueron consideradas ‘aptas para todo público’ se trasladaron totalmente al horario nocturno (a partir de las nueve de la noche)” (Mendoza, 1996, p. 31) Con este reglamento, las telenovelas se vieron afectadas en lo que correspondía a su horario de emisión, la duración de la historia y el contenido a manejar.

Los canales, en vista de los requerimientos del Estado, comienzan a dividir las telenovelas en las realizadas para el horario apto para todo público “-que se fueron tornando `verdes´ bajo la distraída mirada de las autoridades- y las producidas especialmente para el horario de las nueve (adultos), en las que las televisoras exhiben sus `platos fuertes’: incestos, exotismo, truculencia y demás delicias del género” (Colomina, 1993, p. 30).

Para 1973, *Peregrina* -original de Delia Fiallo y con Rebeca González como figura protagónica- se televisaba por Venevisión con altos niveles de *rating* y *Raquel* -con Doris Wells y Raúl Amundaray- era el éxito con el que contaba RCTV, superando esta última, los seiscientos capítulos. Y aun cuando no se manejaban temas meramente culturales, Espada (2004) afirma que se estaba gestando un nuevo tipo de melodrama para adaptarse a las nuevas exigencias del Estado.

Con dicha ley como instrumento del gobierno para implementar cultura en la programación nacional, a partir de 1974 comienzan a hacerse adaptaciones de obras de la literatura universal y nacional. Mendoza afirma (1996) que es a partir de este año cuando se inicia el ciclo de las telenovelas culturales, siendo RCTV la pionera en este género.

Es en esta época cuando surge *Doña Bárbara*, adaptada por José Ignacio Cabrujas, con Marina Baura y Elio Rubens como pareja protagónica. Ésta fue “la primera producción venezolana, grabada en una 80% en exteriores, transmitida en Europa” (Espada, 2004, p. 22).

En esta misma onda se presentaron telenovelas como *Canaima*, *Sobre la misma tierra*, *La trepadora*, *Pobre negro*, *Campeones*, *La balandra Isabel llegó esta tarde*, *Tormento*, *Boves* *El urogallo*, *Resurrección*, *Carolina* y *Anastasia* por RCTV y *Borburata*, *Balumba* y *Cumbres borrascosas* por VV. El Canal 8 y el Canal 5 presentaron *Ana Isabel*, *una niña decente* y *Oficina N° 1*, respectivamente.

Paralelamente al nacimiento de la “telenovela cultural”, Radio Caracas Televisión expande la cobertura de su señal hacia Ciudad Bolívar y Puerto Ordaz -la “zona del hierro”-, contribuyendo así al plan Conquista del Sur dictado por el presidente Caldera.

En estas mismas fechas el país cambia de gobierno y sube a la presidencia Carlos Andrés Pérez con el lema “Democracia con energía”. Su programa de gobierno se basó en el adelanto de la reversión petrolera, el aumento de los salarios, una auditoría nacional de los institutos autónomos y las empresas del Estado, la reconstrucción de la agricultura, el desarrollo de la pequeña y mediana industria, la defensa internacional de América Latina y el uso del petróleo como instrumento de política internacional.

En el período gubernamental del presidente Pérez, la CVTV pasa a manos de la nación modificando distribuciones técnicas, administrativas y su nombre cambia a Venezolana de Televisión. El Estado efectúa la compra debido a que esta planta contrae deudas por una supuesta adquisición de equipos a color, aun cuando la

primera transmisión a color se efectúa solamente por VTV, el 1 de diciembre de 1979 a la 1:30 de la tarde (Espada, 2004).

Luego de la compra, el Canal 5 deja de emitir hasta 1976, cuando es asimilada por Venezolana de Televisión, y empiezan a operar -a escala nacional- conjuntamente y bajo el nombre de Primer programa (Canal 8) y Segundo programa (Canal 5), este último con sólo una hora de programación. Ya para marzo de 1979, esta designación se cambia a Red Canal 5 y Red Canal 8 debido, según Soto (1987), a la no asimilación de los nombres anteriores por parte de los espectadores.

En 1977, en vista del aditamento cultural necesario en la programación, pasan a las filas de RCTV autores como Salvador Garmendia y José Ignacio Cabrujas, para escribir algo nuevo, distinto y enfocado al público venezolano, que no fuesen adaptaciones de obras literarias sino historias propias del pueblo que emanaran cultura.

Es durante este año, específicamente el 24 de mayo de 1977, cuando Radio Caracas Televisión estrena *La hija de Juana Crespo*, protagonizada por Mayra Alejandra y José Luis Rodríguez, “considerada como la primera telenovela cultural escrita y concebida especialmente para la televisión” (Mendoza, 1996, p. 33).

De este proceso emergen telenovelas como *Silvia Rivas divorciada*, *Residencia de señoritas*, *Natalia de 8 a 9*, *Estefanía*, *La fiera* (de Julio César Mármol) y *La señora de Cárdenas* -Con Doris Wells y Miguel

Ángel Landa- abordando temas nunca antes tratados. Estas telenovelas marcaron una nueva etapa en la producción dramática debido a un cambio en la estructura y a la sintonía alcanzada. Además, gracias al manejo de las protagonistas como mujeres de clase media, así como a ambientes, tramas y lenguaje meramente venezolanos, se facilitó la vinculación con los sectores populares.

La telenovela cultural, al manejar la independencia femenina, el divorcio, acontecimientos históricos y temas formales, entre otros, demostró, de acuerdo con Mendoza (1996), que los melodramas pueden manejar diversos temas sin dejar de ser telenovelas.

Sin embargo la verosimilitud y el realismo de la telenovela “cultural” resintió los poderes políticos, lo que supuso una fuerte censura, que exigía un control absoluto por parte de los Ministerios de Transporte y Comunicaciones, de Educación y el instituto Nacional del Menor, ante quienes se debían presentar los guiones antes de su realización (Mendoza, 1996, p. 34).

En 1996, Mendoza concluye que la telenovela cultural le debe su éxito a tres factores:

1. A la implementación del decreto gubernamental que obliga a los canales a emitir programas de corte cultural.

2. A la experiencia de los escritores Cabrujas, Garmendia y Martínez para adaptar a la televisión obras de la literatura universal y nacional.

3. Al patrocinio publicitario, que era más flexible, rotativo y originario de varios anunciantes, lo que derivó en mayores dividendos.

Otro factor característico de este ciclo de telenovelas, además de los ya mencionados, fue su brevedad. Para mantener la atención de la audiencia durante ciento veinte capítulos es necesario utilizar herramientas y recursos que dichos escritores desechaban al querer obtener más realismo en sus tramas. A. Del Cerro (comunicación personal, enero 27, 2005).

Venevisión reacciona a este fenómeno y lanza con gran aceptación y *rating* *Rafaela* -original de Delia Fiallo. El presidente de Venezuela para aquel entonces, Carlos Andrés Pérez, “confiesa en rueda de prensa que él y su esposa, Blanquita, no se pierden ni un solo capítulo de los amores de Chelo Rodríguez y Arnaldo André”(Espada, 2004, p. 24).

Con *Rafaela*, Espada (2004) afirma que la telenovela retoma su carril, ya que presenta el “estereotipo de `doctora joven, virgen, pobre-pero-honrada, que se enamora de doctor rico, famoso, guapísimo y muy codiciado”. Esta telenovela le restó audiencia a *La señora de Cárdenas* en sus últimos capítulos, a pesar de que esta última gozaba del récord de audiencia.

Otro factor que contribuyó al retorno del modelo tradicional fue la gran acogida de la telenovela venezolana en el mercado internacional, lo que obligó a los productores a realizar telenovelas de corte *rosa*. De aquí que en los ochenta se diera inicio a los *remakes* de novelas pasadas, tal es el caso de *Topacio*, cuya versión original fue *Esmeralda*.

Espada también explica que para muchos escritores esto significó una involución para el género, mientras que para otros fue un impulso, como es el caso de Arquímedes Rivero, defensor de la fórmula original “simple-directa-melodramática”, que siempre ha funcionado.

En 1978 Radio Caracas Televisión, en su cincuenta y cinco aniversario, sufre un incendio en su planta que causa grandes pérdidas en cuanto a material de archivo; en 1976, había sufrido ya una sanción gubernamental con suspensión por transmitir informaciones sobre el secuestro de Williams Niehous.

En este decenio culmina la “Venezuela saudita”, que nos dejó la televisión a color, con una pigmentación un poco anaranjada y verdosa, la cual será el nuevo rostro que mostrará la telenovela venezolana.

I.4 DÉCADA DE LOS OCHENTA: LA TELENODELA EN TECHNICOLOR

El 11 de marzo de 1979, ante el Congreso Nacional, asume la presidencia del país Luis Herrera Campíns, el cual recibe -según sus palabras- un “país hipotecado” Sus primeros actos estuvieron orientados hacia la modernización del Estado, la dedicación especial a la educación y la implementación de una política sanitaria. En este período se celebran las primeras elecciones municipales, se practica un juicio de corrupción administrativa en contra del gobierno anterior y se inaugura el metro de Caracas.

Los ochenta en Venezuela fue una época marcada por lo estrambótico y luminoso. Este período lleno de colores fluorescentes y brillantes se hizo notar en la televisión a través de *Ifigenia*, primera telenovela que mostraba color en las pantallas venezolanas. Fue transmitida por el Canal 5, el único que emitía a color, y con una misión meramente cultural. Poco tiempo después el Estado otorgó los permisos para transmitir a color a las televisoras comerciales.

A partir de estos años, Soto (1987) asevera que Venezolana de Televisión comienza a vender espacios publicitarios con el fin de ayudar a la producción propia, los cuales no pretendían interrumpir tan frecuentemente como en las plantas comerciales, sino cada media hora.

En 1982, las telenovelas de origen brasileiro se incorporan a la programación venezolana de la mano de Venezolana de Televisión. Esta serie de importaciones comienzan con *La esclava Isaura*, historia de una esclava blanca en un contexto de maniqueo. A esta novela le siguen: *La sucesora*, *Ronda de piedras*, *La mestiza* y *Selva de piedra*. Mendoza (1996) explica que estos espacios sedujeron al público de la clase media restándole audiencia a la producción nacional y que el público venezolano los acepta por la naturalidad de sus actores, el suspenso de sus tramas y el gran uso de exteriores. “Un venezolano que dice estar cansado de la telenovela nacional y prefiere por tanto la brasileña, porque la considera más verosímil y menos romántica” (Mendoza, 1996, p. 36) es el panorama al que tiene que enfrentarse la telenovela venezolana.

El canal del Estado, al gozar de una alta sintonía por el éxito de sus transmisiones, produce tres famosas telenovelas luego de *Ifigenia: Doña perfecta*, *El hombre de hierro* y *La Dueña*, considerada por muchos como la obra maestra de Cabrujas.

Radio Caracas Televisión, por su parte, sigue con telenovelas como *Chao Cristina*, *La dama de rosa*, *Señora* y con las populares miniseries de época *Gómez I* y *Gómez II. Elizabeth*, original de Pilar Romero, según Espada (2004) y la misma autora hace llorar al país.

Conforme a los datos presentados por Espada (2004), Venevisión comienza la importación de protagonistas extranjeros como Daniel Lugo y Rubens de Falco -ya antes se había comenzado con Zoe Ducós

y Sara García- para estelarizar junto a Flor Núñez *La Bruja*, original de un nuevo escritor llamado Humberto “Kiko” Olivieri.

César Miguel Rondón incrementa el *rating* de VV con *Ligia Elena* y *Las Amazonas*. Delia Fiallo se cambia de planta y escribe para Radio Caracas Televisión *Leonela*, un romance oscuro donde la protagonista se enamora del hombre que la viola en el primer capítulo, y también una versión de la popular *Esmeralda*, llamada *Topacio*.

Una novela que sin duda marcó un hito tanto nacional como internacional y que cerró con broche de oro esta década fue la popular *Cristal*. Escrita por Delia Fiallo y producida por Radio Caracas Televisión según Espada (2004) se convirtió en la telenovela con más *rating* de la década y catapultó a Venezuela como una sólida empresa de exportación de dramáticos. Según Radio Caracas Televisión (1993), el capítulo final de *Cristal* ha sido visto por más televidentes que cualquier programa americano, francés o japonés y ha estado entre los diez programas más vistos de toda la historia de la televisión.

En el mundo televisivo de la época se gozó de gran bonanza económica debido a que el país estaba de nuevo intoxicado, borracho de petróleo caro, como lo define Manuel Caballero (1998) en su libro *La crisis de la Venezuela contemporánea (1903-1992)*. Aun cuando el viernes 18 de febrero de 1983, llamado por mucho “viernes negro”, aceleró la fuga de divisas, esto no impidió que a finales de este decenio las plantas televisoras contaran con una expansión de su infraestructura y de la producción de dramáticos. Ya para estos

momentos habían surgido productoras independientes como: VC Producciones Televisión -con novelas como *La Encantada*- y Progresas - con novelas como *Mi nombre es amor*-, ambas transmitidas por Venevisión.

El 2 de febrero de 1984 se juramenta como Presidente constitucional de Venezuela Jaime Lusinchi, con la promesa de gobernar con equidad, transparencia y austeridad en el manejo de los fondos públicos. Acercándose al final de su período, dejó un país con la inflación descontrolada, reserva de divisas en peligro y un aumento en los déficit presupuestarios. Un hecho importante acaecido durante su gobierno fue que el 25 de octubre de 1986 decreta la liberación de las antenas parabólicas (Soto, 1987).

En el año 1988, específicamente el 12 de febrero, comenzó la señal de prueba de Televen con videos musicales. Esta empresa surge financiada por el empresario venezolano Omar Camero Zamora, trasmitiendo su señal por el canal 10 hasta que el 3 de julio de dicho año sale al aire oficialmente. A lo largo de estos años, Televen se ha caracterizado por la importación de dramáticos, en especial los brasileiros, los cuales han brindado una nueva opción a la audiencia venezolana, por estar dirigidos a un *target* específico de la población. Los escenarios, paisajes, actores, directores, productores y excelentes tramas con sorpresivos e impactantes desenlaces, acompañados de un equipo técnico de gran calidad y trayectoria, son la clave más importante para la creación de dramáticos que marcan pauta y se tornan inolvidables para los televidentes. En este período, Televen puso al aire la telenovela *Roque Santeiro*, *Dancing days*, *Agua viva*,

Vereda tropical, entre otras.. “arrebatando el liderazgo de Venevisión y Radio Caracas Televisión” (Mendoza, 1996, p. 36).

I.5 DÉCADA DE LOS NOVENTA: LA TELENOVELA SAINETE

Fue una época signada por grandes cambios políticos. Lusinchi entrega el poder a su compañero de partido Carlos Andrés Pérez, quien comienza su segundo mandato presidencial en Venezuela.

En 1990 la productora independiente llamada Marte TV inició la producción de telenovelas en serie. Esta nueva empresa comenzó colocando dramáticos en Venevisión y terminó en RCTV. Entre estos dramáticos encontramos: *Piel* y *El paseo de la gracia de Dios*.

Según Espada (2004), Ricardo Tirado nos trae las primera novelas colombianas, que fueron bien acogidas por parte del público venezolano. Pero las más destacadas en la década de los noventa fueron: *Las Juanas*, *Café con aroma de mujer*, *Perro amor*, *Cartas de amor*, entre otras.

Vível Nouel escribió exitosas telenovelas para el canal de la colina: *Paraíso*, *Pasionaria*, *Por amarte tanto* y *Peligrosa*. Mientras en RCTV se transmitían: *El desprecio*, *El desafío*, *Dulce ilusión* –escrita por Mariela Romero autora también de *La revancha*, *Caribe*, *Pecado de amor*, *Destino de mujer* y *La mujer de mi vida*. *Dulce ilusión*, protagonizada por Coraima Torres y Gabriel Fernández y basada en la clásica historia de *La cenicienta*, fue la primera telenovela que incluía dibujos animados en interacción con la protagonista.

Kassandra -una nueva edición de *Peregrina*, original de Delia Fiallo- fue transmitida por RCTV a principios de los noventa y fue la primera telenovela comprada por Japón, entrando así “al libro *Guinness* de Récorde por ser la más vendida en el mundo”(Espada, 2004, p. 30). Se dice que se transmitía durante la guerra en Bosnia y que con el sonar de una alarma se hacía una tregua momentánea para ver la novela.

Para 1992 el país entra en crisis. Un golpe de Estado estalla el 4 de febrero y la nación se paraliza. Un grupo de paracaidistas comandados por el teniente coronel Hugo Chávez Frías intenta tomar La Casona y el Palacio de Miraflores. A mitad del día, dicho grupo se rinde y hace un llamado a sus compañeros ante las cámaras de televisión.

En 1992, *Por estas calles*, en 1992, llega a retratar paralelamente la realidad, los momentos de la vida política, económica y social de la población venezolana de ese entonces. Fue pensada y escrita para ciento veinte horas de transmisión pero gracias al *rating* obtenido, la prolongaron para que durara dos años, dos meses y veintisiete días, aun cuando se culminó con la ausencia de su autor principal, Ibsen Martínez.

Por estas calles nunca fue la historia de amor de Marialejandra Martín con Aroldo Betancourt o Carlos Cruz o Roberto Moll o Mariano Álvarez, acompañados por Franklin

Virgüez. Fue una crónica de la situación socio-política que se vivía en el país. Un ventilar de miserias locales. Una reflexión. Un editorial. (Espada, 2004, p. 31).

Tras el éxito alcanzado por RCTV con *Por estas calles*, el canal de Bárcenas decide lanzar una propuesta innovadora para la época: *De oro puro*, la cual se basaba en una historia sobrenatural, en la Flor Núñez gozaba de inmortalidad. Escrita por Julio César Mármol, no caló en el público debido a que, si bien cuando Radio Caracas Televisión invirtió grandes recursos económicos en ella, los efectos especiales que requería no eran convincentes. “No obstante, en 1994, Mármol volvería a cosechar triunfos con *Pura sangre*” (Espada, 2004, p. 31).

En ese mismo año, el presidente Pérez es destituido de su cargo por la Asamblea Nacional tras ser acusado de corrupción administrativa; es ahora cuando Ramón José Velásquez asume la presidencia provisional de la República para culminar el período presidencial 1988-1993, admitiendo que “esa Presidencia ni la buscó, ni la quería”. Esto no contrarrestó el importante logro de Velásquez, que fue el de darle de nuevo la confianza al país tras el trauma que significaron las dos intentonas golpistas, el juicio a Carlos Andrés Pérez y los constantes problemas sociales que atravesaba Venezuela.

Rafael Caldera es el próximo en enfilarse como nuevo Presidente de Venezuela para 1993. Ambos gobiernos -tanto el provisional de Ramón Velásquez como el constitucional de Rafael Caldera- debieron

enfrentar una rigurosa crisis financiera. No es sino hasta mediados de 1996 cuando el gobierno se ve obligado a tomar medidas de ajuste económico, que causaron gran descontento popular. Entre los nuevos cambios destacaron: el aumento del precio de la gasolina, la devaluación de la moneda nacional y el establecimiento del libre cambio. Más adelante, en 1994, Rafael Caldera le concedió la libertad a quien años después pasaría a formar parte de la política actual venezolana: Hugo Chávez.

En 1995 César Miguel Rondón encanta a los espectadores con los monumentales paisajes amazónicos utilizados en la novela *Kaina*, que sirvieron como escenario para que dos mujeres -Hilda Abrahamz y Viviana Gibelli-, unidas por una superstición, luchan por la otra cosa que las une en la vida: el amor de un hombre. En 1996 y 1999 escribe *Quirpa de tres mujeres* y *Caplyso*, entre otras.

En los noventa, RCTV invirtió grandes recursos económicos en sus producciones dramáticas. En 1996 se construyó un pueblo a las afueras de Caracas para que funcionara como plató para la telenovela *La inolvidable* de Kiko Olivieri. Marte TV también invertía en sus telenovelas, alquilando casas, utilizando gran porcentaje de exteriores -como en *Emperatriz*- o creando una calle para *El paseo de la gracia de Dios*.

Con *Emperatriz*, Venevisión “aumentó su audiencia en un cincuenta por ciento” (Mendoza, 1996, p. 37), ya que ésta contaba la historia de una mujer de clase humilde que asciende socialmente utilizando sus atributos físicos, mentales y su falta de escrúpulos;

“convirtiéndose de la noche a la mañana en un sueño de sí misma” (Mendoza, 1996, p. 37).

Ya a finales de este lapso, RCTV y VV tienen el apoyo de un gran número de nuevos escritores: Alidha Ávila, Mónica Montañés, Xiomara Moreno, Perla Farías, Vivel Nouel, Martín Hahn, Valentina Párraga, Alicia Barrios, Alberto Gómez, entre otros. Entre las telenovelas más famosas de finales de este período encontramos: *Los amores de Anita Peña*, *Angélica pecado*, *El país de las mujeres*, *Contra viento y marea*, *Carita pintada*, *Viva la pepa*, *La soberana*, *Mariú* y *Mujer secreta*, entre muchas otras.

Al finalizar este siglo la telenovela se pluraliza en su base y en su forma de contar la historia. No sólo cuenta con un gran número de escritores, sino que además adopta, muy superficialmente, un tono cómico que comenzaba -en muchos casos- en el nombre y terminaba en el personaje alocado presente en todas las tramas.

II.1 EL PROYECTO

II.1.1 Formulación del problema:

¿Cómo influyen los escritores en la evolución de la telenovela venezolana según las condiciones con las que se enfrentan a la hora de escribir?

II.1.2 Delimitación:

El presente trabajo monográfico se basará principalmente en testimonios registrados audiovisualmente de escritores, estudiosos y conocedores de telenovelas. Además contemplaremos a actrices del género y a personas vinculadas con la gerencia de las televisoras.

La investigación tratará especialmente sobre la situación de la telenovela venezolana desde mediados de los cincuenta hasta los noventa.

El alcance de esta investigación se limitó a la importancia que tiene el fenómeno de las telenovelas en nuestro país y como esta ha sabido calar en los hogares venezolanos. Para esto nos valimos de relatos hechos por escritores de telenovelas venezolanas

recabados audiovisualmente; conjuntamente con las anécdotas de reconocidos escritores y actores.

II.1.3 Justificación, recursos y factibilidad:

II.1.3.1 Justificación:

La telenovela venezolana, en sus años dorados, batió record tanto en Hispanoamérica como en Europa. Una de las más famosas ha sido *Cristal*, creación venezolana que alteró la vida laboral y social en más de seis países de América, antes de que llegara a capturar a los españoles e italianos, en cuyos países, el éxito sin precedente de esta novela lograba detener toda actividad en su horario de transmisión. A este rotundo éxito le siguió *La Dama de Rosa*, la cual siguió manteniendo los mismos niveles de *rating* en Italia.

En Venezuela, la creación de telenovelas se ha convertido en una industria, la cual produce dramáticos para un consumo tanto nacional como internacional, realizadas para que penetren en los problemas humanos de tal forma que logren captar la atención de un público durante una hora, seis días a la semana.

La novela en Venezuela se ha paseado por cantidad de temas, ha criticado problemas de la sociedad y hasta ha creado conciencia y actividad política-social. De la misma manera, ha

evadido diversidad de temas, ha creado estereotipos y se ha alejado de la realidad creando un mundo de fantasía para el espectador.

De *Cristal* se ha pasado a *Peligrosa* y de *Lucecita* se ha pasado a *Por estas Calles*, éxito que trataba de una constante lucha contra la miseria. Esta novela logró que el lenguaje del barrio penetrara en los hogares venezolanos, además de criticar seriamente el ambiente político de aquella época.

Pero esta oca venezolana de los huevos de oro no fue siempre así. Desde mediados de los cincuenta hasta nuestros tiempos la telenovela nacional ha pasado por varias etapas, y existen una serie de causas que influyen en estos cambios de lo que ha sido y es una de las marcas de Venezuela en el mundo.

Los escritores de telenovelas conciben las historias que día tras día se presentan en las pantallas de televisión nacional y son ellos los que marcan el estilo de las novelas a transmitir. Cada década de la telenovela, en nuestro país, se ve marcada por los autores que crean una trama para llevarla a la pantalla chica. En los años sesenta los escritores de telenovelas eran principalmente cubanos y ellos importan su estilo a Venezuela, marcando las características de esa época. En los años setenta, los escritores nacionales marcan la pauta en las tramas creando así la telenovela cultural; en los años ochenta, gracias a la mezcla de la escuela cubana y la venezolana, se crea un nuevo estilo de telenovelas; y por último, en los años noventa, debido a la generación de relevo de los escritores se crea la novela de ruptura.

Los escritores son, además, los que pueden identificar los problemas que ha atravesado la telenovela a través de su historia. Las reglamentaciones gubernamentales, las restricciones de las gerencias y las necesidades del público, entre otros, son algunos de los problemas por los que han tenido que pasar los creadores de los melodramas venezolanos para poder llevar sus historias al aire, o los que han suscitado luego del éxito de las mismas.

Escritores de telenovela revelaron que en sus manos yace una gran responsabilidad, ya que afirman que la telenovela es un acto para ser visto en familia -desde los más pequeños hasta los abuelos- asumiendo así un gran compromiso a la hora de escribir telenovelas.

Por estas razones, es importante documentar estas etapas en una pieza audiovisual que ayude a conocer uno de los principales productos de exportación de Venezuela.

II.1.3.2 Recursos:

Para poder llevar a cabo el documental, se dispone de los siguientes elementos técnicos:

- Cámara Panasonic AG-DVC30
- Trípode.
- Micrófono.

- Telas negras
- Grabador

Debido a que las grabaciones se realizarán en las casas de cada uno de los entrevistados, se contará con un vehículo para el transporte de los implementos de trabajo.

Por último se logró recabar los teléfonos de los escritores a través de los contactos adquiridos en el entorno laboral.

II.1.3.3 Factibilidad:

El documental posee una alta probabilidad de ejecución, ya que se cuenta con los elementos básicos para su elaboración; los cuales comprenden equipos de audio y video. No se contará con equipos de edición propios, por lo que se contratarán los servicios de una empresa privada especializada en producciones audiovisuales.

En lo que respecta a imágenes de apoyo, se tomará en cuenta el tiempo que duran las gestiones para solicitar dichos videos en las plantas de televisión, es por esto que se pedirán los apoyos con tiempo de antelación.

II.1.4 Objetivo General:

Documentar la historia de la telenovela venezolana desde sus inicios hasta finales del año 1999, a través de testimonios de escritores y actores del país mediante la creación de una producción audiovisual.

II.1.5 Objetivos específicos:

- Investigar la historia de la telenovela venezolana.
- Identificar a través del documental, las principales etapas de la telenovela venezolana.
- Realizar la preproducción, producción y post-producción del documental.
- Realizar un documental que imite el montaje de los dramáticos nacionales.

II.1.6 Tipo y diseño de investigación:

Según el manual del tesista de la Universidad Católica Andrés Bello (UCAB) el tipo de investigación a utilizar será descriptiva, puesto que se apoya en la medición de variables como

forma de establecer las principales características que afectan un cierto problema y permite la obtención de resultados generalizables hasta un cierto punto. En esta modalidad aplicada, es importante la selección y validación adecuada de los instrumentos de recolección de información.

En cuanto al diseño de investigación –tomado también del manual del tesista- se empleará una investigación no experimental, ya que no se ejercerá control ni manipulación sobre las variables a estudiar, sino que se observará de manera no intrusiva el desarrollo de las situaciones y en virtud a un análisis cuidadoso se intentará extraer explicaciones de cierta validez. Al no haber control de las variables, se podrá tener muchas fuentes de invalidez. Por último, se apoyarán los instrumentos de investigación en la observación directa, la entrevista y la revisión de archivos.

II.1.7 Modalidad de tesis:

De acuerdo al manual del tesista de la Universidad Católica Andrés Bello, el proyecto de tesis de grado pertenece a la modalidad III, submodalidad 1; ya que será un proyecto de producción de un documental.

II.2 METODOLOGÍA EMPLEADA

II.2.1 Propuesta estética:

El documental a ser presentado contará con características estéticas propias de cada período de la evolución histórica de las telenovelas venezolanas. Para lograr una integridad audiovisual en el documental, se escogerán distintas propiedades de cada una de las décadas en la que los dramáticos nacionales se han desarrollado, y serán aplicadas al proyecto en diferentes rubros.

II.2.2 Estructura:

El documental cuenta con una presentación siguiendo el estilo que han manejado las telenovelas a lo largo de su historia. La presentación contará en el inicio con el logo de un canal ficticio presentando la telenovela, para luego dar paso a los entrevistados, que en este caso serán presentados como actores, con categorías tales como: primer actor, apariciones especiales, actuaciones juveniles, entre otras.

Además, la pieza estará dividida en cinco partes, debido a que las telenovelas están conformadas por cinco negros, los cuales se

hallan divididos por pautas publicitarias. Para romper la monotonía del montaje entre los segmentos, los cuñeros serán sustituidos por fragmentos de telenovelas venezolanas.

La estructura por negros se dividirá de la siguiente manera:

- Primera parte: Presentación del documental y décadas de los cincuenta y sesenta
- Segunda parte: Década de los setenta
- Tercera parte: Década de los ochenta
- Cuarta parte: Década de los noventa
- Quinta parte: Conclusiones y despedida del documental.

Como transiciones, el documental contará con planos de apoyo de una mujer viendo televisión. Estas tomas serán ambientadas en los años cincuenta para cumplir una doble función: darle al documental una característica que remita al espectador a dicha época y otorgarle una sensación de novedad al igual que lo fue la televisión a mediados del siglo XX en Venezuela.

A su vez, se incluirá barras y tono para separar las secuencias narrativas de los resúmenes de las telenovelas por época -las cuales se presentarán al final de cada segmento- y para hacer referencia a un programa de televisión visto a través de un transistor con antena

de bigote. Además, se utilizarán inter-títulos para unir y finalizar secuencias.

II.2.3 Fuentes de información:

El documental constará con siete entrevistados, los cuales serán manejados como actores de una telenovela. A su vez, existirá un personaje femenino que se presentará como la espectadora de la historia, debido a que el televidente es un factor importante dentro del mercado y de la historia de los dramáticos venezolanos.

II.2.3.1 Ángel Del Cerro

Emigrante cubano y escritor de profesión, se desempeñó como productor y escritor de la serie televisiva llamada *Cámara y acción* a principio de los años sesenta. Posteriormente, Enrique Cuzcó -gerente general de Venevisión para aquella época- decide nombrarlo productor de dramáticos, poniéndolo a cargo de *Lucecita*, telenovela original de Delia Fiallo.

Luego de varias telenovelas realizadas, es nombrado gerente de dramáticos de Venevisión, y ya para finales de los setenta, pasa a formar parte de la gerencia de Telemundo. Hoy en día, se encuentra escribiendo una telenovela para Venevisión Internacional.

II.2.3.2 Pilar Romero

Escritora de amplia trayectoria, fue partícipe del movimiento de ruptura llamado telenovela cultural. Se inició en la televisión como actriz de telenovelas, entre las cuales se encuentran: *Páez*, *La mujer de siete lunas*, *Silvia Rivas divorciada*, *Residencia de señoritas* y *Sonia*. Luego, ya como dialoguista, participa en telenovelas tales como *Soltera y sin compromiso*, *Gómez I y II*, *Chao Cristina*, *Natalia de ocho a nueve* de José Ignacio Cabrujas y *La Fiera* de Julio César Mármol.

En 1978 se inicia como jefe de equipo en telenovelas como: *El Ángel Rebelde*, *Drama de amor en el bloque seis* y *Mijo Gabriel*; y para 1986 es contratada por Venevisión para dictar cursos de dialoguista para espacios dramáticos y teleseries en televisión. Hoy en día Pilar Romero, forma parte del equipo de asesores dramáticos de Radio Caracas Televisión.

II.2.3.3 César Miguel Rondón

La primera novela que escribió este autor fue *Ligia Elena*, la cual salió al aire en los años ochenta. A este trabajo le siguieron

dramáticos tales como: *El sol sale para todos*, *Y la luna también*, *Piel* y la exitosa *Las Amazonas*.

Ya en la década de los noventa, César Miguel Rondón pasa a formar parte del equipo de ejecutivos de Venevisión al mismo tiempo que continúa escribiendo novelas tales como: *Kaina*, *Más que amor*, *Frenesí*, y para principios del dos mil, *Guerra de mujeres* y *Las Gonzáles*.

Actualmente, el señor Rondón fue nombrado Vicepresidente de dramáticos de la Corporación Venezolana de Televisión (Venevisión)

II.2.3.4 Vivel Novel

Vivel Novel se inició en el oficio de la mano de Delia Fiallo. Para mediados de la década de los ochenta se estrena como jefa de equipo y escribe novelas tales como: *Primavera y Paraíso*. Luego, en los años noventa continúa escribiendo los dramáticos: *Pasionaria*, *Por amarte tanto*, *Peligrosa*, *Sol de tentación*, *Samantha* y *Calypso*.

II.2.3.5 Mónica Montañés

Mónica Montañés representa la generación de relevo de los escritores de telenovelas venezolanos. En su rol como escritora cuenta con piezas narrativas, teatrales y de telenovela. Entre estas últimas destacan: *Las González*, *Frenesí* y *Guerras de mujeres*, y ha participado como dialoguista en novelas como *Contra viento y marea* y *El perdón de los pecados*. En su labor ha estado acompañada de reconocidos escritores como es el caso de César Miguel Rondón, Leonardo Padrón e Ibsen Martínez.

II.2.3.6 Manuel Mendoza

Manuel Mendoza es escritor de piezas teatrales como *Antidivas*. Ha sido dialoguista de la telenovela *Sabor a ti* y actualmente forma parte del equipo de escritores de *Se solicita príncipe azul*.

II.2.3.7 Marina Baura

Reconocida actriz desde los inicios de la telenovela. Desempeñó numerosos papeles en los espacios dramáticos *Lucecita*, *Cristina*, *La usurpadora*, *Doña Bárbara*, *Televisión confidencial*, *Canaima*, *Natalia*

de ocho a nueve, Chao Cristina y Emperatriz. Años más tarde regresó a la pantalla chica en la novela Cosita Rica.

II.2.4 Ritmo y tono del documental:

El ritmo del documental será dinámico debido a que el montaje de las telenovelas se basa principalmente en plano y contra plano; y puesto que el concepto estético general de este proyecto tratará de emular los dramáticos nacionales, se tomará dicho formato. Esta característica hace que se excluyan planos tales como secuencias, paneos, *tilt up* y *tilt down*, los cuales son más utilizados en cine.

En cuanto al tono, el documental será principalmente histórico acompañado por visos de comicidad. Esto se logrará con las declaraciones escogidas de los entrevistados, distribuidas de tal forma que exista una secuencia lógica en cuanto a narración se refiere.

II.2.5 Vestuario:

A los entrevistados no se le exigirá un código de vestuario, ya que se le otorgará libertad en ese aspecto para tratar de reflejar rasgos de su personalidad mediante su indumentaria.

En lo que respecta a las dramatizaciones, la vestimenta utilizada por la actriz tratará de imitar el estilo utilizado por las amas de casa de los años cincuenta. Telas con lunares, faldas anchas, pañuelos y zapatos cerrados de tacón, conformarán el vestuario de la actriz.

II.2.6 Maquillaje:

La utilización de maquillaje se limitará sólo para las dramatizaciones, en las cuales se reproducirá el estilo usado por las mujeres de los años cincuenta. Tomando este estilo como premisa, se escogieron sombras claras, lápiz de labio color rojizo, rimel y delineador de ojos; además de la base, el polvo traslucido y el rubor.

Para los entrevistados no se considerará un maquillaje específico, aunque se le aplicará polvo traslúcido en caso de que no lo tengan, para opacar el brillo natural de la piel.

II.2.7 Escenografía:

En las telenovelas venezolanas las acciones ocurren en varios decorados, por lo que sería lógico ubicar a los entrevistados en los platós que indican los intertítulos del documental. Este tipo de puesta

en escena requeriría la presencia de todos los entrevistados y de un guión que pautase sus diálogos y acciones.

Debido a limitaciones de tiempo, por parte de los escritores, no se pudo lograr la ubicación temporal que han manejado los dramáticos nacionales a lo largo de su evolución, además que la utilización de un guión coartaría las declaraciones de los mismos. Es por ello, que se optará por entrevistar a los escritores en sus casas o ambientes de trabajo, para así, adecuar el plan de rodaje a su tiempo disponible y reflejar como vive cada uno de ellos.

El uso de la escenografía se contemplará solo para las dramatizaciones, en las cuales -para tener una armonía estética- también será ambientada en los años cincuenta. La decoración del espacio incluirá una mesa baja, una lámpara, una alfombra de pelo largo y un diván.

II.2.8 Color:

Dado que la televisión a color en Venezuela se inició a principios de los ochenta, el período expuesto en la monografía abarca tres décadas de telenovelas en blanco y negro y dos décadas a color. Tomando como base esta segmentación, se decidió que el documental fuese monocromático, dando prioridad a la mayoría de años que se transmitió en este formato, y además para así afianzar el carácter histórico del documental.

También se tomó la idea del blanco y negro para destacar el período de los sesenta y setenta, en los cuales se contó con éxitos tales como: *Lucecita* y *La hija de Juana Crespo*.

II.2.9 Encuadre:

Los planos a utilizar serán planos medios americanos debido a que con planos más abiertos se pierden detalles dentro del formato de la televisión.

En las dramatizaciones se emplazará la cámara en un solo lugar y se mantendrá un plano abierto. De esta manera, la cámara simula el televisor, otorgándole a la actriz un carácter de espectadora.

Además, se encuadrarán las entrevistas con un marco redondeado que imite las pantallas de televisión de los años cincuenta, sesenta y setenta.

II.2.10 Iluminación:

El documental estará apoyado en la no intervención de la iluminación. A cambio, se decidió compensar la falta de luz y corregir la temperatura de color directamente desde la cámara.

La pieza intentará apegarse fielmente a la realidad, contando con un juego de luces y sombras que varían dependiendo de la hora en las que se hayan realizado las tomas.

II.2.11 Formato y tipo de película:

El formato escogido para realizar el documental será Mini DV, mientras que la cámara a utilizar será una Panasonic DVC

II.2.12 Transiciones:

El documental constará con cuatro tipos de transiciones. Las primeras serán destellos de luz blanca, las cuales aparecerán dentro de la presentación.

Ya en el desarrollo de la pieza, se hallarán las tres transiciones restantes: los intertítulos, las barras y los fragmentos de telenovelas. Los intertítulos servirán para separar grupos de testimonios y unir el hilo narrativo de la trama; las barras se usará para separar cada década del resumen de novelas al finalizar cada segmento; y por último, los fragmentos serán empleados para separar las cinco partes del documental.

II.2.13 Música:

La melodía de la presentación fungirá de tema musical del dramático, tal y como es en el caso de las novelas nacionales; en las cuales son usados al inicio de cada capítulo y para sus promociones. De acuerdo a lo observado en las telenovelas venezolanas, pertenecientes a la década de los ochenta, se pudo notar que ellas utilizaban temas musicales en español, en su mayoría de autores nacionales. *Cristal* (1986) usó *Mi vida eres tu* de Rudy La Scala, *La Dama de Rosa* (1986) empleó *Solo pienso en ti* de Franco de Vita, *Abigail* (1988) contó con el tema *Blanco y negro* de Elisa Rego, por mencionar algunas.

Para la selección del tema musical del documental, se tomó en cuenta esta información y se escogió una balada de una cantante popular venezolana de la década de los ochenta. La canción con la que contará el documental será *Sin ti* de Karina, extraída del último

álbum de la cantante. La selección de esta pista musical tiene como función darle un toque de actualidad al documental y a su vez remontar al espectador a la etapa de los ochenta.

Se rechazó la idea de utilizar como tema central de la pieza audiovisual una canción ya popularizada por una telenovela, ya que se quería desligar el documental de un dramático en especial y darle un carácter de autonomía.

Cabe destacar que, el documental se musicalizará con canciones de autores venezolanos de los años ochenta como elemento que refuerce el carácter anecdótico del mismo. Entre las canciones seleccionadas se encuentran *Sola* de Jorge Rigó, *Mi vida eres tú* de Rudy La Scala, *Déjame intentar* de Carlos Mata y *Me va a extrañar* de Ricardo Montaner.

II.2.14 Efectos de Sonido:

Lo único que se manejará en el documental de efectos de sonido serán efectos de ambientación. Estos tienen como función reforzar los mensajes que se querrán transmitir con el documental.

II. 3 PRE-PRODUCCIÓN

II.3.1 Cuestionario General

- ¿Cuál es su novela Favorita? ¿Existen otras que también le hayan gustado?
- ¿Cuál es su tema musical favorito de telenovela?
- ¿Cómo fue la historia de la telenovela venezolana en los noventa? ¿Qué la caracterizó?
- ¿Cómo fue la historia de la telenovela venezolana en los ochenta? ¿Qué la caracterizó?
- ¿Cómo fue la historia de la telenovela venezolana en los setenta? ¿Qué la caracterizó?
- ¿Cómo fue la historia de la telenovela venezolana en los sesenta? ¿Qué la caracterizó?
- A su juicio, ¿Cuáles han sido los momentos más importantes de la historia de la telenovela en Venezuela?

- ¿La historia de la telenovela venezolana ha ido de la mano de la historia del rol de la mujer en el país?
- ¿Existe para usted algún hecho peculiar en la historia de la telenovela venezolana?
- Si la telenovela venezolana fuese la protagonista de una historia que usted estuviese escribiendo, ¿Cómo sería?
- ¿Qué cree usted que ha aportado a la historia de la telenovela venezolana?

II.3.2 Necesidades de producción

PROYECTO	Documental La novela de la telenovela venezolana
FECHA	Siete de septiembre de 2005
PRODUCTOR	Juliana Gómez C. / Adrián De La Peña S.
DIRECTOR	Juliana Gómez C. / Adrián De La Peña S.

ENTREVISTAS

ENTREVISTADOS	EQUIPOS	PAPELERIA
Pilar Romero Manuel Mendoza Ángel Del Cerro Vivel Nouel César Miguel Rondón Mónica Montañés Marina Baura	Cámara AG-DVC30 Cassette formato MiniDV Micrófono Audifonos VHS Cassette formato VHS Cable RCA	Papel tamaño carta Impresora Engrapadora Grapas Bolígrafos Clips Carpetas Disquetes Tirro 2x30 m. Cds
UTILERIA	MAQUILLAJE	VESTUARIO
No aplica	Peine Polvo compacto traslúcido	No aplica
CATERING	ILUMINACIÓN	EQUIPO ESPECIAL
Agua Refrescos	Láminas de anime Telas negras Extensiones Bombillos de luz blanca	No aplica

PROYECTO	Documental La novela de la telenovela venezolana
FECHA	Siete de septiembre de 2005
PRODUCTOR	Juliana Gómez C. / Adrián De La Peña S.
DIRECTOR	Juliana Gómez C. / Adrián De La Peña S.

DRAMATIZACIONES

TALENTO	EQUIPOS	PAPELERIA
Valentina Martínez	Cámara AG-DVC30 Cassette formato MiniDV VHS Cassette formato VHS Cable RCA	Tirro 2x30 m.
UTILERIA	MAQUILLAJE	VESTUARIO
Silla de espaldar alto Cortinas Lámpara Mesa Teléfono	Laca Peine Base Polvo Traslúcido Sombras Lápiz labial Deliniador Rimel Brillo Colorete	Falda ancha Camisa Cardigan Zapatos de tacón Collar de Perlas Zarcillos de perlas
CATERING	ILUMINACIÓN	EQUIPO ESPECIAL
Agua Refrescos Refrigerios Cava Hielo	Láminas de anime Telas negras Extensiones Bombillos de luz blanca	No aplica

II.3.3 Hoja de Contactos

PROYECTO	Documental La novela de la telenovela venezolana
FECHA	Siete de Septiembre de 2005
PRODUCTOR	Juliana Gómez C. / Adrián De La Peña S.
DIRECTOR	Juliana Gómez C. / Adrián De La Peña S.

ENTREVISTADOS

Nombre	Télefono	Celular	Correo electrónico
César Miguel Rondón	2632494	-	-
Pilar Romero	4829168	0414-3012052	-
Vivel Nouel	-	-	vivelnouel@yahoo.com
Manuel Mendoza	-	0414-3115384	manumendoza@cantv.net
Mónica Montañés	-	0414-3292897	-
Marina Baura	9866327	-	-
Leonardo Padrón	-	0416-6227756	leopadron@cantv.net
Ángel Del Cerro	9772608	0414-2417969	delcerro@telcel.net.ve

PROVEEDORES

Nombre	Télefono	Celular	Correo electrónico
Inv. David & Joseph	2432626	-	-
Producciones Triana	9912966	-	-
Compumall	9930681	-	www.compumall.com.ve
Panadería Obatalá	-	-	-
Valentina Martínez	-	0414-9606545	-
María Inés Porras	-	0416-4003112	-
Juan Pablo Fernández	-	0414-1264630	juanchus@hotmail.com
Juliana Gómez C.	2852825	0414-3067434	jugaca@hotmail.com
Adrián De La Peña S.	7930589	0414-1629728	speciosus@hotmail.com

II.3.4 Plan de Rodaje

PROYECTO	Documental La novela de la telenovela venezolana
FECHA	Siete de septiembre de 2005
PRODUCTOR	Juliana Gómez C. / Adrián De La Peña S.
DIRECTOR	Juliana Gómez C. / Adrián De La Peña S.

FECHA	HORA	DESCRIPCIÓN	ENTREVISTADO	LOCACIÓN
11/04/2005	10:00 a.m.	Entrevista	Mónica Montañés	Altamira
28/04/2005	04:00 p.m.	Entrevista	Vivel Nouel	Los Naranjos
03/05/2005	02:00 p.m.	Entrevista	Pilar Romero	El Paraiso
03/05/2005	07:00 p.m.	Entrevista	Manuel Mendoza	La Floresta
25/05/2005	02:00 p.m.	Entrevista	Pilar Romero	El Paraiso
02/06/2005	03:00 p.m.	Entrevista	Marina Baura	Caurimare
17/06/2005	02:00 p.m.	Entrevista	Ángel Del Cerro	Charallavito
22/06/2005	06:00 p.m.	Entrevista	César Miguel Rondón	La Castellana
25/06/2005	11:00 a.m.	Dramatizaciones	Valentina Martinez	Sebucán
18/08/2005	9:00 a.m.	Post-producción	-	Altamira
19/08/2005	9:00 a.m.	Post-producción	-	Altamira
22/08/2005	9:00 a.m.	Post-producción	-	Altamira
23/08/2005	9:00 a.m.	Post-producción	-	Altamira

II.3.5 Presupuesto

PROYECTO	Documental La novela de la telenovela venezolana
FECHA	Siete de septiembre de 2005
PRODUCTOR	Juliana Gómez C. / Adrián De La Peña S.
DIRECTOR	Juliana Gómez C. / Adrián De La Peña S.

ARTICULO	UNIDAD	TOTAL
Equipos	Bs 1.061.930,00	Bs 8.519.300,00
Material de oficina	Bs 222.603,00	Bs 236.094,00
Iluminación	Bs 110.686,00	Bs 778.686,00
Utileria	Bs 0,00	Bs 0,00
Maquillaje y peluquería	Bs 0,00	Bs 0,00
Vestuario	Bs 0,00	Bs 0,00
Catering	Bs 20.500,00	Bs 183.500,00
Talento	Bs 0,00	Bs 0,00
Viaticos	Bs 23.000,00	Bs 73.000,00
Postproducción	Bs 166.000,00	Bs 1.396.000,00
TOTALES	Bs 1.604.719,00	Bs 11.186.580,00
	Bs 1.604.719,00	Bs 11.186.580,00

II.3.6 Presupuesto detallado

PROYECTO	Documental La novela de la telenovela venezolana
FECHA	Siete de septiembre de 2005
PRODUCTOR	Juliana Gómez C. / Adrián De La Peña S.
DIRECTOR	Juliana Gómez C. / Adrián De La Peña S.

ARTICULO	PROVEEDOR	C	UNIDAD	TOTAL
----------	-----------	---	--------	-------

Equipos

Cámara AG-DVC30	Bolívar Films	8	Bs 250.000,00	Bs 2.000.000,00
Cassette MiniDV	Inv David & Joseph	10	Bs 9.250,00	Bs 92.500,00
Sonido	Bolívar Films	8	Bs 800.000,00	Bs 6.400.000,00
Cassette formato VHS	Inv David & Joseph	10	Bs 2.680,00	Bs 26.800,00
		Total	Bs 1.061.930,00	Bs 8.519.300,00

Material de oficina

Papel tamaño carta	Compumall	1	Bs 14.500,00	Bs 14.500,00
Impresora	Compumall	1	Bs 129.900,00	Bs 129.900,00
Engrapadora	Compumall	1	Bs 28.690,00	Bs 28.690,00
Caja de grapas	Compumall	1	Bs 6.920,00	Bs 6.920,00
Bolígrafos	Compumall	2	Bs 1.147,00	Bs 2.294,00
Caja de clips	Compumall	1	Bs 863,00	Bs 863,00
Carpetas	Compumall	5	Bs 397,00	Bs 1.985,00
Caja de disquetes	Compumall	2	Bs 6.806,00	Bs 13.612,00
Tirro 2x30 m.	Compumall	2	Bs 3.950,00	Bs 7.900,00
Paquete de Cds	Compumall	1	Bs 29.430,00	Bs 29.430,00
		Total	Bs 222.603,00	Bs 236.094,00

Iluminación				
Láminas de anime	Compumall	2	Bs 3.000,00	Bs 6.000,00
Telas negras	El Castillo C.A.	1	Bs 7.000,00	Bs 7.000,00
Extensiones	Compumall	1	Bs 5.686,00	Bs 5.686,00
Maleta de luces Lowell	Bolívar Films	8	Bs 95.000,00	Bs 760.000,00
		Total	Bs 110.686,00	Bs 778.686,00

Utileria				
Silla de espaldar alto	Juan Fernandez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Cortinas	Juliana Gómez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Lámpara	María Inés Porras	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Mesa de café	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Teléfono	Adrián De La Peña	1	Bs 0,00	Bs 0,00
		Total	Bs 0,00	Bs 0,00

Maquillaje				
Laca	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Peine	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Base	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Polvo Traslúcido	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Sombras	Valentina Martínez	5	Bs 0,00	Bs 0,00
Lápiz labial	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Deliniador	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Rimel	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Brillo	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Colorete	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
		Total	Bs 0,00	Bs 0,00

Vestuario				
Falda ancha	Juliana Gómez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Camisa	Adrián De La Peña	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Cardigan	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Zapatos de tacón	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Collar de Perlas	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Zarcillos de perlas	Adrián De La Peña	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Total			Bs 0,00	Bs 0,00

Catering				
Agua	Panadería Obatalá	9	Bs 1.500,00	Bs 13.500,00
Refrescos	Panadería Obatalá	9	Bs 2.500,00	Bs 22.500,00
Refrigerios	Panadería Obatalá	10	Bs 14.000,00	Bs 140.000,00
Cava	Adrián De La Peña	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Hielo	GamaExpress	3	Bs 2.500,00	Bs 7.500,00
Total			Bs 20.500,00	Bs 183.500,00

Talento				
Valentina Martínez	No aplica	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Total			Bs 0,00	Bs 0,00

Viaticos				
Gasolina	Bombas PDV	-	Bs 13.000,00	Bs 13.000,00
Tarjetas telefónicas	Kioskos varios	6	Bs 10.000,00	Bs 60.000,00
Total			Bs 23.000,00	Bs 73.000,00

Postproducción				
Digitalización	Artimagen digital	4	Bs 70.000,00	Bs 280.000,00
Montaje y edición	Artimagen digital	12	Bs 90.000,00	Bs 1.080.000,00
Duplicación	Artimagen digital	6	Bs 6.000,00	Bs 36.000,00
Total			Bs 166.000,00	Bs 1.396.000,00

TOTAL	Bs 1.604.719,00	Bs 11.186.580,00
TOTAL		Bs 11.186.580,00

II.4 POST-PRODUCCIÓN

II.4.1 Guión técnico

AUDIO	VIDEO
Track #1, Cd. Karina 00:00:00.00	Foto de <i>La Loba</i> con generador de caracteres que diga “Adrián De La Peña” y “Juliana Gómez” sobre los dos personajes de la foto
	Sobre pantalla negra que diga “Presenta”
	Destello blanco
	D: 00:06:48.20 H: 00:06:48.20 Entrevistado: Mónica Montañés. Nombre del clip: MONICA 1
	D:00:00:56.29 H:00:01:00.27 Entrevistado: César Miguel Rondón. Nombre del clip: CESAR 1
	D:00:14:50.00 H: 00:15:00.14 Entrevistado: Vivel Nouel. Nombre del clip: VIVEL 1
	Primeras actuaciones de
	D: 00:20:09:20 H: 00:20:14:18 Entrevistado: Ángel del Cerro. Nombre del clip: ANGEL I 1
	D:00:04:23.12 H: 00:04:29.16 Entrevistado: Pilar Romero. Nombre del clip: PILAR I 1
	Con las actuaciones juveniles de
	D: 00:26:49.00 H: 00.26.56.00 Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 1
	Actriz invitada
	D: 00.25.46.12 H: 00.25.57.00 Entrevistado: Marina Baura. Nombre del clip: MARINA 1
	Destello blanco

	La Novela de la Telenovela Venezolana.
Fin del Track #1	D: 00:06:05.06 – H: 00:13:34.27 Mujer prende la televisión y se sienta a verla. Nombre del clip: Reacciones
	Foto de la inauguración del Canal 5. Insert: El 22 de noviembre de 1952 se inaugura la Televisora Nacional.
	Ruido
	En una reunión familiar en casa del abuelo Ángel
D: 00:23:44.05 - H: 00:22:54.22 Una legión de escritoras que son las que después cuando con la revolución son empujadas hacia fuera o se van	Entrevistado: Ángel del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 2
D: 00:25:32.10 - H: 00:25:34.18 Era Inés Rodena, Delia Fiallo	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 2
D: 00:23:57.17 - H: 00:24:02.15 ¿Por qué? ¿Por qué sería? ¿Por qué pasan esas cosas?	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 2
D: 00:23:20.08 - H: 00:23:39.29 ¿Porque salen? Bueno porque el gobierno quiere que la radio, que la telenovela, porque ya estaba empezando, ya se estaban empezando a hacer telenovelas, que la telenovela tenga un mensaje político, quieren utilizar la telenovela como una cosa ideologizante.	Entrevistado: Ángel del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 3
	Todos quedan perplejos
D: 00:25:40.14 - H: 00:26:10.10 Entonces estas escritoras cuando salen de Cuba y se establecen en Miami, se establecen en Venezuela, se establecen en México, pues comienzan a escribir telenovelas al estilo de las primeras telenovelas que se habían escrito en Cuba	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 4

D: 00:07:27.17 - H: 00:07:31.05 ¿Hubo como un intento no?	Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 2
D: 00:30:30.25 - H: 00:30:45.20 Eso sería como los avances, los primeros pasos, porque las telenovelas en Venevisión empiezan con Lucecita que la hizo Marina Baura	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 5
D: 00:03:07.22 - H: 00:03:20.28 Tuvo tanto éxito a nivel nacional, duró dos años la novela, que yo estaba en estado, di a luz, trabajó mi hijita en la novela, y todo y seguimos allí entonces, ya después seguí.	Entrevistado: Marina Baura Nombre del clip: MARINA 2
D: 00:26:24.06 - H: 00:26:35.12 Todo ese tipo de novelas habían sido previamente radionovelas, radionovelas de mucho éxito y entonces se empiezan a hacer en televisión	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 6
D: 00:10:48.21 - H: 00:11:02.26 La novela de soup opera que era la novela anunciada por el jabón ACE, dirigida a la ama de casa, que era la novela de radio traída a la televisión, la que se trajeron de Cuba	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 3
D: 00:08:48.09 - H: 00:08:53.02 Todo era un moco profundo siempre, me disculpan la expresión, que horror.	Entrevistado: Pilar Romero Nombre del clip: PILAR I 2
	Días después, Mónica y Ángel conversan
D: 00:28:15.05 - H: 00:28:47.20 Enrique Cuzcó empieza a proyectar el desarrollo de las telenovelas y me conecta, me pone a trabajar con Delia Fiallo, contrata a Delia Fiallo y me pone a trabajar con Delia Fiallo para desarrollar la novela de las 7 de la noche, la novela de las 7	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 7

D: 00:24:15.07 - H: 00:24:22.13 ¡Wow! Bueno por supuesto Delia, tendría que empezar por ahí.	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 3
D: 00:29:20.17 - H: 00:29:33.20 Era el momento que empezaban las telenovelas en general, en la década de los 60, mediados de la década de los 60, cuando empiezan a hacerse las telenovelas.	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 8
D: 00:24:22.05 - H: 00:24:47.27 Delia fue la que se trajo y nos regalo ese género. De hecho, Venezuela es un país tan curioso, que cuando vino esa inmigración cubana, agarraron esa televisión de aquí, que no se parece a la televisión de Delia, se transformó y de hecho nuestras protagonistas comenzaron a rezarle a la virgencita de la caridad del cobre.	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 4)
D: 00:29:36.07 - H: 00:29:51.16 En Radio Caracas trabajan mucho con las novelas de Inés Rodena y en Venevisión con las novelas de Delia Fiallo y es la época en las que las novelas empiezan todavía a blanco y negro.	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 9
D: 00:24:47.27 - H: 00:24:54.09 Es cómico pero es verdad; Venezuela se adapta a las inmigraciones en vez de las inmigraciones a nosotros.	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 5

D: 00:31:58.00 - H: 00:32:27.08 Siempre tenía que ser una historia de amor a un torno a un gran amor pero ese amor lo imposibilitaba lo entorpecía, lo trababa, lo hacia irrealizable un gran imposible, algún problema que muchas veces, la mayor parte de las veces en ese tipo de telenovelas era una cosa que venia del pasado.	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 10
D: 00:33:41.25 - H: 00:34:10.26 Ella nos brindaba la fantasía de la posibilidad que tu realidad cambie prácticamente por un milagro. En un continente de hijos ilegítimos, ella le inventó el sueño que de pronto tu papá sea un gran millonario y tu heredes una fortuna increíble, o te enamores como sirvienta o empleada doméstica, y el dueño de la casa se enamore de ti	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 6
D: 00:31:22.08 - H: 00:31:44.20 La caracterizaba el que estaba dentro del esquema dramático ese de la radionovela cubana que era la historia, la historia básicamente con un estructura en donde había un gran amor y un gran imposible, esa era la estructura básica del melodrama	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 11
	Mientras tanto, en casa de Marina
D: 00:23:21.23 - H: 00:23:08.26 Había unos temas romantisimos, bellisimos, hasta instrumentales	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 4

D: 00:16:42.25 - H: 00:17:11.09 Yo siempre he dicho que porque no hacemos nosotros novelas nuestras, de nosotros, de aquí, novelas sobre el petróleo, que somos un país petrolero, novelas sobre el campo que no tenemos, porque no sembramos nuestro petróleo como decía Uslar Pietri, pero el sembrarlo es sembrar nuestros campos, porque no hacemos novelas sobre nosotros, siempre hacemos novelas sobre la señorita, sobre el señor que se enamora, sobre la maluca, porque no hacemos novelas nuestras, dónde están los escritores yo pregunto a gritos	Entrevistado: Marina Baura Nombre del clip: MARINA 3
D: 00:26:55.09 - H: 00:27:01.10 Ahora no sé, como yo en ese momento como no estaba en el medio	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 5
D: 00:12:57.19 - H: 00:13:03.19 Yo estoy clarísima. Osea, pareciera que nos hubiéramos estancando en el tiempo.	Entrevistado: Marina Baura Nombre del clip: MARINA 4
D: 00:25:11.20 - H: 00:25:15.27 Si hombre, estoy muy sesentosa	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 6
Track #1, Cd. Azul. Se coloca de cortina durante este resumen.	D: 00:06:05.06 - H: 00:13:34.27 Mujer viendo televisión. Nombre del clip: Reacciones
	Ruido
D: 00:17:05.03 - H: 00:17:06.25 La Heredera	Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 3
D: 00:26:19.16 - H: 00:26:25.14 La Señorita Elena	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 12
D: 00:02:30.24 - H: 00:02:33.11 Madres solteras	Entrevistado: Marina Baura Nombre del clip: MARINA 5
D: 00:26:19.16 - H: 00:26:25.14 El Derecho de Nacer	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 12
D: 00:13:48.24 - H: 00:13:50.14 La Usurpadora	Entrevistado: Pilar Romero Nombre del clip: PILAR II 1

D: 00:26:19.16 - H: 00:26:25.14 Maria Mercedes La Chinita	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 12
	Ruido
	Foto de la televisión venezolana
	D: 00:06:05.06 - H: 00:13:34.27 Mujer viendo televisión Nombre del clip: Reacciones
Fin de Track #1	Foto de la televisión venezolana
	En la Mansión, Ángel habla con las mujeres de su familia
D: 00:36:39.18 - H: 00:36:48.05 Surge entonces una corriente que plantea que la telenovela está siempre repitiendo el mismo formato	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 13
D: 00:10:07.15 - H: 00:11:23.22 La telenovela cultural entre comillas, donde se trató de buscar un lenguaje propio venezolano, donde autores muy importantes se metieron en este género e hicieron grandes aportes.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 7
D: 00:45:26.28 - H: 00:45:29.17 ¿Pero qué cosa entiendes tu por la telenovela cultural?	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 14
D: 00:04:02.15 - H: 00:04:07.21 Un nombre extrañamente puesto.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 8
D: 00:10:47.05 - H: 00:10:53.15 Venga y le toteo la geta.	Entrevistado: Pilar Romero Nombre del clip: PILAR I 3
D: 00:03:42.14 - H: 00:03:56.15 Era una novela como con más de actualidad, que trataba temas que antes habían sido tabú que no te lo permitía la censura.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 9
D: 00:07:25.25 - H: 00:07:36.27 Pero sabes que la temática fue la que cambió.	Entrevistado: Marina Baura Nombre del clip: MARINA 6
	Suena el teléfono, es César

D: 00:08:08.12 - H: 00:08:42.06 Cada una en su especificidad, cada una en su manera, pero en definitiva cuando Delia Fiallo pues hizo \$\$\$%& por citarte una de sus propuestas más interesantes, Rafaela, siendo un libro cubano escrito por una cubana en Miami, eso era una telenovela venezolana como venezolanos pues fueron las versiones que hicimos otros sobre otras cosas que pudieron estar flotando en el ambiente ¿no?	Entrevistado: César Miguel Rondón Nombre del clip: CESAR 2
D: 00:46:39.11 - H: 00:46:53.22 Espérate, vamos a tratar de hacer novelas que reflejen la realidades sociales de ese momento que es lo que trata de hacer Cabrujas, que es lo que trata de hacer Garmendia, etc. que reflejen las realidades sociales de ese momento.	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 15
	Pilar actúa sin perder tiempo
D: 00:05:10.26 - H: 00:05:25.25 Fue muy importante para la televisión venezolana incluso para la televisión del mundo, porque nos señalan en ensayos internacionales, y se conoce el movimiento como la telenovela de ruptura.	Entrevistado: Pilar Romero Nombre del clip: PILAR I 4
D: 00:46:53.24 - H: 00:47:19.13 Ellos tienen sus aciertos importantes pero tienen sus tropiezos porque al querer romper un poco con la estructura básica, se van a hacer una temática como muy cotidiana, entonces le huyen al gran problemon, a la gran historia de amor con el gran conflicto	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 16

D: 00:26:00.08 - H: 00:26:15.20 Empieza un poco a cambiar la textura absolutamente rosa de Delia y empieza a involucrarse con el problema social un poco como respuesta a lo que estaba dando José Ignacio en la pantalla de enfrente.	Entrevistado: Pilar Romero Nombre del clip: PILAR I 5
	Ángel se enfrenta a Pilar
D: 00:47:25.05 - H: 00:47:33.23 ¿Cuánto duraron esas novelas culturales al aire? ¿Cuánto duró La Señora de Cárdenas? 50 capítulos.	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 17
D: 00:06:05.11 - H: 00:06:26.22 Los meses que duraron esas novelas eran meses de éxito total. El Nacional creo que reseñó las calles de Caracas cuando se transmitía La Señora de Cárdenas y eran desoladas.	Entrevistado: Pilar Romero Nombre del clip: PILAR I 6
	Vivel se entromete
D: 00:01:05.13 - H: 00:01:10.25 Yo me enamoré de esa novela y no me pelé ni un capítulo.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 10
D: 00:06:54.13 - H: 00:06:59.15 Era una gloria escribir con José Ignacio.	Entrevistado: Pilar Romero Nombre del clip: PILAR I 7
	Pero Ángel no se detiene
D: 00:47:33.23 - H: 00:47:39.28 Natalia de 8 a 9 que vino después, 50 capítulos, es decir.	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 18
D: 00:11:07.08 - H: 00:11:13.20 Me encantó, y también fue corta.	Entrevistado: Pilar Romero Nombre del clip: PILAR I 8
D: 00:50:45.10 - H: 00:50:48.22 Mira vale, que tu que yo que, que pasa.	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 19
D: 00:39:00.23 - H: 00:39:05.20 No tengo nada en contra de eso	Entrevistado: Pilar Romero Nombre del clip: PILAR II 2

D: 00:47:39.24 - H: 00:47:56.01 Eran novelas que al no tener el gran problemón eran muy difícil de hacer en 120, porque hay que ver lo que hay que aguantar para mantener una historia durante 120 horas.	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 20
D: 00:03:49.21 - H: 00:04:12.20 Eran novelas muy cortas porque teníamos una reglamentación, que nosotros en aquel tiempo agradecíamos. El Sr. Luis Herrera Campins puso el decreto dos mil noventa y nueve, o algo así	Entrevistado: Pilar Romero Nombre del clip: PILAR I 9
	Resolución 3.178
D: 00:04:23.05 - H: 00:04:37.15 En ese tiempo transmitíamos cinco veces a la semana, no se transmitía los sábados; requería de ciento veinte medias horas en Radio Caracas, lo que quería decir: sesenta transmisiones.	Entrevistado: Pilar Romero Nombre del clip: PILAR I 10
D: 00:48:18.18 - H: 00:48:36.02 Tuvieron que ir evolucionando un poco dentro del tratamiento de la novela, de la cosa cotidiana, eso, pero ir volviendo un poco al esquema de la gran historia de amor con el gran imposible.	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 21
D: 00:04:36.22 - H: 00:04:52.14 Tu no te podías pasar de eso. Eran novelas cortas, por supuesto su mercadeo siempre se hizo difícil porque en el mercado internacional tienen que ser novelas de largo aliento.	Entrevistado: Pilar Romero Nombre del clip: PILAR I 11
D: 00:48:36.02 - H: 00:48:45.03 Ahora si le aporten aportan una cosa muy importante que es el lenguaje coloquial, es decir el lenguaje de la gente	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 22

	Ángel se retira de la sala molesto.
D: 00:49:42.26 - H: 00:49:47.08 Pero mana entonces tu chica pero que es lo que tu crees porque no se cuanto.	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 23
	Marina trata de calmar las cosas.
D: 00:08:10.22 - H: 00:08:23.20 Entonces fue como un cambio dentro de la temática de la novela por eso es que gusto tanto, porque ya la gente también se cansa un poco de las cosas, es como si ahora empezamos a redundar sobre lo mismo. hasta cuando, que fastidio, póngannos otra cosa	Entrevistado: Marina Baura Nombre del clip: MARINA 7
D: 00:06:25.13 - H: 00:06:33.10 Pienso que hicimos un gran esfuerzo en romper un poco los esquemas de la novela tradicional.	Entrevistado: Pilar Romero Nombre del clip: PILAR I 12
D: 00:12:04.18 - H: 00:12:14.03 De verdad son para mi muy importantes y pienso que uno siempre tiene que como volver a ellas para de ahí partir	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 7
D: 00:29:10.14 - H: 00:29:27.17 Bueno con la buena suerte mi amor de los que juegan bowling por primera vez, logré destronar a la reina Delia Fiallo y a partir de ese momento yo me hago escritora fija, jefe de equipo en Radio Caracas Televisión.	Entrevistado: Pilar Romero Nombre del clip: PILAR I 13
D: 00:06:34.22 - H: 00:06:38.00 Osea, yo ahorita estoy jugando.	Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 4
	Vivel saca su carta bajo la manga.
D: 00:04:43.28 - H: 00:04:57.08 Pero no había gustado mucho esa telenovela tan realista en el exterior, entonces hubo el regreso, el retorno de la telenovela clásica	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 11

Track #2, Cd. Azul. Se coloca de cortina durante este resumen.	D: 00:06:05.06 – H: 00:13:34.27 Mujer viendo televisión. Nombre del clip: Reacciones
	Ruido
D: 00:48:49.01 - H: 00:48:53.02 Campeones y La Hija de Juana Crespo	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 24
D: 00:10:12.26 - H: 00:10:18.00 Gómez I y Gómez II	Entrevistado: Pilar Romero Nombre del clip: PILAR I 14
D: 00:10:39.26 - H: 00:10:43.01 Rafaela	Entrevistado: César Miguel Rondón Nombre del clip: CESAR 3
D: 00:04:06.14 - H: 00:04:13.08 La Señora de Cárdenas	Entrevistado: Vivel Novel Nombre del clip: VIVEL 12
D: 00:12:01.20 - H: 00:12:03.00 Natalia de 8 a 9	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 8
	Ruido
	Foto de la televisión venezolana
	Clip de La Señora de Cárdenas
	Clip de La Hija de Juana Crespo
	Clip de Natalia de 8 a 9
Fin del Track #2	Foto de la televisión venezolana
	Explota la TV a Color
D: 00:45:48.22 - H: 00:45:57.06 Se empezaron a hacer intento en Valentina, en Estefanía no, pero en una que hizo Pierina que no recuerdo el nombre.	Entrevistado: Marina Baura Nombre del clip: MARINA 8
D: 00:27:15.00 - H: 00:27:29.01 Era como dejar atrás algo oscuro y de repente te venía esa luz así. Fue muy lindo, fue emocionante.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 13
D: 00:45:37.03 - H: 00:45:44.27 Era un color como muy desdibujado, muy pesado, pero la gente que tenía televisión a color podía verla a color.	Entrevistado: Marina Baura Nombre del clip: MARINA 9
D: 00:27:38.22 - H: 00:27:45.27 Uno estaba feliz por comprarse un televisor a color , era la moda.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 14
	A la mañana siguiente, Vivel, César y Manuel desayunan.

D: 00:13:13.21 - H: 00:13:26.09 Bueno la telenovela de los 80, este mientras yo llegaba a primer grado del colegio y me preparaba para ver los súper amigos.	Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 5
D: 00:03:21.29 - H: 00:03:37.14 Había un fenómeno de retorno a la telenovela romántica, porque había habido una ruptura con la telenovela cultural.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 15
D: 00:13:44.24 - H: 00:14:12.29 Pero la verdad que los años 80 fue el gran boom de la telenovela venezolana en España, por ejemplo, Cristal, La Dama De Rosa, fue, la telenovela estuvo guardando recelosamente un primer lugar a nivel internacional por un buen rato, lo que pasa es que después no los perdimos.	Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 6
D: 00:04:20.22 - H: 00:04:35.00 Fue cuando empezó la internacionalización fuerte de la telenovela. Donde el mercado se abría realmente como petróleo. La novela se vendía tanto, mejor, bueno en segundo lugar después del petróleo.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 16
D: 00:05:37.03 - H: 00:05:59.06 Es el último gran momento del gran reinado de Delia Fiallo, que no es poca cosa decirlo, es el gran momento donde pudo consolidarse lo que venía de la llamada telenovela cultural que adelantaba Radio Caracas.	Entrevistado: César Miguel Rondón Nombre del clip: CESAR 4
	En eso Vivel recibe una llamada de Mónica
D: 00:05:12.18 - H: 00:05:18.08 La novela clásica, la romántica, la rosa.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 17

D: 00:12:24.11 - H: 00:12:40.05 Siendo novelas que partían de la base clásica: con sus villanos y sus heroínas, tenían en el fraseo una manera de que uno se identificara y lo pasara bien.	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 9
D: 00:06:14.07 - H: 00:06:19.13 El título era otra vez rosa; el adjetivo era rosa.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 18
D: 00:34:22.14 - H: 00:34:31.13 Todo el mundo sabía lo que iba a pasar, todo el mundo sabía cómo era, pero igualito lo veían porque nos alimentó la fantasía.	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 10
D: 00:06:22.17 - H: 00:06:27.16 Así hicimos Cristal, la famosa Cristal de Delia Fiallo	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 19
	Manuel Interrumpe a Vivel
D: 00:14:25.21 - H: 00:14:30.05 Mi vida eres tuuuu...(risas)	Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 7
D: 00:09:07.04 - H: 00:09:12.00 En ese momento la novela venezolana y las novelas mejicanas eran las líderes	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 20
D: 00:16:18.17 - H: 00:16:22.10 La Dama de Rosa fue un boom en su momento.	Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 8
D: 00:39:58.25 - H: 00:40:11.22 El éxito impresionante de nuestra telenovelas en Europa y el declive de las telenovelas nuestras en Europa, que de pronto dejaron de verse, totalmente. Por qué. Esa es una cosa bien extraña.	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 11
D: 00:13:28.00 - H: 00:13:36.27 Yo creo que es que como estamos tan pendientes del mercado internacional, estamos como amarrados.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 21
	Más tarde, ese mismo día, Vivel y Mónica se reúnen.

D: 00:08:25.16 - H: 00:08:45.25 La entrada de la telenovela brasilera fue muy interesante porque vino paralelo a esa etapa como romántica, el retorno de la telenovela romántica a Venezuela por la exportación, y entonces vino una novela importada con temas bien interesante y bien novedosos.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 22
D: 00:16:02.24 - H: 00:16:13.16 Es una novela extraordinariamente bien escrita, producida y actuada, en fin, fabulosa: que, según le han dicho a uno toda la vida, se hace con mucha antelación.	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 12
D: 00:08:50.15 - H: 00:08:59.15 Ese es el tipo de novelas que queremos hacer; y no nos dejaban porque la que se vende internacionalmente era la rosa.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 23
	Marina las sorprende...
D: 00:17:15.08 - H: 00:17:25.22 Yo no creo porque el espectador si tu le das novela rosa, ellos ven novela rosa, pero si tu le das donde escoger los espectadores tampoco son brutos y dicen cónchale hasta cuando.	Entrevistado: Marina Baura Nombre del clip: MARINA 10
D: 00:14:28.18 - H: 00:14:41.01 Eso es muy difícil porque el público no lo sabe. No es que uno va a salir a la calle y va a preguntar, porque si uno sale a la calle y pregunta la gente quiere ver cuentos de Andrés Bello, y eso es mentira, nadie quiere ver cuentos de Andrés Bello, porque siempre uno dice algo culto para quedar bien.	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 13
	Y se enfurece...

D: 00:37:28.27 - H: 00:37:45.12 Brasil tiene años luz haciendo novelas y yo recuerdo que había un productor muy importante en Radio Caracas Televisión que se llamaba Hernán Pérez Belisario que dijo una vez no voy a traducir las telenovelas brasileñas al español porque el día que lo haga vamos a perder nosotros porque son muy buenas.	Entrevistado: Marina Baura Nombre del clip: MARINA 11
D: 00:18:48.29 - H: 00:18:52.08 Es que los brasileros hacen cosas maravillosas.	Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 9
	Marina se marcha molesta.
D: 00:15:55.10 - H: 00:16:04.28 Para mí el hecho más terrible y más nefasto fue la exportación de la telenovela, la internacionalización de la telenovela.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 24
D: 00:50:43.04 - H: 00:50:46.21 Mientras más hable uno de su ombligo más universal es.	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 14
	César, solitario, reflexiona.
D: 00:05:25.05 - H: 00:05:43.34 Mira fue un momento de esplendor porque los dos canales principales que producían telenovelas andaban en una franca y abierta competencia y se veían obligados a producir muchas cosas	Entrevistado: César Miguel Rondón Nombre del clip: CESAR 5
D: 00:05:13.24 - H: 00:06:21.01 Fue un momento donde se nos dio oportunidad a la otra generación.	Entrevistado: César Miguel Rondón Nombre del clip: CESAR 6
Track #5, Cd. Azul. Se coloca de cortina durante este resumen.	D: 00:06:05.06 - H: 00:13:34.27 Mujer viendo televisión. Nombre del clip: Reacciones
	Ruido
D: 01:00:02.26 - H: 01:00:04.04 Cristal	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 25

D: 00:01:38.29 - H: 00:01:44.04 Amazonas	Entrevistado: César Miguel Rondón Nombre del clip: CESAR 7
D: 00:01:44.27 - H: 00:01:46.14 Ligia Elena	Entrevistado: César Miguel Rondón Nombre del clip: CESAR 8
D: 00:16:18.17 - H: 00:16:22.10 La Dama de Rosa	Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 10
	Ruido
	Foto de la televisión venezolana
	Clip de Gómez I
	Clip de Estefanía
	Clip de Cristal
Fin del Track #5	Foto de la televisión venezolana
	A la mañana siguiente...
D: 00:13:01.11 - H: 00:13:03.14 ¿Noventa? ¿osea yo?	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 15
D: 00:06:45.11 - H: 00:07:00.19 Pero de lo que yo recuerde de los noventas hubo un intento de telenovela de ruptura.	Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 11
D: 00:11:40.25 - H: 00:11:53.25 El público venezolano se hastió ya de la telenovela tan clásica, tan demasiado predecible, tan rosa.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 25
D: 00:42:27.21 - H: 00:42:39.29 Hubo una invasión o una tendencia, una corriente de hacer la antinovela, es decir, la novela que no fuera la historia de amor, el melodrama, el sufrimiento.	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL I 26
D: 00:02:36.01 - H: 00:02:47.06 Por Estas Calles por supuesto fue una novela que todos recordamos por lo insólita, por lo no novela; porque esa es una no novela diría yo.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 26

D: 00:07:05.17 - H: 00:07:31.12 Por supuesto después vino el fenómeno por estas calles, se abrió eso del horario de la una de la tarde que era un horario fuerte y se hicieron novelas como <i>Dulce Ilusión</i> , <i>Kassandra</i> , este, <i>Pura Sangre</i> que era un remake de <i>La Fiera</i> y hubo como un intento no?	Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 12
D: 00:15:38.18 - H: 00:15:40.09 Yo pienso que en Venezuela sí.	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 16
	Mientras tanto, en las oficinas...
D: 00:09:17.02 - H: 00:09:25.20 Novelas malas, novelas buenas pero serias; no sé por que, siento que el venezolano es absolutamente echador de broma todo el tiempo.	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 17
D: 00:03:03.23 - H: 00:03:08.03 Pienso que divertimos a mucha gente también.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 27
D: 00:45:07.01 - H: 00:45:18.24 Pero eso lo tenía Delia también. Delia utilizaba a una loquita, a una gorda, siempre hay un personaje supuestamente cómico; la hija de Lila, ese tipo de personajes.	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 18
D: 00:04:59.24 - H: 00:05:05.10 Una piedra tiró un cocotero tero tero	Entrevistado: Cesar Miguel Rondon Nombre del clip: CESAR 9
D: 00:20:32.26 - H: 00:20:42.11 Que hace chistes de todo, dentro de su tragedia pero a la vez no deja de ser un hombre sensible, romántico y enamorado ¿No?	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 28
D: 00:21:13.16 - H: 00:21:24.04 Siento que el país que era fanático de Delia Fiallo como de nadie, ahorita no está, ahorita pide otro tipo de cuento.	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 19
	Pero en un lugar escondido de la ciudad

D: 00:07:32.28 - H: 00:07:53.09 Hubo propuestas súper interesantes a todo nivel, a nivel de producción, a nivel de texto, a nivel actoral, pero también hubo, para mi un poco el género en Venezuela se desvirtuó, se desvirtuó a nivel, yo no diría que a nivel de creativos, yo creo que se desvirtuó a nivel de casting.	Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 13
D: 00:17:37.18 - H: 00:17:56.28 Es mentira porque es verdad que un casting influye y es verdad un personaje mal repartido se acaba, pero un personaje no es más que unas cosas que dice.	Entrevistado: César Miguel Rondón. Nombre del clip: CESAR 10
D: 00:08:01.17 - H: 00:09:08.19 Agarran muchas veces a los actores por moda, pero hay que ver cuanto van a durar, para mi hay muchas estrellas fugaces.	Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 14
D: 00:18:39.16 - H: 00:18:52.09 Es verdad, eso es verdad, mira, Mónica y yo hicimos una novela que se llamaba Frenesí y habíamos pensado un personaje para una mujer en los 50 que había pasado toda su vida casada con el mismo hombre.	Entrevistado: César Miguel Rondón Nombre del clip: CESAR 11
D: 00:10:15.20 - H: 00:10:53.26 Yo en una telenovela vi a Amanda Gutiérrez haciendo de mamá de Alba Roversi y ellas en la vida real se llevan 5 años.	Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 15
D: 00:19:16.14 - H: 00:19:19.21 A nosotros nos ponen a ese personaje a Carolina Perpetuo.	Entrevistado: César Miguel Rondón Nombre del clip: CESAR 12
D: 00:10:43.11 - H: 00:10:55.25 Esas son las cosas que tu , no te lo crees y yo creo que el público no es tonto, osea el publico realmente no es tonto, uno subestima al publico.	Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 16

D: 00:18:04.06 - H: 00:18:25.10 El verdadero depositario del éxito o del fracaso de una telenovela es el escritor, y es bueno que sea así, por eso se cobra dinero y por eso el escrito va ahí. Ahora si un escritor prefiere echarle la culpa al productor, o al actor.	Entrevistado: César Miguel Rondón Nombre del clip: CESAR 13
D: 00:38:11.09 - H: 00:38:29.08 Entonces por una cuestión económica se va empleando pura gente jovencita, y eso va en detrimento del espectáculo. Con esto no quiero decir que la protagonista y el protagonista no puedan ser unos chamos pero que haya de todo; un abanico más amplio, más abierto.	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 20
	Dijo Mónica al entrar estrepitosamente
D: 00:23:22.08 - H: 00:23:30.19 Hay muchísimos intereses económicos pero ocurre que no consiguen los rating	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 21
Track #4, Cd. Azul. Se coloca de cortina durante este resumen.	D: 00:06:05.06 - H: 00:13:34.27 Mujer viendo televisión. Nombre del clip: Reacciones
	Ruido
D: 00:07:05.17 - H: 00:07:31.12 Kassandra	Entrevistado Manuel Mendoza Nombre del Clip: MANUEL 12
D: 00:02:36.01 - H: 00:02:47.06 Por estas Calles	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 26
D: 00:18:39.16 - H: 00:18:52.09 Frenesí	Entrevistado: César Miguel Rondón Nombre del clip: CESAR 11
D: 00:07:05.17 - H: 00:07:31.12 Pura sangre	Entrevistado Manuel Mendoza Nombre del Clip: MANUEL 12
	Ruido
	Foto de la televisión venezolana
	Clip de Por estas calles
	Clip de La Inolvidable
	Clip de Los amores de Anita Peña
Fin del Track #4	Foto de la televisión Venezolana

	Pero una llamada, obliga a todos a ir a la mansión...
D: 00:15:48.28 - H: 00:15:55.20 Yo pienso que Delia tuvo su época maravillosa y brillante por eso es que ahora ella se retiró	Entrevistado: Marina Baura Nombre del clip: MARINA 12
D: 00:39:01.28 - H: 00:39:04.20 Yo pienso que las gerencias siguen siendo las mismas de los años cincuenta	Entrevistado: Mónica Montañés Nombre del clip: MONICA 22
D: 00:03:03.23 - H: 00:03:08.03 Pienso que divertimos a mucha gente también.	Entrevistado: Vivel Nouel Nombre del clip: VIVEL 27
D: 00:14:21.14 - H: 00:14:24.22 Yo en este cargo he aprendido demasiado.	Entrevistado: Pilar Romero Nombre del clip: PILAR I 15
D: 00:24:34.08 - H: 00:24:41.16 creo que la telenovela tiene una fórmula y es dos mas dos cuatro.	Entrevistado: Manuel Mendoza Nombre del clip: MANUEL 17
D: 00:07:52.10 - H: 00:08:08.27 yo no creo que haya habido momentos cruciales, determinantes que hayan marcado ruptura, yo creo que hemos tenido una larga telenovela un largo proceso y todas las telenovelas forman parte de ese gran caudal no?	Entrevistado: César Miguel Rondón Nombre del clip: CESAR 14
	Pero Ángel, siempre tiene la última palabra...
D: 00:03:01.00 - H: 00:03:16.13 El secreto de la telenovela es aquello que alguien dijo de 5 minutos de genialidad y 24 horas de sudor y trabajo.	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL II 1
	Caras de los demás entrevistados
D: 00:04:46.22 - H: 00:04:55.19 el secreto es trabajo, mucho trabajo y mucha disciplina, ese es el secreto	Entrevistado: Ángel Del Cerro Nombre del clip: ANGEL II 2
Track #1, Cd. Karina	FIN
	Créditos.

Fin Track #1, Cd. Karina	D: 00:06:05.06 – H: 00:13:34.27 Mujer apaga la televisión Nombre del clip: Reacciones
--------------------------	---

II.4.2 Pietaje

DESDE	HASTA	CASSETTE	NOMBRE DEL CLIP
00:06:48.20	00:06:48.20	Cassette 1	MONICA 1
00:23:57.17	00:24:02.15	Cassette 1	MONICA 2
00:24:15.07	00:24:22.13	Cassette 1	MONICA 3
00:24:22.05	00:24:47.27	Cassette 1	MONICA 4
00:24:47.27	00:24:54.09	Cassette 1	MONICA 5
00:33:41.25	00:34:10.26	Cassette 1	MONICA 6
00:12:04:18	00:12:14:03	Cassette 1	MONICA 7
00:12:01.20	00:12:03.00	Cassette 1	MONICA 8
00:12:24.11	00:12:40.05	Cassette 1	MONICA 9
00:34:22:14	00:34:31:13	Cassette 1	MONICA 10
00:39:58.25	00:40:11:22	Cassette 1	MONICA 11
00:16:02.24	00:16:13.16	Cassette 1	MONICA 12
00:14:28.18	00:14:41.01	Cassette 1	MONICA 13
00:50:43.04	00:50:46.21	Cassette 1	MONICA 14
00:13:01.11	00:13:03.14	Cassette 1	MONICA 15
00:15:38.18	00:15:40.09	Cassette 1	MONICA 16
00:09:17:02	00:09:25:20	Cassette 1	MONICA 17
00:45:07.01	00:45:18.24	Cassette 1	MONICA 18
00:21:13.16	00:21:24.04	Cassette 1	MONICA 19
00:38:11.09	00:38:29.08	Cassette 1	MONICA 20
00:23:22:08	00:23:30:19	Cassette 1	MONICA 21
00:39:01.28	00:39:04.20	Cassette 1	MONICA 22
00:00:56.29	00:01:00.27	Cassette 2	CESAR 1
00:08:08.12	00:08:42.06	Cassette 2	CESAR 2
00:10:39.26	00:10:43.01	Cassette 2	CESAR 3
00:05:37.03	00:05:59.06	Cassette 2	CESAR 4
00:05:25.05	00:05:43.34	Cassette 2	CESAR 5
00:05:13.24	00:06:21.01	Cassette 2	CESAR 6
00:01:38.29	00:01:44.04	Cassette 2	CESAR 7
00:01:44.27	00:01:46.14	Cassette 2	CESAR 8
00:04:59.24	00:05:05.10	Cassette 2	CESAR 9
00:17:37.18	00:17:56.28	Cassette 2	CESAR 10
00:18:39.16	00:18:52.09	Cassette 2	CESAR 11
00:19:16.14	00:19:19.21	Cassette 2	CESAR 12
00:18:04.06	00:18:25.10	Cassette 2	CESAR 13

00:07:52.10	00:08:08.27	Cassette 2	CESAR 14
00:20:09.20	00:20:14.18	Cassette 2	ANGEL I 1
00:23:44.05	00:22:54.22	Cassette 2	ANGEL I 2
00:23:20.08	00:23:39.29	Cassette 2	ANGEL I 3
00:25:40.14	00:26:10.10	Cassette 2	ANGEL I 4
00:30:30.25	00:30:45.20	Cassette 2	ANGEL I 5
00:26:24.06	00:26:35.12	Cassette 2	ANGEL I 6
00:28:15.05	00:28:47.20	Cassette 2	ANGEL I 7
00:29:20.17	00:29:33.20	Cassette 2	ANGEL I 8
00:29:36.07	00:29:51.16	Cassette 2	ANGEL I 9
00:31:58.00	00:32:27.08	Cassette 2	ANGEL I 10
00:31:22.08	00:31:44.20	Cassette 2	ANGEL I 11
00:26:19.16	00:26:25.14	Cassette 2	ANGEL I 12
00:36:39.18	00:36:48.05	Cassette 2	ANGEL I 13
00:45:26.28	00:45:29.17	Cassette 2	ANGEL I 14
00:46:39.11	00:46:53.22	Cassette 2	ANGEL I 15
00:46:53.24	00:47:19.13	Cassette 2	ANGEL I 16
00:47:25.05	00:47:33.23	Cassette 2	ANGEL I 17
00:47:33.23	00:47:39.28	Cassette 2	ANGEL I 18
00:50:45.10	00:50:48.22	Cassette 2	ANGEL I 19
00:47:39.24	00:47:56.01	Cassette 2	ANGEL I 20
00:48:18.18	00:48:36.02	Cassette 2	ANGEL I 21
00:48:36.02	00:48:45.03	Cassette 2	ANGEL I 22
00:49:42.26	00:49:47.08	Cassette 2	ANGEL I 23
00:48:49.01	00:48:53.02	Cassette 2	ANGEL I 24
01:00:02.26	01:00:04.04	Cassette 2	ANGEL I 25
00:42:27.21	00:42:39.29	Cassette 2	ANGEL I 26
00:03:01.00	00:03:16.13	Cassette 3	ANGEL II 1
00:04:46.22	00:04:55.19	Cassette 3	ANGEL II 2
00:14:50.00	00:15:00.14	Cassette 4	VIVEL 1
00:25:32.10	00:25:34.18	Cassette 4	VIVEL 2
00:10:48.21	00:11:02.26	Cassette 4	VIVEL 3
00:23:21.23	00:23:08.26	Cassette 4	VIVEL 4
00:26:55.09	00:27:01.10	Cassette 4	VIVEL 5
00:25:11.20	00:25:15.27	Cassette 4	VIVEL 6
00:10:07.15	00:11:23.22	Cassette 4	VIVEL 7
00:04:02.15	00:04:07.21	Cassette 4	VIVEL 8
00:03:42.14	00:03:56.15	Cassette 4	VIVEL 9

00:01:05.13	00:01:10.25	Cassette 4	VIVEL 10
00:04:43.28	00:04:57.08	Cassette 4	VIVEL 11
00:04:06.14	00:04:13.08	Cassette 4	VIVEL 12
00:27:15.00	00:27:29.01	Cassette 4	VIVEL 13
00:27:38.22	00:27:45.27	Cassette 4	VIVEL 14
00:03:21.29	00:03:37.14	Cassette 4	VIVEL 15
00:04:20.22	00:04:35.00	Cassette 4	VIVEL 16
00:05:12.18	00:05:18.08	Cassette 4	VIVEL 17
00:06:14.07	00:06:19.13	Cassette 4	VIVEL 18
00:06:22.17	00:06:27.16	Cassette 4	VIVEL 19
00:09:07.04	00:09:12.00	Cassette 4	VIVEL 20
00:13:28.00	00:13:36.27	Cassette 4	VIVEL 21
00:08:25.16	00:08:45.25	Cassette 4	VIVEL 22
00:08:50.15	00:08:59.15	Cassette 4	VIVEL 23
00:15:55.10	00:16:04.28	Cassette 4	VIVEL 24
00:11:40.25	00:11:53.25	Cassette 4	VIVEL 25
00:02:36.01	00:02:47.06	Cassette 4	VIVEL 26
00:03:03.23	00:03:08.03	Cassette 4	VIVEL 27
00:20:32.26	00:20:42.11	Cassette 4	VIVEL 28
00:04:23.12	00:04:29.16	Cassette 4	PILAR I 1
00:08:48.09	00:08:53.02	Cassette 4	PILAR I 2
00:10:47.05	00:10:53.15	Cassette 4	PILAR I 3
00:05:10.26	00:05:25.25	Cassette 4	PILAR I 4
00:26:00.08	00:26:15.20	Cassette 4	PILAR I 5
00:06:05.11	00:06:26.22	Cassette 4	PILAR I 6
00:06:54.13	00:06:59.15	Cassette 4	PILAR I 7
00:11:07.08	00:11:13.20	Cassette 4	PILAR I 8
00:03:49.21	00:04:12.20	Cassette 4	PILAR I 9
00:04:23.05	00:04:37.15	Cassette 4	PILAR I 10
00:04:36.22	00:04:52.14	Cassette 4	PILAR I 11
00:06:25.13	00:06:33.10	Cassette 4	PILAR I 12
00:29:10.14	00:29:27.17	Cassette 4	PILAR I 13
00:10:12.26	00:10:18.00	Cassette 4	PILAR I 14
00:14:21.14	00:14:24.22	Cassette 4	PILAR I 15
00.13.48.24	00.13.50.14	Cassette 5	PILAR II 1
00:39:00.23	00:39:05.20	Cassette 5	PILAR II 2
00:26:49.00	00.26.56.00	Cassette 6	MANUEL 1
00:07:27.17	00:07:31.05	Cassette 6	MANUEL 2

00:17:05:03	00:17:06:25	Cassette 6	MANUEL 3
00:06:34:22	00:06:38:00	Cassette 6	MANUEL 4
00:13:13:21	00:13:26:09	Cassette 6	MANUEL 5
00:13:44:24	00:14:12:29	Cassette 6	MANUEL 6
00:14:25:21	00:14:30:05	Cassette 6	MANUEL 7
00:16:18:17	00:16:22:10	Cassette 6	MANUEL 8
00:18:48:29	00:18:52:08	Cassette 6	MANUEL 9
00:16:18:17	00:16:22:10	Cassette 6	MANUEL 10
00:06:45:11	00:07:00:19	Cassette 6	MANUEL 11
00:07:05:17	00:07:31:12	Cassette 6	MANUEL 12
00:07:32:28	00:07:53:09	Cassette 6	MANUEL 13
00:08:01:17	00:09:08:19	Cassette 6	MANUEL 14
00:10:15:20	00:10:53:26	Cassette 6	MANUEL 15
00:10:43:11	00:10:55:25	Cassette 6	MANUEL 16
00:24:34:08	00:24:41:16	Cassette 6	MANUEL 17
00:25:46:12	00:25:57:00	Cassette 7	MARINA 1
00:03:07:22	00:03:20:28	Cassette 7	MARINA 2
00:16:42:25	00:17:11:09	Cassette 7	MARINA 3
00:12:57:19	00:13:03:19	Cassette 7	MARINA 4
00:02:30:24	00:02:33:11	Cassette 7	MARINA 5
00:07:25:25	00:07:36:27	Cassette 7	MARINA 6
00:08:10:22	00:08:23:20	Cassette 7	MARINA 7
00:45:48:22	00:45:57:06	Cassette 7	MARINA 8
00:45:37:03	00:45:44:27	Cassette 7	MARINA 9
00:17:15:08	00:17:25:22	Cassette 7	MARINA 10
00:37:28:27	00:37:45:12	Cassette 7	MARINA 11
00:15:48:28	00:15:55:20	Cassette 7	MARINA 12
00:06:05:06	00:13:34:27	Cassette 8	REACCIONES

II.4.3 Análisis de gastos

PROYECTO	Documental La novela de la telenovela venezolana
FECHA	Siete de septiembre de 2005
PRODUCTOR	Juliana Gómez C. / Adrián De La Peña S.
DIRECTOR	Juliana Gómez C. / Adrián De La Peña S.

PRESUPUESTO

ARTICULO	UNIDAD	TOTAL
Equipos	Bs 11.930,00	Bs 119.300,00
Material de oficina	Bs 64.013,00	Bs 77.504,00
Iluminación	Bs 0,00	Bs 0,00
Utileria	Bs 0,00	Bs 0,00
Maquillaje y peluquería	Bs 0,00	Bs 0,00
Vestuario	Bs 0,00	Bs 0,00
Catering	Bs 0,00	Bs 0,00
Talento	Bs 0,00	Bs 0,00
Viaticos	Bs 23.000,00	Bs 73.000,00
Postproducción	Bs 93.700,00	Bs 862.200,00
TOTALES	Bs 192.643,00	Bs 1.132.004,00
	Bs 192.643,00	Bs 1.132.004,00

II.4.4 Análisis de gastos detallado

PROYECTO	Documental La novela de la telenovela venezolana
FECHA	Siete de septiembre de 2005
PRODUCTOR	Juliana Gómez C. / Adrián De La Peña S.
DIRECTOR	Juliana Gómez C. / Adrián De La Peña S.

ARTICULO	PROVEEDOR	C	UNIDAD	TOTAL
----------	-----------	---	--------	-------

Equipos				
Cámara AG-DVC30	Juliana Gómez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Cassette MiniDV	David & Joseph	10	Bs 9.250,00	Bs 92.500,00
Micrófono	Producciones Triana	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Audifonos	Juliana Gómez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Video grabadora VHS	Adrián De La Peña	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Cassette VHS	David & Joseph	10	Bs 2.680,00	Bs 26.800,00
Cable RCA	Adrián De La Peña	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Total			Bs 11.930,00	Bs 119.300,00

Material de oficina				
Papel tamaño carta	Compumall	1	Bs 14.500,00	Bs 14.500,00
Impresora	Adrián De La Peña	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Engrapadora	Adrián De La Peña	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Caja de grapas	Compumall	1	Bs 6.920,00	Bs 6.920,00
Bolígrafos	Compumall	2	Bs 1.147,00	Bs 2.294,00
Caja de clips	Compumall	1	Bs 863,00	Bs 863,00
Carpetas	Compumall	5	Bs 397,00	Bs 1.985,00
Caja de disquetes	Compumall	2	Bs 6.806,00	Bs 13.612,00
Tirro 2x30 m.	Compumall	2	Bs 3.950,00	Bs 7.900,00
Paquete de Cds	Compumall	1	Bs 29.430,00	Bs 29.430,00
Total			Bs 64.013,00	Bs 77.504,00

Iluminación				
Láminas de anime	Compumall	2	Bs 0,00	Bs 0,00
Telas negras	Juliana Gómez	2	Bs 0,00	Bs 0,00
Extensiones	Adrián De La Peña	3	Bs 0,00	Bs 0,00
Total			Bs 0,00	Bs 0,00

Utileria				
Silla de espaldar alto	Juan Fernandez-F.	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Cortinas	Juliana Gómez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Lámpara	María Inés Porras	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Mesa de café	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Teléfono	Adrián De La Peña	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Total			Bs 0,00	Bs 0,00

Maquillaje				
Laca	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Peine	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Base	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Polvo Traslúcido	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Sombras	Valentina Martínez	5	Bs 0,00	Bs 0,00
Lápiz labial	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Deliniador	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Rimel	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Brillo	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Colorete	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Total			Bs 0,00	Bs 0,00

Vestuario				
Falda ancha	Juliana Gómez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Camisa	Adrián De La Peña	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Cardigan	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Zapatos de tacón	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Collar de Perlas	Valentina Martínez	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Zarcillos de perlas	Adrián De La Peña	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Total			Bs 0,00	Bs 0,00

Catering				
Agua	Panadería Obatalá	9	Bs 0,00	Bs 0,00
Refrescos	Panadería Obatalá	9	Bs 0,00	Bs 0,00
Refrigerios	Panadería Obatalá	14	Bs 0,00	Bs 0,00
Cava	Adrián De La Peña	1	Bs 0,00	Bs 0,00
Hielo	GamaExpress	9	Bs 0,00	Bs 0,00
Total			Bs 0,00	Bs 0,00

Talento				
Valentina Martínez	No aplica	1	Bs 0,00	Bs 0,00
		Total	Bs 0,00	Bs 0,00
Viaticos				
Gasolina	Bombas PDV	-	Bs 13.000,00	Bs 13.000,00
Tarjetas telefónicas	Kioskos varios	6	Bs 10.000,00	Bs 60.000,00
		Total	Bs 23.000,00	Bs 73.000,00
Postproducción				
Digitalización	Artimagen digital	4	Bs 30.000,00	Bs 120.000,00
Montaje	Artimagen digital	12	Bs 60.000,00	Bs 720.000,00
Duplicación	Artimagen digital	6	Bs 3.700,00	Bs 22.200,00
		Total	Bs 93.700,00	Bs 862.200,00
			TOTALES	Bs 192.643,00 Bs 1.132.004,00
			TOTAL	Bs 1.132.004,00

ENTREVISTA A ANGEL DEL CERRO

TC: 00.20.10.00 ¿Cómo era la telenovela en Cuba?

De que empezara la otra telenovela, la que lleva 40 años de duración ¿Okay? bueno la telenovela arranca en la radio novela es decir, lo que fue muy importante en Cuba porque la telenovela justo estaba el momento de su despegue cuando triunfa la revolución, es decir, que los años 50 fueron básicamente los años de la radionovela y la radionovela cubana, se inspira en la, es decir toma el modelo, no es que se inspire, pero toma el modelo de la radionovela americana, es decir, de lo que llamaban en la radio *Soap operas*, operas de jabón, ¿Por qué? Porque eran series de radio, programas de radio patrocinados por los fabricantes de jabón que son productos de uso masivo, jabones, detergentes, ese tipo de cosas ¿No? Jabón de baño, jabón de lavar, por eso el nombre de *Soap operas* para todo lo que eran las novelas de radio.

Ese genero de *Soap operas* de melodramas en novelas de radio, contadas como novelas de radio, bueno en Cuba tuvo un gran desarrollo durante los años finales de los 40, los años 50 en las que la radio cubana era muy importante y patrocinados también por jaboneros, es decir, los fabricantes de jabón en Cuba igual que los fabricantes de jabón en los Estado Unidos patrocinaban principalmente la radio o *Soap operas* en Cuba, los fabricantes de

jabón, las empresas esas, patrocinaban los programas, las novelas de radio; y las producían como las novelas las producían básicamente como productores independientes, es decir, más que producidas por los mismos canal, por las mismas empresas de radio eran por estas empresas jaboneras que actuaban como productores independientes de esas novelas, entonces tenían sus propios departamentos de producción, Crucellas y compañía, pongo un ejemplo, nombres de recuerdo, tenían sus propios departamentos de producción, y fueron formando sus escritores y sus escritoras, y allí se forma una legión de escritoras que son las que después cuando con la revolución son empujadas hacia fuera o se van se queda una sola importante allí en Cuba que es Iris Dávila que es la madre del vicepresidente de Cuba actual, Carlos Laje, entonces esta es la única que se queda, las demás, Delia Fiallo, Inés Rodena, Caridad Bravo Adams, para citar los nombres que han sido mas conocidos, bueno salen de Cuba ¿Por qué salen? Bueno porque el gobierno quiere que la radio, que la telenovela, porque ya estaba empezando, ya se estaban empezando a hacer telenovelas, que la telenovela tenga un mensaje político, quieren utilizar la telenovela como una cosa ideologizante y estas escritoras que no estaban de acuerdo con la ideología del comunismo, que era la ideología que le querían meter a la gente a través de la telenovela, pues se van de Cuba y empiezan a escribir afuera.

Pero todo ese grupo se forma en la radio, en la radio, y dentro de unas estructuras melodramáticas muy peculiares, del melodrama, es decir, o dramatúrgicas, mejor dicho, mas que, unas estructuras dramatúrgicas muy peculiares, es decir, las del melodrama, es decir, siempre alrededor de historias de amor y con unos esquemas clásicos

de las historias de amor ¿No? De tal manera que ahí se forma una especie de estructura que se repite, que todas manejan, Caridad, Delia, Inés, etc.. cada una a su estilo maneja esa estructura y así se empiezan a hacer las primeras telenovelas basadas en esos mismos conceptos dramáticos en que se hacían las radionovelas.

Eso en la parte estructural del drama, en la parte de las historias, pues naturalmente manejaban los problemas de la gente de esa época, y los valores de una sociedad mucho menos permisiva que la sociedad actual, pero la problemática de aquellos tiempos, de los jóvenes, de las personas de aquellos tiempos, de los jóvenes y de las personas de aquellos tiempos, la virginidad y una cantidad de cosas que después con el tiempo se van quedando atrás, pero que en aquella época eran como muy importantes, también habían una cuestión de clases sociales, una cantidad de cosas que después con el tiempo todo eso va tomando otra forma.

Pero así es como empiezan las telenovelas en Cuba, inspirándose en la radionovela que habían tenido mucho éxito en los años 50. Entonces estas escritoras cuando salen de Cuba y se establecen en Miami, se establecen en Venezuela, se establecen en México, pues comienzan a escribir telenovelas al estilo de las primeras telenovelas que se habían escrito en Cuba que eran al estilo de las radionovelas que se habían escrito en Cuba y muchas veces eran versiones de aquellas radionovelas que habían tenido mucho éxito y entonces las empezaron a hacer telenovelas con esas versiones, por ejemplo, las primeras que aquí se empiezan a hacer *Lucecita*, *La señorita Elena*, *El derecho de nacer*, *Maria Mercedes*, *La Chinita*, todo

ese tipo de novelas habían sido previamente radionovelas, radionovelas de mucho éxito y entonces se empiezan a hacer en televisión y en televisión también alcanzan un gran éxito y ese desarrollo ocurre durante los años sesenta y comienzo de los años setenta, es decir, en la medida también que la televisión venezolana se empieza a desarrollar y empieza a adquirir una dimensión internacional porque entonces se convierte en un producto de exportación y empiezan a funcionar afuera donde ya estaban funcionando las mexicanas, pero las mexicanas de la misma escuela, porque, por ejemplo, para México fue Caridad Bravo Adams que fue una de las principales escritoras y formadoras de escritoras en México dentro de esa misma estructura de manera que así es como empieza todo este cuento.

TC: 00.27.30.00 ¿Cómo fueron sus inicios en la televisión?

Bueno lo primero que yo empiezo a hacer no eran telenovelas, lo primero que yo empiezo a hacer era un programa de unitarios una serie que se llamaba *Cámara Acción*. No todavía no se estaban haciendo novelas. Yo entro a Venevisión para escribir y producir un programa dramático que eran episodios de suspenso que ocurría uno a la semana, todos los viernes a las ocho, se llamaba la serie *Cámara Acción* y eran historias que empezaban y terminaban el mismo día, cuya característica eso sí, eran historias de suspenso, de manera que así es como yo entro en Venevisión.

Entonces el gerente general de Venevisión, que era Enrique Cuzcó empieza a proyectar el desarrollo de las telenovelas y me conecta, me pone a trabajar con Delia Fiallo, contrata a Delia Fiallo y me pone a trabajar con Delia Fiallo para desarrollar la novela de las siete de la noche, la novela de las siete, de manera que ahí es donde yo entro en la telenovela, hasta ese momento yo no había estado funcionando en materia de telenovela, sino que escribía, pero no telenovelas, vamos a decir que mi aprendizaje en materia de telenovelas empieza ahí y empieza trabajando con Delia Fiallo en la novela de las siete de Venevisión.

TC: 00.29.15.00 ¿Pero ya se estaban haciendo novelas?

Si, no se estaban haciendo, Radio Caracas estaba haciendo la suya, el canal 8 estaba haciendo la suya, era el momento que empezaban las telenovelas en general, en la década de los sesenta, mediados de la década de los sesenta cuando empiezan a hacerse las telenovelas, bueno cada canal, por ejemplo en Radio Caracas trabajan mucho con las novelas de Inés Rodena y en Venevisión con las novelas de Delia Fiallo y es la época en las que las novelas empiezan todavía a blanco y negro, todavía la televisión en blanco y negro porque el color entra en los setenta, y entonces bueno la telenovela se va desarrollando se empiezan a hacer a color, en fin empieza a hacerse una industria de la telenovela.

TC: 00.30.07.00 ¿Pero antes se hacían telenovelas?

No me acuerdo, pero eso es anterior a esta época de que estamos hablando. Claro eso es anterior a las telenovelas, telenovelas, eso sería como los avances, los primeros pasos, porque las telenovelas en Venevisión empiezan con *Lucecita* que la hizo Marina Baura. La telenovela en Venevisión empieza con *Lucecita*, ya Radio Caracas estaba haciendo también las suyas y ya venezolana de televisión, canal 8 estaba haciendo también la suya, es decir que mas o menos empiezan las telenovelas en esa época en las tres grandes canales nacionales y ahí es cuando empiezo yo a hacer telenovelas, primero te repito, con esto, con Delia Fiallo.

TC: 00.31.20.00 ¿Y que caracterizaba esta época?

La caracterizaba el que estaba dentro del esquema dramático ese de la radionovela cubana que era la historia, la historia básicamente con una estructura en donde había un gran amor y un gran imposible, esa era la estructura básica del melodrama, es decir, un gran amor siempre lo que se buscaba es que cosa diferenciaba a este gran amor del otro gran amor de la otra telenovela y del otro gran amor de la otra telenovela pero siempre tenía que ser una historia de amor a un turno a un gran amor, pero ese amor lo

imposibilitaba, lo entorpecía, lo trababa, lo hacía irrealizable un gran imposible, algún problema que muchas veces, la mayor parte de las veces en ese tipo de telenovelas era una cosa que venía del pasado, un problema del pasado, algo así como la fatalidad de los griegos en donde los personajes ya nacían con una especie de destino marcado y entonces la vida era una lucha contra ese destino que lo empujaba hacia una cosa.

Entonces este gran amor que nacía en la telenovela entre dos personas había también un gran imposible que era como una pared atravesada y entonces toda la historia era la lucha de estas dos personas contra esa pared que estaba en el medio y que impedía la realización de su amor. Ese era el esquema central, ese era, vamos a decir, el concepto de la telenovela.

Las historias también tenían el concepto de que luego, del árbol y la rama, es decir, la historia de amor central era como el tronco de un árbol, esa es la historia en donde estaba ese gran amor y ese gran imposible, ahora, poco a poco sobre todo cuando las telenovelas se fueron convirtiendo en, porque al principio eran de media hora, se fueron convirtiendo en programas de una hora fueron surgiendo subtramas, es decir, para llenar tiempos, porque ya cuando eran de media hora podían centrarse más en la historia de una pareja, ese gran amor y ese gran imposible, pero ya cuando había que cubrir una hora entera empiezan a surgir subtramas pero que en la escuela cubana vamos a decir así, que se adopta aquí y que se adopta en México, es, son subtramas que salen de la trama central, como las ramas de un árbol salen del tronco central, se derivan de esa historia

central y de ese problema que hay en la historia central que impide la realización del amor. Porque es después cuando surge la escuela brasilera, que es la escuela del multiplot, en donde hay muchas historias paralelas, o varias historias paralelas, como si fueran en vez de un árbol y ramas, pues varios árboles, varios arbolitos, esa es la escuela del multiplot, que es la escuela brasilera. Pero la escuela básica cubana es la escuela, esa, el gran amor y el gran imposible y eso era lo que había que buscar para empezar cual va a ser el gran amor aquí cual va a ser el gran imposible aquí. Y ese gran imposible generalmente se originaba en una cosa que se llamaba la trampa del pasado, es decir, había pasado algo en el pasado que hacía que ese amor prácticamente fuese irrealizable, el cuento clásico para decirlo en términos muy bobos, tu papá mató a mi mamá entonces como nos vamos a amar tu y yo si tu papá mató a mi mamá, o tu abuelo mató a mi abuelo, es decir, había esa cosa del pasado, esa trampa del pasado que estaba haciendo como que donde arrancaba esa pared que era lo que como lo que hacía imposible que se pudiera realizar ese amor. No quiere decir que siempre todas las telenovelas tenían esa trampa del pasado, pero cuando había la trampa del pasado había como un problema más fuerte que hacía más difícil la realización de ese gran amor. Pero ese esquema es un esquema que sigue, que sobrevive al tiempo, que tiene mucha fuerza, esta historia que acaba de empezar ahora, *Se solicita príncipe azul*, para poner un ejemplo de una telenovela de hoy día, bueno allí hay una gran trampa del pasado, es decir, hay un problema del pasado de esos personajes que va a tener mucho que ver en las incidencias de los amores de ellos en el presente y van a influir en esos amores del presente, eso es básicamente el esquema cubano de la telenovela.

TC: 00.36.35.00 ¿De allí surgió la novela cultural?

Si porque surge entonces una corriente que plantea que la telenovela está siempre repitiendo el mismo formato, el mismo cuento que en parte es verdad y en parte no es verdad, es decir, lo que pasa es que se repite un esquema que no quiere decir que el cuento tenga que contarse igual, pero si ocurre otra cosa, que es que se repiten, empiezan a tomarse esos éxitos. Hay como 15 o 20 radionovelas que fueron grandes éxitos que empiezan entonces a repetirse, repetirse y volver a hacerse y entonces claro dan la sensación de que no hay creatividad, de que siempre es como la misma novela. No es la misma novela, es que por un lado si hay un esquema que se repite, es como si tu dijeras, para poner un ejemplo que no es exac... Un juego de pelota, bueno un juego de pelota siempre tendrá unas reglas de que son nueve inings, de que hay que hacer tres outs en cada ining, de que hay un pitcher que lanza, pero eso no quiere decir que el juego de pelota sea siempre igual, si tu lo sabes jugar será siempre diferente un día termina... anoche había un juego tremendo ahí que estaba pichando Carlos Zambrano y estaban empatados a una carrera en el noveno, en el décimo ining todavía el juego uno a uno y otro lado, en otro lugar estaba un juego que estaba 14 a 1, es decir, es el mismo juego, pero el cuento el desarrollo de ese juego es diferente, pero yo creo que hubo un cierto abuso de repetición del esquema, sin, a ver, sin renovarlo, porque, okay los peloteros siguen jugando el mismo juego de pelota pero con uniformes diferentes, no pueden usar los

mismo uniformes que usaban antes, y la pelota, pues ahora es más viva y salta más es decir, entran una serie de cosas que van como modernizando el juego, renovando el juego, entonces yo creo que hubo que la novela cayó en una especie de bache en donde se empezaron a repetir ciertas fórmulas sin buscarle como renovarlas no en su estructura básica del melodrama porque el problema es este, que cosa es el género de la telenovela, es el género de las historias de amores como si tu te refieres al genero del espionaje, bueno son distintas las historias de espionajes, pero las historias de espionajes siempre hay espías y siempre hay algún secreto que los espías están tratando de descubrir por una cosa, por una razón y en las historias policiacas siempre hay un delito y hay unos delincuentes que comenten el delito y hay unos policías que andan buscando a esos delincuentes que cometieron el delito. Ahora tu puedes variar los delitos, variar los delincuentes, variar los métodos de los policías, pero siempre habrá delincuentes, delitos y policías y en las novelas de espionaje, en las historias de espionaje , tu puedes variar los sistemas, hoy día los espías trabajan de una manera más sofisticada, antes era la época de la vampiresa que se hacia pasar por la espía, la Matajaharí, la no sé cuanto, ahora anda con unos aparatitos y unas cosas entiendes porque hay una tecnología diferente pero sigue siendo en el fondo espías que andan buscando un secreto que quieren descubrir en alguna parte, entonces la telenovela es un género de historia de amor, donde hay un gran amor donde tiene que haber un gran imposible pero tu lo puedes ir modernizando, lo puedes como siempre estará eso, pero tu puedes eso, contarlo de una manera diferente y adecuarlo a los tiempos porque que paso con esas versiones, bueno que esas versiones tenían que, se manejaban

originalmente con una serie de problemas y valores de su época tu no puedes plantear hoy en tu telenovela como conflicto básico de una pareja el tema de virginidad porque es un tema que la sociedad hoy día lo ve de otra manera, o el tema del divorcio son cosas que van cambiando los valores de la sociedad, pero bueno hay nuevo conflictos, hay nuevos problemas y hay nuevos enfoques, entonces yo creo que pasó que durante un tiempo hubo como una repetición sin esa renovación de presentar con nuevos enfoques los viejos temas y entonces surge frente a eso la antinovela, es decir los que querían hacer novelas antinovelas, es decir, novelas que donde no se repitieran siempre el mismo cuento de la muchacha y el muchacho y la historia de amor y no se cuanto, la antinovela, pero entonces al hacer la antinovela se van a hacer otras cosas distintas que no es el género, porque ese es un género que puede gustar o no gustar, pero es un género que tiene sus reglas. Es como si yo digo voy a hacer novelas de espionaje sin espías, voy a hacer la antinovela de espionaje, que es novelas de espionaje sin espías, bueno eso será otra cosa pero no será una novela de espionaje, será otra cosa.

Entonces hubo una invasión o una tendencia, una corriente de hacer la antinovela, es decir, la novela que no fuera la historia de amor, el melodrama, el sufrimiento, la cosa de la muchacha que , bueno, ya será otra cosa, es un error en mi opinión, porque lo que tu tienes que entender bueno que la sociedad va cambiando que hoy quizás una muchacha tu no puedes ser la historia clásica de la muchacha que es una victima sufrida porque aguantaba, y luego finalmente venían, bueno porque ya hoy día las mujeres no son victimas sufridas que aguantan, etc... pero hoy día hay otros

problemas, las mujeres tienen otros problemas, los hombres tienen otros problemas, entonces tu lo que tienes que buscar la estructura del melodrama tu lo que tienes que buscar es como la estructura del melodrama la mantienes con los problemas que tienen hoy día los hombres y las mujeres para desarrollar la historia de amor, yo creo que eso fue lo que pasó y entonces surgió esa ese conflicto entre seguir haciendo lo que parecía siempre la misma novela y querer hacer novelas antinovelas, son como dos extremos, son como dos extremos, repetir los esquemas sin renovarlos, sin adaptarlos a los tiempos es un extremo equivocado, querer hacer la antinovela es decir, que la novela sea otra cosa diferente es otro extremo. Yo creo que la verdad esta por el medio, está entre esos dos extremos, que los dos extremos son equivocados hoy día y tu lo ves en las pantallas y tu lo ves también en los grandes fracasos económicos porque hay que ver el dinero que pierde una empresa cuando se arriesga en una telenovela y fracasa, son inversiones millonarias, entonces por eso las empresas tienden a ser conservadoras. Hoy día tu te encuentras que la mayor parte de las empresas productoras, no solo en Venezuela, en México, en Colombia, en Estados Unidos quieren hacer a hacer viejos éxitos, hacer remakes, porque se sienten más seguros, si esto tuvo éxito yo estoy más seguro de que esto va a tener éxito si yo lo hago como un remake que si me arriesgo con una cosa nueva porque son inversiones de muchos millones de dólares los que están en juego.

TC: 00.45.20.00 ¿Cómo fue la telenovela cultural?

Bueno este que cosa es la telenovela cultural, pero ¿Qué cosa entiendes tu por la telenovela cultural? Eso es otra cosa, yo creo que el termino novela cultural es un termino que no dice nada porque novela cultural bueno habría que entrar en una definición de que cosa es cultura y la cultura es una cosa muy amplia y todo lo que enseña algo, que se yo meterse en un lío, pero si hubo entonces una tendencia a dos cosas, que es lo que quedo como con la etiqueta de novela cultural. Una: irse a novelas que no estuvieran inspiradas en aquellas radionovelas porque aquellas radionovelas de los años 50 en Cuba que realidades sociales reflejaba?, las realidades de los años 50 en Cuba, como es lógico, reflejaban su realidad entonces surgió un movimiento, una tendencia, espérate, vamos a tratar de hacer novelas que reflejen la realidades sociales de ese momento que es lo que trata de hacer Cabrujas, que es lo que trata de hacer Garmendia, etc.. que reflejen las realidades sociales de ese momento. Ellos tienen sus tropiezos, ellos tienen sus aciertos importantes pero tienen sus tropiezos porque al querer romper un poco con la estructura básica se van a hacer una temática como muy cotidiana entonces le huyen al gran problemon, a la gran historia de amor, con el gran conflicto, y se van entonces más bien a los problemas cotidianos de la gente, cuanto duraron esas novelas culturales al aire, cuanto duró La Señora de Cárdenas, 50 capítulos, Natalia de 8 a 9 que vino después 50 capítulos, es decir, eran novelas que al no tener el gran problemon eran muy difícil de hacer en 120, porque hay que ver lo que hay que aguantar para mantener una historia durante 120 horas en el aire

entonces esas novelas, esas llamadas novelas culturales, comercialmente tuvieron que ir evolucionando poco a poco esos mismos autores, José Ignacio que en paz descanse y que era un hombre de un talento extraordinario, salvador Garmendia, que en paz descanse, tuvieron que ir evolucionando un poco dentro del tratamiento de la novela, de la cosa cotidiana, eso, pero ir volviendo un poco al esquema de la gran historia de amor con el gran imposible, ahora si le aporten aportan una cosa muy importante que es el lenguaje coloquial, es decir el lenguaje de la gente, que el primero el que mas lo hace es Garmendia con *Campeones y la hija de Juana Crespo* que entonces los personajes hablan mas como habla la gente cotidianamente y se usa mas la cosa colonial, coloquial, en vez del lenguaje un poco más engolado, un poco mas estirado, un poco mas retórico, un poco más acartonado que traían aquellas viejas novelas de radio de su época, etc.. y se va a un lenguaje coloquial mas directo y ese es un aporte importante que hace esa corriente al desarrollo de la telenovela venezolana, es decir, todo en la vida tiene su pro y sus contras, sus cosas positivas y cosas negativas. Cosa que se va un poco al extremo y entonces entramos en una especie de exageración de eso que fue cuando todos los personajes hablaban como marginales y todo el mundo “pero mana entonces tu chica pero que es lo que tu crees porque no se cuanto” **(dramatizado)** y entonces eso significa un obstáculo para la venta de esas novelas en el exterior porque yo recuerdo una reunión en Los Ángeles en donde estaban haciendo un focus group y hoy esta barbaridad, una de las personas que estaba, yo estaba oyendo el focus group, se estaban sometiendo unas novelas al publico a un publico de Los Ángeles y entonces dijo alguien allí a mi no me gustan las novelas mexi... venezolanas porque

ellos hablan en otro idioma, que barbaridad no?, bueno pero eso yo lo escuche allí, ellos hablan en otro idioma, porque es que se había ido al extremo de ir demasiado marginal, además todo el mundo hablaba como marginal y en Venezuela no todo el mundo habla como marginal, pero todo el mundo hablaba, la gente, los intelectuales, los académicos, los profesores, los banqueros, la gente educada “mira vale, que tu que yo que que pasa” (dramatizado) es decir que se fue como al otro extremo. Ahora es verdad que entonces le quito, le hizo más cotidiano, más coloquial el lenguaje que hoy día los dialoguistas lo tienen que tener en cuenta, no pueden decir “porque entonces este Adrián nosotros teneos que pensar en profundidad cuanto puede hacer no se cuanto” **(dramatizado)** si estamos coloquialmente estamos hablando como estamos hablando aquí y estamos hablando y ponemos el ejemplo del juego de pelota y el otro que no se cuanto en una forma mas coloquial, no es una cosa.. y los personajes hablaban “entonces yo quiero decirte algo que por mucho tiempo he guardado en mi corazón y que está a punto de romperme el pecho por la fuerza con que se estrellan con las paredes que lo hacen imposible el desbordarse estos sentimiento que ya casi me están ahogando” **(dramatizado)** caramba nadie habla así, nadie para declarársele a una muchacha dice usa toda esa retórica entonces eso antiguo, esa cosa antiguo bueno tiene una renovación a través de esta forma coloquial, mas directa, mas natural, mas normal que introduce este grupo de escritores de esa cosa que se ha llamado la novela cultural y que es un poco una ficción

TC: 00.52.17.16 ¿Novela Cultural?

Porque... bueno porque no hubo una figúrate aquí nos estaríamos horas y horas y horas hablando, pero, a ver, me tengo que ir al pacto de punto fijo no y hacia donde no sabíamos que la habían desplazado que era hacia los cuarteles de eso nos hemos enterado ahora pero en aquel momento lo que creíamos todos es que era a la intelectualidad, entonces había una especie, en el fondo de esto había una cosa política, en el fondo de todo aquello había una cosa política de ir contra los medio de comunicación poderosos, debilitarlos de alguna manera porque consideraban a los medios de comunicación como herramientas, como instrumentos del sistema y querían romper el sistema querían en el fondo era una cosa política en el fondo, entonces crearon una corriente de opinión una corriente de opinión en contra de la novela y entonces y con frase de muy del gusto de la izquierda, es decir lo único bueno de lo que esta pasando en Venezuela es que la vacuna va a ser muy fuerte pero es vacuna, y entonces la izquierda usaba frases como esta “la novela es el opio del pueblo” porque entonces decían que la telenovela lo que hacía que la gente se olvidara de sus problemas y era una cosa de evasión para que la gente no se enfrentara a su realidad sino que se evadiera con aquella fantasía de la telenovela entonces lo que había que hacer era mostrarle a la gente la realidad, su realidad para que despertara no? Yo recuerdo que en un congreso en Chile, en Lima, alguien dijo: “bueno pero es que los intelectuales, alguien de la izquierda, tienen que despertar porque tienen que tener en cuenta esta simple hecho a cuenta gente le llega un discurso del che Guevara y a cuanta gente le

llega una telenovela”, la diferencia es de millones, bueno entonces metamos los discursos del che Guevara en las telenovelas, en vez de combatir las telenovelas que hasta es momento la línea de la izquierda había sido combatir las telenovelas como el opio del pueblo, vamos a meter el discurso del che Guevara, lo estoy diciendo como un ejemplo no?, dentro de las telenovelas y vamos a usar las telenovelas como un vehículo para llevar una cantidad de ideas y de cosas y de mensajes entonces todo eso forma parte de una melcocha, de un chocolate, de un sancocho que de la izquierda que desemboca de alguna manera en ir contra las telenovelas, pero entonces, pero como habían llegado a la conclusión de que no podían dejar de hacer telenovelas porque la gente no quería, la gente quería telenovelas bueno entonces vamos a meter esto dentro de un envoltorio diferente y vamos a llamar a esto novelas culturales, para diferenciarla de las otras, pero en el fondo terminaron siendo iguales que las otras, porque además hubo un momento que los propios creadores de esa tendencia, José Ignacio, Garmendia, toda esa gente despertó pronto de toda esa, de la gran estafa que es todo ese cuento del comunismo, despertó de eso se dio cuenta a través de todo un proceso político, de lo que paso en Checoslovaquia, de lo que paso en Europa, de la cortina de hierro, en el fondo de todo esto hay un problema político, un problema politico por es te dije que casi teníamos que ir al pacto de punto fijo

00.56.52.20 ¿Cuál es su novela favorita?

¿De telenovelas? yo creo que un ejemplo clásico de novela que me gusta mucho y que me parece una novela realmente muy digna de ser estudiada y analizada por ustedes es Corazón Salvaje. Es como un ejemplo de lo que es el formato ese del concepto del genero como romanticismo y como melodrama Corazón Salvaje. Y me parece muy importante por ejemplo lo hecho con Betty La Fea, donde hay un talentosísimo escritor que es Galán, y en donde, Fernando Galán y en donde es un ejemplo de cómo de renovación, es un ejemplo de renovación porque fíjate que Betty La Fea si tu te pones a verla en el fondo es un melodrama es un melodrama igual que los melodramas es el tu puedes encontrar allí el gran amor y el gran imposible, solo que el gran imposible en este caso, la habilidad del autor estaba en ellos mismo, ella que se creía a si mismo fea y eso la limitaba y el que era un neurótico, entonces el gran imposible salía de adentro ellos, estaba dentro de ellos, no era ninguna cosa del pasado, ninguna cosa de que, eran los rollos que tenían esos dos personajes internamente, pero era el gran amor y el gran imposible y era la villana en el medio y eran los intereses y era un ejemplo, pero hecha de una forma fresca, de una forma novedosa, entonces allí tiene un ejemplo de renovación que a mi me parece excelente y digno de tomar en cuenta. Lo que pasa es que eso no es fácil, es decir, fíjate que se empezó a crear una especie de novelas cómicas, sin entender que *Betty la fea* no era una novela cómica, en el fondo había un problema humano tremendo, tu podías reírte en algunos momentos de *Betty la fea* pero los conflictos que había en el fondo de aquellos personajes eran tremendos, no era

una novela cómica, entonces vino un espejismo de decir vamos a hacer novelas cómicas y eso fracasó y entre otras cosas claro, porque para hacer cosas de ese tipo hay que tener el talento de un Fernando Galán

Es que yo me pase como 10 o 12 años trabajando afuera en que se hicieron muchas novelas que aquí fueron muy importantes de tal manera que no tengo un visión clara de esto, pero digamos que por ejemplo una novela que fue que yo vi desde fuera y no vi completa, vi por pedazos pero me parece que es una novela que estaba muy bien hecha fue por ejemplo *Cristal*, *Cristal* por ejemplo me pareció me parece una novela muy importante. Pero no, tendría que hacer una análisis para poder llegar así a una conclusión y además ver mucho que no pude ver porque me pasé muchos años trabajando afuera.

01.00.27.05 Tema musical favorito.

Bueno figúrate tu, este ahí me tengo que ir a tras, allí se le sale a uno lo viejo entonces el tema de Lucecita, que era brisas del... no, ahora te lo voy a decir, después te lo digo, le tema de lucecita era el tema favorito, pero te estoy hablado quizás por razones sentimentales y por razones de edad.

TC: 01.01.06.20 Las etapas de la telenovela venezolana

Bueno yo creo que el período que va entre el comienzo de la telenovela por allá por los mediados de los 60 hasta cuando empieza una especie de decadencia de la telenovela hay como un período, vamos a decir hay como un período de 20 años de progreso y luego viene una especie de bache o estancamiento del cual no hemos terminado salir del todo no?. Pero yo diría que mas que momentos son etapas, etapas mas que momentos, yo no creo que hay momentos, momentos, porque tu puedes decir bueno cuando apareció la señora de Cárdenas, pero cuando apareció la señora de Cárdenas, que nada más que duro solo 50 capítulos, sin embargo si hubo el momento que entro el coloquialismo en novela, ese es un momento interesante, pero mas que nada son etapas mas que momentos, no creo que hay novelas que ha marcado como hitos así.

Bueno probablemente si, bueno fijate que exportamos la telenovela de Castro y llevamos 45 años exportándola y fijate que hoy día se está repitiendo...

CASSETTE II

TC: 00.00.17.00 ¿Cree que Cuba sería exportador de telenovelas?

Bueno yo creo que si, que Cuba sería un país exportador de telenovelas pero también lo sería Venezuela, lo sería México, y Brasil, lo que pasa es que Cuba la gente de la televisión cubana, por ejemplo, lo que mas quisieran es poder exportar sus telenovelas, ellos hacen telenovelas en Cuba, lo que pasa es que no tienen mercado para esas telenovelas por el contenido político que tienen, por que, bueno, de repente le estoy dando una idea a alguien para que la pongan aquí.

TC: 00.01.06.00 ¿Qué ha aportado a la telenovela nacional?

No, trabajo y más nada, mas bien he aprendido mucho, trabajo, trabajo.

TC: 00.02.00.00 ¿El rol de la mujer ha evolucionado con la novela?

Yo creo que si, yo creo que si, fijate que las protagonistas casi son siempre un poquito guerrera no?, guerrera, ahora no hay que olvidar el romanticismo porque yo creo que las mujeres efectivamente hoy día tienen que salir a luchar a brazo partido con el hombre en la calle y que se yo, pero yo no creo que las mujeres en el fondo no siguen queriendo que les hablen de amor, que les hablen bonito, que tengan detalles con ella, yo creo que la mujer sigue reaccionando a eso y un poco extraña eso que se haya tenido que acostumbrar a que un tipo le de un empujón para sentarse en el asiento en el autobús se ha tenido que acostumbrar a eso pero en el fondo se siente halagada si alguien le da el asiento del autobús.

TC: 00.02.51.00 ¿Cómo era Delia Fiallo?

Como es porque no se ha muerto, una mujer muy trabajadora, muy, muy, muy trabajadora, una mujer con una disciplina tremenda. El secreto de la telenovela es aquello que alguien dijo de 5 minutos de genialidad y 24 horas de sudor y trabajo. El secreto de la telenovela es la constancia. Cuando tu te pones a pensar en una telenovela que son 120 capítulos cuantas páginas tiene un capítulo, vamos a decir 40 páginas, cuantas páginas son 120 capítulos, 4800 páginas, 5000

páginas, si tu pones delante 5000 hojas de papel y yo te digo Adrián tienes que llenar 5000 hojas de papel te tiras por ese balcón porque hay que ver lo que es llenar 5000 hojas de papel. ¿Cómo se puede hacer? a base de tenacidad, de esfuerzo, claro, se hace a lo largo del tiempo pero el secreto de Delia Fiallo y el secreto de cualquiera que quiera dedicarse a escribir en el género de telenovela es la tenacidad y el trabajo para llegar realmente a donde llegaron ellas. Acuérdate además que ellas escribían solas, que hoy día se escribe con varios escritores, se reparten escenas, cosa que tiene su pro y su contra eh? No es el método ideal, sobre todo el método de 7 escritores 8 escritoras personalmente a mi no me parece el más conveniente, para telenovela, me parece una cosa que debe ser mas concentrado, puede ser el trabajo de 2 3 personas bien, porque si no es mucha una diferencia en los personajes cuando lo está manejando un autor cuando lo esta manejando otro, bueno en cualquier caso, el secreto es trabajo, mucho trabajo y mucha disciplina, ese es el secreto.

ENTREVISTA A CÉSAR MIGUEL RONDÓN

TC: 00.01.00.00 ¿Cuál es su telenovela favorita?

Mis lentes que se me hicieron, ¿Mi novela favorita de qué? Nunca había pensado en eso, no tengo telenovela favorita... no... *El sol sale para todos*, pero una quiere a todos por igual, *Amazonas* terminó siendo una cosa maravillosa y *Ligia Elena* fue la primera novela, y *Kaina* fue una experiencia magnífica porque además fue un alarde producción impresionante y la felicidad que tuve haciendo *Guerra de mujeres* no tiene nombre no..este...*El sol* creo que deja así un toque así muy personal, algunas no me gustaron nada, las detesto, *Piel* por ejemplo, me amargó mucho la vida, y *La luna también*, también. No, es que tiene que ver que vaya o no vaya con tu estilo porque todas las telenovelas son un drama no, de hecho nadie en su sano juicio quiere escribir una telenovela.

Uno siempre cuando entre en razón creo que esto vale para todo escritor profesional siempre escribe su última telenovela, por eso yo digo mi primera última telenovela fue *Ligia Elena* y después hice otras últimas telenovelas no, tengo ya como veinte en esa gracia pero.

TC: 00.03.14.00 ¿Y tiene algún tema musical favorito?

Ligia Elena, porque todo lo construimos, en realidad la novela se escribió en base al tema de Rubén y no es verdad, yo hice esa historia muy según el patrón normal, convencional de la telenovela, solo que al revés, en lugar de ser el niño rico, el hombre rico y ella la pobre, lo hicimos al revés, en el esquema de *La dama y el vagabundo* y entonces ella era la rica y él era el pobre y Tavaré Pérez que fue el productor es cuando leyendo los primeros libretos cae en cuenta de que si se corrige una cosa aquí y una allá esa es la historia de *Ligia Elena* y entonces es cuando yo descaradamente empiezo a trabajar a propósito de *Ligia Elena* y Nacho Gamboa empieza a ser un musiquito etc... ¿No?... Pero como a mí la música me interesa mucho yo siempre trabajo en función de la música. La primera serie que yo escribo se llamaba *La otra historia de amor* con Ibsen Martínez y ya desde la presentación musical estaba dicho un tema. Eso era una especie de gran sátira a las telenovelas fijate tú, y comenzaba, se llamaba *La otra historia de amor* protagonizada por Joselo y Lila Morillo, en sí ya era una antipareja y arrancaba con el tema de *Historia de Amor* y sobre eso venían los créditos en un paneo muy bonito sobre la ciudad de Caracas y de repente así de golpe por raso arrancaba Lila cantando una piedra tiró un cocotero tero, tero. Que ya al tener ese choque tenías una idea de que era lo que íbamos a hacer y de que clase de locura era de la que íbamos a hablar. Tuvo mucho éxito por cierto.

TC: 00.05.23.00 *¿Cómo fue la telenovela venezolana de los ochenta?*

Mira fue un momento de esplendor porque los dos canales principales que producían telenovelas andaban en una franca y abierta competencia y se veían obligados a producir muchas cosas, es el último gran momento del gran reinado de Delia Fiallo, que no es poca cosa decirlo, es el gran momento donde pudo consolidarse lo que venía de la llamada telenovela cultural que adelantaba Radio Caracas, por lo tanto tenías esas escuelas compartiendo un momento singular, la escuela tradicional cubana Delia Fiallo y la venezolana de avanzada representada por Cabrujas, Garmendia y fue un momento donde se nos dio oportunidad a la otra generación, Ibsen pudo hacer cosas, Pilar Romero modestia aparte yo también pues participo en un momento de *Ligia Elena*, *Amazonas*, *El sol sale para todos*, todo eso ocurre en esos primeros cinco años de los años ochenta.

TC: 00.06.45.00 *A su juicio los momentos mas importantes de la telenovela venezolana.*

No lo sé, porque no soy estudioso de la telenovela ¿No? Esa es más una pregunta que deben responder ustedes. Creo que para muchos es indudable que *La señora de Cárdenas* fue un hito, hay hitos para bien y hay hitos para mal, creo que *Por estas calles*

también a su manera pues pudo ser pero es como el lugar común ¿No? Yo creo que cualquiera de esos record de audiencia que marcó Delia Fiallo pues son momentos estelares de la telenovela venezolana como cuando tienes ese esa permanencia del folletín cubano que es el que nos marca y empieza a evolucionar hacia otras posibilidades, yo no sé cuál es el momento así estelar porque además yo no creo que haya habido momentos cruciales, determinantes que hayan marcado ruptura, yo creo que hemos tenido una larga telenovela un largo proceso y todas las telenovelas forman parte de ese gran caudal ¿No? Cada una en su especificidad, cada una en su manera, pero en definitiva cuando Delia Fiallo pues hizo *Rafaela* por citarte una de sus propuestas más interesantes, *Rafaela*, siendo un libro cubano escrito por una cubana en Miami, eso era una telenovela venezolana como venezolanos pues fueron las versiones que hicimos otros sobre otras cosas que pudieron estar flotando en el ambiente ¿No? Todo formó parte de una misma cosa, la casta de los escritores de telenovela es muy pequeña, son muy poquitos y todos salvo sus especificidades forman parte exactamente de lo mismo.

TC: 00.09.30.00 ¿Crees que la evolución de la mujer en Venezuela ha ido de la mano de la evolución de la televisión?

Yo creo que eso es parte de un mito ¿Ah? Yo creo que eso es parte de un mito. Ustedes me están haciendo un entrevista y anoche se estrenó una novela que se llama algo así algo así como en

búsqueda del príncipe azul y yo les cite a ustedes *Rafaela* de Delia Fiallo una novela de hace cuanto hace 25 años más o menos donde la protagonista era una médico, hija natural, en un hogar de un matriarcado donde ella tenía que echar para adelante con todos sus hermanos en un barrio y fajados duro, es decir, yo creo que hemos comido mucho el cuento del mito. Claro hay un patrón de una cosa absurda que llaman la novela rosa, que más bien debería ser mas bien la novela colorada, porque es una novela cargada de muertos de violencia ¿No? Y de mucha sangre donde la protagonista por lo general es estúpida y el galán es un poco más estúpido, pero si ustedes se ponen a ver si bien buena parte de la producción de la telenovela venezolana históricamente se ha ido por ahí, lo más relevante no está allí ni en el extremo de esa telenovela entre comillas de vanguardia ni la tradicional y creo que no es de gratis que le haya mencionado *Rafaela* antes de la pregunta porque era un buen ejemplo de que hay una telenovela de que es distinta ¿No?

Además de que hay otra trampa increíble en el formato publicitario de mercadeo de la telenovela que viene de la radionovela cubana se supone que esto es un espectáculo femenino, mas no es así. En 1985 cuando yo hice *Amazonas* dijeron que esta era la primera novela que veían los hombres, yo no creo que fuera la primera novela que veían los hombres, yo creo que fue la primera que los hombres confesaron que veían, porque los hombres ven telenovelas. Pero yo voy mas allá, la telenovela es un espectáculo absolutamente familiar y el error de muchas telenovelas que han fracasado es cuando han tratado de subirle el tono o el volumen, o hacer una propuesta mas adulta de un espectáculo que en realidad es

para ser visto en familia. De allí que se estrellen, lo excesos de violencia, los excesos de sexo que no tienen ningún sentido en un espectáculo de estas características de manera pues que la mujer ha ido mejor o peor en la vida real del país y la novela lo ha reflejado o no, creo que es una discusión de otro tenor, no es el punto de esto.

TC: 00.12.16.25 ¿Cómo sería la historia de la telenovela si fuese una novela?

Horrible, horrible. La telenovela como protagonista, no, horrible, eso sería un esperpento chico. Si pero en todo caso no es una historia que a mi me hubiese provocado o no me provocaría escribirla.

TC: 00.12.49.00 ¿Cómo es su relación con Mónica?

Yo conozco a Mónica profesionalmente, cuando, yo la conocía de antes, pero yo tengo el privilegio de ir al estreno de *El aplauso va por dentro* y capto de inmediato que quién escribe eso es una persona que sabe dialogar, que sabe plantear un drama y sabe llevar un hilo conductor a una historia y le pregunto si le entusiasmaría escribir para televisión y la convoco, cuando eso yo era ejecutivo en Venevisión y empecé a producir una novela que escribía Ibsen Martínez y entonces debutan como dialoguistas Eli Bravo y Mónica

Montañés. Eli no siguió y Mónica si siguió y de que manera. Esos trabajos con Ibsen sirvieron de alguna forma como un taller y Mónica pues fue cada vez puliéndose más hasta que estaba yo involucrado en muchas responsabilidades y se me plantea que yo pueda escribir, se me pide que yo escriba algo, una novela y entonces yo le digo Mónica que tal si la escribimos a cuatro manos compartiendo el crédito actoral para yo poderme aliviar y garantizar que hubiese un buen libro.

Comenzamos a trabajar e hicimos tres novelas extraordinarias creo que con mucho éxito, sobre todo guerra de mujeres que creo que fue la más emblemática ¿No? Conversábamos mucho, básicamente eso, conversábamos, de manera tal que pudiésemos ir concibiendo y manejando, amasando como si fuera una gran plastilina cada personaje y cada cosa que le iba a ocurrir de manera tal que los personajes no nos tomasen por sorpresa y si nos tomaban por sorpresa nos tomase por igual a la misma vez. Se creó una dinámica de forma tal de poder establecer la estructura como iba a ir la novela por tramas de forma de que las diagramaciones estuviesen en conjunto y eso se le repartía pues a los dialoguistas ¿No? Después de que se armaba todo eso y Mónica tenía en ella una carga un peso muy importante, el libreto pasaba a mi, donde yo le daba ya la última lectura, apretaba los últimos tornillos, borraba alguna palabra, agregaba alguna escena, en fin, y así se hicieron tres novelas que a la larga terminan siendo 500 capítulos, 500 capítulos multiplicados por 45 escenas te imaginarás ¿No? Eso es para quedarse loco. ¿Si? ¿Cuál escriben ustedes? ¿Con Ángel? Eso es un veteranote ¿No? Eso es un veterano, mi maestro en el oficio es Tavaré Pérez, que es un alumno

de Ángel, imagínense ustedes, yo soy un nieto profesional de Ángel. Maravillosa mezcla si la mezclan, para que ustedes tengan una idea y disculpen, Ángel del Cerro me llamaba a mi carajito, yo ya soy un viejo

TC: 00.17.39.00 ¿Hay gente que dice que el gran problema de las novelas hoy en día es el casting?

Eso es mentira, y es mentira porque es verdad que un casting influye y es verdad un personaje mal repartido se acaba, pero un personaje no es más que unas cosas que dice, piensa y como la actúa y se mueve en la vida de la historia que pasa a ser la historia de unos televidentes durante seis, ocho meses. El verdadero depositario del éxito o del fracaso de una telenovela es el escritor, y es bueno que sea así, por eso se cobra dinero y por eso el escrito va ahí. Ahora si un escritor prefiere echarle la culpa al productor, o al actor. Es verdad, eso es verdad, mira, Mónica y yo hicimos una novela que se llamaba *Frenesí* y habíamos pensado un personaje para una mujer en los 50 que había pasado toda su vida casada con el mismo hombre y un buen día cae en cuenta que ese hombre tiene una familia paralela y entonces ella cae tiene ese trancazo de la realidad y tiene que salir a la calle a hacerse la vida y ella paso pues durante veinte veinticinco años cosiéndole los botones al marido desconociendo que el marido era una perrita y sale a la calle indefensa a la intemperie. Cuando a nosotros nos ponen a ese personaje a Carolina Perpetuo era un

problema, porque Carolina Perpetuo uno no se le imagina que el marido le puso los cachos durante 25 años es decir que cuando le montó los cachos Carolina tenía nueve, algo así o diez y que sale a la calle indefensa, como va a salir Carolina Perpetuo con ese cuerpo y esa ese fuelle ese ímpetu a la calle indefensa. La novela tuvo un inconveniente que estaba toda escrita cuando se empieza a grabar y no había manera de tocarla y esa novela no podía ir más allá porque estaba mal repartida. Si esa novela se hubiese escrito sobre la marcha que es como se escriben las telenovelas ese error de casting pues hubiese sido reparado por el escritor.

ENTREVISTA A MANUEL MENDOZA

TC: 00.04.11.00 *¿Cuál es tu novela favorita?*

Mi telenovela favorita de todos los tiempos es *La Dueña* de José Ignacio Cabrujas y Julio Cesar Mármol porque es la novela más redonda o sea y que dramáticamente, la estructura dramática es perfecta, es basada en *El Conde de Montecristo* de Alejandro Dumas y ellos hicieron una versión para la Venezuela de la época de Juan Vicente Gómez y me parece que el trabajo que se hizo a todo nivel es maravilloso, a nivel de producción, a nivel de texto, a nivel actoral, hay unas actuaciones magistrales en esa novela.

TC: 00.04.49.00 *¿Cómo te iniciaste en la telenovela?*

Eh... bueno, creo que hubo muchas maneras en las que me inicié... una de las maneras es que, bueno, primero estuve como que, bueno, empecé a hacer teatro, yo soy escritor de teatro y trabajé con mucha muchos actores conocidos, este Fabiola Colmenares, Mimí Lazo, Marialejandra Martín, Alicia Plaza, Yanis Chimaras, mucha gente y el género de la telenovela siempre me había llamado mucho la atención pero creo que no me había cautivado, no, me llamaba la atención y ya. Estuve muy cerca de Indira Páez, de Leonardo Padrón,

y bueno por supuesto me gustaba el género de la telenovela porque todas las noches a las nueve de la noche uno prendía la televisión y estabas allí pegado ¿No? Y hace año y medio, hace dos años, Venevisión estaba en busca de una sinopsis de una telenovela lleve una de mis sinopsis y estaba yo allí como presente y el año pasado necesitaban un dialoguista que le diera como que el toque cotidiano a una telenovela que iba ser escrita Benilde Ávila y Ligia Lezama y me llamaron para trabajar. Realmente no le di le toque cotidiano, porque la novela fue poco cotidiana, pero aprendí mucho de la telenovela y mucho de ellas, de Ligia y de Benilde y la telenovela fue *Sabor a ti* y nada ahorita estoy en... ya voy para mi segunda telenovela, estoy participando en mi segunda telenovela y estoy haciendo *Se solicita príncipe azul*, ya ha sido un trabajo maravilloso porque creo que ahorita estoy realmente aprendiendo lo mágico del género. Además que estoy trabajando con Indira Páez, que me está dando todas las herramientas, además de que me esta apoyando muchísimo, me permite crear con ella, me permite diagramar con ella, me permite proponer, y es un juego maravilloso, osea, yo ahorita estoy jugando.

TC: 00.06.48.20 *¿Cómo fue la telenovela de los noventa?*

Yo creo que en los noventa para mí hubo, yo creo que en todas las décadas, pero de lo que yo recuerde de los noventa hubo un intento de telenovela de ruptura. Este, una de mis novelas favoritas de los noventa fue *El Desprecio* de Julio César Mármol, que este

bueno, por supuesto después vino el fenómeno *Por estas calles*, se abrió eso del horario de la una de la tarde que era un horario fuerte y se hicieron novelas como *Dulce Ilusión*, *Kassandra*, este, *Pura Sangre* que era un remake de *La Fiera* y hubo como un intento ¿no? Tuvo *La inolvidable* de Kiko Olivieri, osea hubo propuestas súper interesantes a todo nivel, a nivel de producción, a nivel de texto, a nivel actoral, pero también hubo, para mi un poco el género en Venezuela se desvirtuó, se desvirtuó a nivel, yo no diría que a nivel de creativos, yo creo que se desvirtuó a nivel de casting, el casting y el actor creo que ha pasado a un lugar osea muy, muy bajo, creo que ha sido rezagado.

TC: 00.08.09.00 ¿Quién tiene la culpa del casting?

Un poco la gente que maneja ese departamento, nadie la televisión, creo que la televisión. No, no creo que es el espectador, porque el espectador siempre agradece buenas actuaciones, yo creo que uno subestima mucho al espectador, entonces cuando tu le pones a, además no estoy renegando la gente joven porque soy joven, pero si creo que hay una generación de relevo importante pero que esta escondidísima. Creo que ahorita vale más que una planilla y una prueba de actuación vale es una foto, osea, tu dejas una foto y tienes una foto espectacular y súper retocada y osea, este... o la gente, o es una moda, agarran muchas veces a los actores por moda, pero hay que ver cuanto van a durar, para mi hay muchas estrellas fugaces.

TC: 00.09.14.00 ¿Y eso se puede arreglar?

No, creo que se pueden ajustar, creo que después que se preparen, creo que con el tiempo, creo que al prepararse como actores por supuesto que se pueden ajustar, lo que pasa es que cuando caen y son paracaidistas no porque a lo mejor pueden tener un buen texto pero a lo mejor no lo saben decir. Sabes, osea, están, meten mucha gente que nada mas la ponen allí por tener una cara bonita pero no saben decir un texto y eso cuando tu pones aquí un actor con una actriz donde no existe ningún tipo de química, donde ninguno de los dos saben decir el texto por supuesto que no funciona porque no traspasa la pantalla y le afecta al espectador de ninguna manera.

TC: 00.10.30.05 ¿Crees que el problema sea del casting?

Si estoy de acuerdo, estoy de acuerdo, yo en una telenovela vi a Amanda Gutiérrez haciendo de mamá de Alba Roversi y ellas en la vida real se llevan cinco años entonces esas son las cosas que tu , no te lo crees y yo creo que el público no es tonto, osea el publico realmente no es tonto, uno subestima al publico.

TC: 00.11.10.00 ¿Crees que puedes hacer algo para cambiarlo?

Yo creo que yo ahora como dialoguista creo que no lo tengo, creo que no tengo el poder para eso, esto es un sincericidio lo que yo estoy haciendo aquí, ¿ah? Yo no voy a decir nombres porque tengo el bozal de arepas ¿Dónde va a salir esto? Es más o menos como para saber... este mira yo creo que yo en el momento que tenga mi telenovela yo la voy a defender, osea la voy a defender y la voy a defender a todo nivel, osea la voy a defender desde el tema musical que sea el tema que presente la telenovela, hasta las promociones, los actores, el director, yo la voy a defender, la voy a defender porque eso es un hijo, es un hijo y tu quieres que tu hijo estudie en el mejor colegio y sea el mejor. Claro, hay novelas que para mi tienen carne y que muchas veces los actores la pueden, osea los actores que están, los actores que están diciendo no le dan el toque que tiene, cuando lo ves, lo notas en pantalla, a lo mejor pueden estar diciendo un gran texto pero, pero como porque no tienen las herramientas para decirlo.

TC: 00.13.14.00 ¿Te acuerdas de la novela de los ochenta?

Bueno la telenovela de los ochenta este mientras yo llegaba a primer grado de colegio y me preparaba para ver los súper amigos...

No, recuerdo, recuerdo la telenovela de los ochenta, osea, recuerdo, bueno de hecho *La Dueña* es una telenovela de los ochenta, lo que paso es que el canal ocho ávido de programación la repitió, la repitió y la repitió hasta el año porque la pude ver y vi *La Dueña*, pero la verdad que los años ochenta fue el gran boom de la telenovela venezolana en España, por ejemplo, *Cristal*, *La dama de rosa*, fue, la telenovela estuvo guardando recelosamente un primer lugar a nivel internacional por un buen rato, lo que pasa es que después no los perdimos.

TC: 00.14.15.25 *¿Cuál es tu tema musical favorito?*

Okay esa pregunta me la hicieron antes de comenzar la entrevista y no sé y todavía no lo recuerdo creo que... Si hay muchas, mi vida eres tu... ese es de Rudy La Scala, pero ¿De qué novela era esa? Era de *La dama de rosa*, ¿sí? ¿O de *Cristal*? Bueno nada, ese, de Rudy La Scala es uno de los que recuerdo, chico estoy como nervioso, estoy como sudando y todo... este, el de Rudy La Scala, *Por estas calles*, el de Yordano de *Por estas calles* que sabes que esa novela se iba a llamar Eva Marina y cambia todo la cuestión por el tema musical que lleva Yordano.

Que otro tema musical... Eva Marina se fue.... este, chico no recuerdo ningún tema así que me haya impactado. Ah recuerdo el tema que era yo no podía con el, con Félix Valentino te acuerdas que cantaba el tema de *La Inolvidable* era.. no me gustaba, ¿Puedo decir

también el que no me gustaba? Okay... no me gustaba, no me gustaba. el grito de Henry Soto en *Kassandra*, no se si te sirva.

TC: 00.16.03.15 ¿Los noventa fue una etapa de remakes?

Si pero remakes súper importantes... Si pero hay remakes que no funcionan. *Cambio de piel* fue el remake de *La dama de rosa* y no pasó nada, sabes, y *La dama de rosa* fue un boom en su momento. También no se si a lo mejor porque lo hicieron por sus mismo autores, bueno no sus mismos autores, porque para *Kassandra* no se si el remake lo hizo la misma Delia, creo que no, creo que no, pero *La Cenicienta* de Mariela Romero que la hizo el canal ocho y la protagonizó Elluz Peraza de sopotocientos años fue *Dulce Ilusión* y *La Fiera* después hizo Julio César Mármol *Pura Sangre*, este... que otra, se han hecho tantos remakes, afuera también se hicieron, *La Heredera* que aquí la hizo Hilda Carrera con Eduardo Serrano de Delia Fiallo la hicieron los peruanos en Miami que era *Guadalupe* con Adela Noriega y Eduardo Yáñez y después se hizo en Perú que no se como se llamo pero era Sonya Smith con el mexicano, *Milagros* se llamó el Perú, entonces creo que, bueno Delia Fiallo realmente ahorita esta viviendo de las únicas trece novelas que escribió.

TC: 00.17.32.00 *¿Cómo afectó la novela brasilera al país?*

Donde quedamos, ah la novela brasilera... bla, bla, bla... Este yo creo que la telenovela brasilera, también la telenovela que yo recuerdo, la primera que recuerdo era *Vale todo*, pero no la vi, pero se veía muchísimo en mi casa, mi papá veía mucho vale todo. Pero la primera telenovela que yo vi, la vi en el canal ocho y se llamaba *Cambalache* era con Fernanda Montenegro, la que hizo *Estación central* que estuvo nominada al oscar. Era un divertimento maravilloso, este maravilla de telenovela y después, bueno vi varias telenovelas en el canal, en Televen, en el canal 10, vi *Pantanal*, *Xica*, pero *Xica* es más de acá, yo creo que al principio, me acuerdo de *Vampi*, *Vampi*, era lo máximo, *Vampi* y este había una que pasaban a las tres de la tarde con una canción de Laura Pausini, que era Marco se ha marchado para no volver... era buenísima, era buenísima esa novela, no me acuerdo como se llamaba esa telenovela, y era brasilera y la puso el dos, la puso el dos también, muy buena telenovela, es que los brasileros hacen cosas maravillosas.

TC: 00.18.54.00 *¿Crees que la brasilera desplazó a la venezolana?*

Bueno no sé a lo mejor, no sé, tuvieron un complejo de inferioridad y por eso escribimos novelas malas aquí. No aquí hay novelas muy buenas, ya va ojo, yo lo único que estoy es siendo divertido. Hay que han hecho cosas muy buenas, muy buenas, para mi por ejemplo el trabajo de *La Inolvidable* es un trabajo impecable, y a pesar de que, yo me recuerdo que no tuvo una acogida de éxito fuerte, yo creo que no fue, el público no la quiso, no la quiso tanto como debió quererla, pero esa fue una novela con un trabajo de dirección, con un trabajo de producción, había un vestuario, había una historia preciosas, esa era una historia de Kiko Olivieri de la película, es una belleza, para mi esa es una telenovela grande.

TC: 00.20.23.00 *¿Crees que el papel de la mujer en Venezuela a evolucionado al mismo tiempo que la telenovela?*

Eso hay que preguntárselo a Mimí Lazo. No, no se creo, pero pero eso depende. Me van a disculpar pero la telenovela de Delia Fiallo era una novela también de ruptura, porque Delia hizo *Leonela*, donde en el primer capítulo el protagonista violaba a la protagonista. Es depende, yo si creo en la telenovela tradicional, creo que el género, osea la telenovela es un fenómeno tan interesante y tan.. para descubrirlo es muy difícil, yo creo que el género de la telenovela se sabe disfrazar muy bien, porque además que pasa con una telenovela como *Por estas calles* y *Cosita rica*, osea son unos fenómenos de audiencia aquí en Venezuela pero en donde más son fenómenos de

audiencia.. ¿Entiendes? Mientras que *Betty* no, *Betty* tuvo un elemento de ruptura pero el parámetro de *Betty* era totalmente tradicional, era la historia del patito feo, entonces si creo que la telenovela, la persona que ve la telenovela, la persona que enciende el televisor es una persona que tiene sueños igual a los personajes que están allí, y quieren conseguir su príncipe azul como la muchacha pobre que esta ahí, y quiere ser millonaria como la muchacha que está allí, bien sea consiguiéndose al papá perdido o consiguiéndose al amor que después la va a hacer una mujer millonaria, y elegante y fina. Si creo que este esquema de la telenovela funciona. No todas las telenovelas colombianas funcionaron aquí, no todas las telenovelas colombianas funcionaron en Colombia, por qué Delia Fiallo después de hacer 13 o 15 telenovelas y haber hecho cuantos remakes de cada una de sus telenovelas, ¿Por qué sigue funcionando Delia? ¿Por qué no nos hacemos esa pregunta? ¿Por qué Delia sigue funcionando? ¿Por qué las telenovelas de César Miguel Rondón? Como *Las Amazonas*, cuantas veces se han hechos remakes de *Las Amazonas*, es un esquema totalmente tradicional y Delia también con *Leonela* por ejemplo, y *Las Amazonas*, *Las Amazonas* mantenía... Bueno creo que todos y *La dama de rosa*, era de José Ignacio Cabrujas, todas, todas, es que no te puede salir es como una gran autopista, tu ves como corres la autopista, si te vas por el canal derecho o te agarras el izquierdo y aprietas el acelerador y vas a mas de ochenta pero creo que es una gran autopista y no te puedes salir de allí. No te puedes meter por el canal contrario porque chocas, creo ahí es en la parte donde yo ahorita defiando a los ejecutivos de los canales de televisión y creo que la telenovela tiene una fórmula y es dos mas dos cuatro. Ahorita hay un fenómeno en estados unidos por *Anita no te rajes*.

Anita no te rajes tenía una protagonista totalmente caribeña, okay, prendo la televisión aquí a la una de la tarde y esta muchísima gente viendo *Anita no te rajes* y diciendo que es una maravilla *Anita no te rajes*, pero donde más a funcionado *Anita no te rajes*, por ejemplo en Estados Unidos no funcionó en todo el ala oeste, en todos Los Ángeles, con los mexicanos no funcionó porque la protagonista era demasiado valiente, era demasiado fuerte, la protagonista no sufría, entonces después como esa protagonista hacía la transformación, como la mujer que está viendo la telenovela como se identifica con la protagonista, ¿Sabes? Entonces si creo que tiene su fórmula la telenovela. Y empieza a funcionar después de un mes cuando le dan el vuelco, cuando la protagonista empieza a sufrir, cuando empieza realmente a sentirse que no es amada, que está sola, una cantidad de cosas.

TC: 00.26.05.14 *¿Si escribieras la historia de la telenovela venezolana, cómo sería?*

Te lo juro que no sé. De verdad, no tengo ni la más mínima idea, sería, hubiese muchos villanos, y quién sería la protagonista no tengo ni idea, porque bien pudiera ser la maquilladora, como pudiera ser la productora, o como pudiera ser la protagonista de la novela que actúa en la novela, no se si me explico.. este...pero no, no tengo ni idea.

TC: 00.27.07.24 ¿Cuál crees que ha sido tu aporte a la telenovela venezolana?

En este momento, mi frescura, creo que es el, ahorita lo que puedo decir en mi segunda telenovela y lo que le estoy aportando es frescura porque creo que todo está hecho todo esta inventado a lo mejor uno puede ser un poquito más o menos innovador pero realmente lo que yo creo que estoy aportando es frescura.

TC: 00.28.01.16 ¿En que te inspiras para escribir?

Ahorita me ha pasado una cosa mágica por ejemplo con *Se solicita príncipe azul*, es que a mi antes me parecía tan ridículo cuando los escritores decían es que el personaje me habla...¿En que momento? ¿Será que te le paraste al lado? No se... Pero de verdad que el personaje te habla. La historia cuando esta bien estructurada, cuando los personajes están bien definidos la misma historia te va llevando te va llevando y te va dando, y los personajes te hablan, si te hablan, osea cuando tu ya ves la diagramación y ves que están dos personajes que ya conoces muy bien, es tan fácil entrarle, es tan fácil. Yo escribo en mi casa, en mi cuarto, muchas veces tirado en el piso, a veces si salgo y me siento en la mesa y como un tipo, un escritor decente y serio, pongo música, a veces pongo música a veces no pongo música. Puede ser que a lo mejor este viendo una película

termino de ver la película y arranco a escribir mis escenas. Si muchas veces si, me ayudan las películas, me ayuda, a lo mejor si vengo de una tertulia súper interesante a lo mejor hay una cantidad de cuentos y llegó a mi casa y digo okay esto es, porque fulano se me pareció a tal personaje y vine y le metí eso ¿no? Pero si creo que los personajes te hablan, que el género es mágico, es mágico, el género de la telenovela yo creo que después que tu estás aquí sumergido en esto es un regalo realmente.

ENTREVISTA A MARINA BAURA

TC: 00.00.54.20 ¿Cómo se inició en la actuación?

A ver... Vamos a remontarnos años luz, este... mis inicios fueron en el teatro, parece mentira, hice una obra un papelito chiquitico, creo que tenia 10 o 15 parlamentos en teatro porque era estudiante, y me escogieron entre los estudiantes de arte dramático de La Academia de Carmen Antillano, que en ese momento era Paúl Antillano el profesor. Me acuerdo que hice con Elisa Paredes un papelito en una obra de esas de teatro que... allí fueron mis comienzos realmente ni siquiera era profesional porque recuerdo que no tenía ni nervios, ni miedos, ni nada, porque era una estudiante , una estudiante no le tiene temor a nada

Y entonces, ese realmente fue mi comienzo, pero de allí después seguí como modelo y trabajé antes en cine que en televisión. Y empecé en pequeños papelitos, en Venevisión , en los programas de *Casos y cosas de casa*, bueno el primer papel fue en *Casos y cosas de casa* y lo que decía era si señor y no señor y me temblaban las piernas, me temblaba todo, porque ya tenía un poco más de conciencia profesional.

Bueno, esos fueron, comencé en los programas casi todos de la televisión, como extra, como racionista, como modelo y después el

primer papel que me dieron importante fue en una novela que hacia Amelia Román y José Félix que se llamaba *Madres Solteras*. En esa novela yo hacia una muchacha de 15 años que era la hermanita menor, y fue mi papel que cuando me lo dieron yo bueno, casi caigo. Decía hay que maravilla y después de eso me dieron *Lucecita*. Para mi creo que fue más importante que me dieran en *Madre Soltera* ese personaje que ya lo de *Lucecita* yo en el fondo pensaba hasta retirarme de la televisión porque me había casado y ay me voy a retirar de la televisión

TC: 00.03.00.00 *¿Y después de Lucecita le agarró el gusto a la actuación?*

Bueno lo que pasa es que no, es que yo siempre le había agarrado el gusto sino que después de *Lucecita*, tuvo tanto éxito a nivel nacional, duró dos años la novela, que yo estaba en estado, di a luz, trabajó mi hijita en la novela, y todo y seguimos allí entonces, ya después seguí.

TC: 00.03.25.15 *¿Por qué se retiró en un momento de la televisión?*

Bueno yo me retiré en dos momentos, pero no vamos a llamarlo retiro, me alejé de las cámaras durante seis años porque mi vida cambió un poco y después de que nació mi tercera hija yo había dado tanto, osea en realidad trabajé tanto porque no es como ahora, ahora la gente hace una novela, un proyecto y después se desaparece, y a lo mejor se queda como no se queda. Pero entonces eran todos, todos, una detrás de otra, para tomar vacaciones yo tenía que dejar mis vacaciones grabadas, osea el público no descansaba en el fondo de un artista, tal vez por eso todavía somos conocidos, no sé, no sé si es bueno o es malo, yo creo que fue muy bueno realmente. Pero para esa época yo la primera vez que hice como un retiro de 6 años, fue que me fui, renuncié a Radio Caracas Televisión y bueno seguí mi vida personal, y después de eso volví porque bueno a nivel familiar existía una productora que se llamaba Marte Tv. y entonces me dijeron para hacer una novela allí y bueno... que la están pasando, repasando ahora por cierto, me han dicho y todavía no he podido verla.

Si... eso tiene como 14 años, esa novela , eso fue lo último que hice. Después de *Emperatriz* si mi vida cambió un poco, me quedé fuera del país durante años, vine, iba, tenía mi hija que estudiaba fuera y fue como un receso que me di a mi como mujer, como madre, como ser familiar , porque siempre había trabajado muchos realmente.

TC: 00.05.07.13 *¿Cómo fue la novela de los sesenta, según su perspectiva, como fue la telenovela de los sesenta en cuanto a contenido y como le cambió la percepción de la novela después de hacer lucecita para luego hacer Natalia de 8 a 9?*

Si , pero fíjate con respecto a lo del cambio, pudiera haber un cambio, una temática en los setenta porque yo trabajé en la época de los setenta, pero la temática que había en esa época todavía hoy en día existe, porque es la novela rosa, nosotros tal vez no la hacemos aquí porque nuestros escritores han avanzado en otra forma, pero nos viene de afuera, sobre todo de México, ya no tanto de Brasil y de Colombia porque son más de otra forma, más como era nuestra novela cuando José Ignacio la escribía, cuando Leonardo Padrón hizo esta novela de *Cosita Rica*, etc... cuando otros hicieron novelas que tienen otra temática, otra forma de lenguaje más coloquial, más natural, más, no tan rosita pues... pero en si la diferencia no es mucha porque están repitiendo novelas. México compró todas las novelas de Delia Fiallo. México compró todos los derechos de las novelas de Delia, ¡Que horrible! Perdón ¿Esto no va a salir en televisión verdad?... Menos mal.

TC: 00.06.41.00 Pero de los 60 salió Lucecita que era sumamente rosa.

Bueno también yo hice *La Señorita Elena* fue una novela que fue... porque también había una autocensura, nosotros en los canales de televisión o en la estructura de esa época teníamos una autocensura, había otra censura a nivel gubernamental donde los libretos se mandaban con anticipación y a lo mejor venían escenas cortadas. Habían frases que hoy en día yo, no es que me quede pasmada porque sea mojigata, sino que ha cambiado mucho la forma, o sea, es más moderno, el mundo tiene que avanzar pues, yo entiendo eso.

TC: 00.04.16.17 Claro, pero después de hacer un personaje como Lucecita hace uno como Natalia de 8 a 9 y el cambio y supongo que el cambio en el espectador fue como duro.

Pero sabes que la temática fue la que cambió, porque normalmente la mujer desde que el mundo es mundo ha sido un ser oprimido, siempre, lo que pasa es que en el mundo moderno, la mujer ha tomado iniciativa en todos los campos, de trabajo, etc... Entonces, la mujer hoy por lo menos toma decisiones, en otras épocas la mujer no tomaba decisiones, el hombre es el que siempre tomaba

decisiones. Aunque ha cambiado mucho, todavía sigue existiendo un poquito eso y en *Natalia de 8 a 9* la mujer se reveló como protagonista de la novela, se revela al machismo. Entonces fue como un cambio dentro de la temática de la novela por eso es que gustó tanto, porque ya la gente también se cansa un poco de las cosas, es como si ahora empezamos a redundar sobre lo mismo. Que fastidio, hasta cuando, pónganos otra cosa. Ustedes sobre todo, la gente joven.

TC: 00.08.26.20 ¿Cómo era la relación escritor actor?

Yo siempre tuve buenas relaciones con los escritores. Solamente hubo una vez en mi vida que hubo una novela que se llamaba *TV. Confidencial* que empezó a tocar lo que se llama la parte interna de la televisión, osea la magia de la televisión por dentro , pero sin ser realmente la verdad, osea se llego a telenovelizar. Entonces siempre como cuando los detalles de la vida real los queremos llevar a una cosa aparentemente real, no es igual, porque tu en la vida real pasan cosas a lo mejor peores o terribles o mejores que en una telenovela, pero en la telenovela es repetitivo, entonces se... osea es como aquello de machácalo, machácalo, machácalo, la novela es un poco repetida. Entonces..... me distrajo... Ah con los actores y el escritor. Yo siempre me llevé menos con el escritor de esa novela, que cuando llegué al capítulo 13 fui a renunciar, no me dejaron llegar la sitio de renuncia, pero si tuve un pequeño problema con ese escritor, pero por eso, porque no me gusto. Pusieron mi nombre diciendo “esta es la mejor novela que he hecho en mi vida” como promoción sin conocer la

novela. A veces nosotros los actores nos confiábamos mucho porque ya llevábamos un tiempo haciendo novelas y tu confías. Ahora cuando tu ves que lo que se esta poniendo en tu boca esto es lo mejor que yo he hecho en mi vida y sabes que no es verdad, te revelas, eso fue lo que me pasó a mi.

TC: 00.10.07.23 ¿Siempre ha sentido lo que le esta pidiendo el escritor al decirle este es mi personaje, este es el que yo quiero?

El escritor siempre ha hecho los personajes, lo que pasa es que, al menos en mi época en las novelas había un argumento, siempre van cambiando sobre la marcha un poquito, pero te daban el perfil del personaje, de todos los personajes, se hacía una reunión de elenco donde tu dices tu vas a hacer tal personaje, tal otro, no se si ahorita se hace realmente porque yo lo último que he hecho ha sido *Cosita Rica* y eso ha sido un personaje que se creó en la marcha de la novela porque ya estaba finalizando y fue como una especie de alargamiento de la trama.

TC: 00.10.52.10 ¿Cómo fue el choque entre los actores de Cosita Rica formados en la nueva escuela y usted, de la antigua?

No, no es que trabajan distinto, porque lo que pasa es que existe la naturalidad, a veces hay ciertas naturalidades que no deben ser tan naturales, bueno eso depende del personaje no, pero es mi punto de vista. Todos, hay muchísimo talento, pero la novela en si era una novela muy natural, muy coloquial, muy del momento, muy... en la primera semana me sentí un poquito fuera de lugar pero no porque no pudiera entrar dentro de eso sino porque tenia 14 años sin hacer nada. Entonces en 14 años sin hacer nada ya tu no sabes si lo sabes hacer bien, ya no sabes que, este personaje será así no será así, entonces estaba como un poquito temerosa. Pero bueno, no se si lo hice bien, pero por lo menos salí, salí del camino.

TC: 00.11.50.13 ¿Y conoció a Delia Fiallo?

Delia, no Delia es un ser maravilloso, yo creo que es la persona que yo he conocido que mas sabe de televisión y de telenovelas de habla hispana. Ella tiene como algo mágico que sabe lo que va a funcionar y lo que no va a funcionar. Yo quisiera que alguien me dijera si en alguna novela o telenovela de Delia Fiallo que no haya funcionado ante el público. Ella tiene una magia especial que solo ella

sabe. No aparte como ser humano es una persona bella, hermosa, yo la quiero mucho.

TC: 00.12.27.15 ¿Y usted cree que ella trajo la telenovela a Venezuela?

No, lo que pasa es que ella comenzó con *Lucecita*, esa fue su primera. Pero antes de eso se hacían telenovelas en vivo. ¿No se hacían?

TC: 00.12.50.00 Si pero el boom de la telenovela comenzó con Delia. ¿Y no cree que está volviendo al mismo punto de sus inicios?

Yo estoy clarísima. Osea, pareciera que nos hubiéramos estancando en el tiempo. Es muy poco lo que se hace. Aparte de eso que hay pocas oportunidades de hacer. Porque ¿Qué hay dentro de nuestros medios? Porque tu vienes y me entrevistas a mi como artista y a lo mejor yo tengo montones de quejas que decirte, no por mi, sino por otros artistas que están en el medio. Pero si entrevistas a un productor que son los que pagan para hacer las telenovelas y pagan su elenco etc... y sus escritores, te hablarán de otra forma. Y si tu hablas con un escritor te hablarán de otra.

Desde mi punto de vista como actriz yo pienso que las novelas están en un punto de partida hacia atrás porque los escritores se nos han ido, muchos se nos fueron, se fueron de Venezuela, porque aquí no tienen trabajo; y otros se fueron, se fueron de este plano y otros los que están bueno pues a lo mejor no les permiten, osea quieren hacer otras cosas porque la novela es agobiante, la novela es algo trabajoso, yo pienso que es sacrificado hacer un día a día.

TC: 00.13.55.24 Hay gente que dice que los escritores se fueron y no dejaron relevo, que se fueron los grandes y dejaron este hueco aquí.

Yo no se si hay generación de relevo, pero, pero debería haberla, porque hay generación de relevo de todo el mundo. Hay generación de relevo de artistas, de actores, de actrices, de periodistas, de... hay generación de relevo para todo, pero cuál es la oportunidad ¿Qué tiene esa generación de relevo es mi pregunta?... Porque puede haber escritores, pero si al escritor le pagan bien en Colombia y en Colombia lo aceptan con la novela que está dando que es muy buena... Porque hay escritores nuestros que escriben en Colombia, que escriben en Perú, que escriben en México entonces es que son buenos porque si no, no los llamaran, porque ellos son gente que producen... Entonces ¿Cuál es también la parte interesante a nivel económico que nuestros escritores se les ofrece?

TC: 00.14.45.25 ¿Nos podría hablar de Marte Tv.?

Yo creo que soy la menos indicada para hablar de Marte Tv. Pero Marte Tv. fue un inicio muy, muy bueno porque fue una productora independiente y ahí se hicieron cosas muy buenas, de verdad que sí. Y con José Ignacio, que era el escritor estrella de Marte, y con otros escritores que siguen escribiendo alrededor del mundo. Están ahorita en Latinoamérica, no se en qué país pero están.

Pero yo soy la menos indicada para hablar de Marte porque tenía como intereses en Marte, intereses personales, intereses familiares, intereses de todo tipo.

TC: 00.15.28.10 ¿Tu crees que una novela de Delia pueda calar ahorita en la situación que vive la mujer de Venezuela, donde ya no espera por ese príncipe azul que venga a caballo sino más bien sale ella en su caballo en búsqueda de muchas otras cosas y de otra realidad que no es la de la mujer que espera?

Estoy totalmente de acuerdo contigo, yo pienso que Delia tuvo su época maravillosa y brillante por eso es que ahora ella se retiró, lo que pasa es que México compró las novelas de Delia y México es el que está haciendo eso, pero Delia no ha vuelto a escribir una novela.

Ojalá y la escribiera, yo estoy completamente segura de que haría de una mujer de hoy en día algo maravilloso, porque ella es tremenda escritora.

¿Hay mucha mas tela que cortar?

Claro, hay mucha más tela, diferente y novedosa para el escritor. Lo que pasa es que mira, Delia, ya las novelas de Delia ya no son de Delia, ya son hasta. Yo creo que ella debe sentirse muy molesta de que sus novelas hayan sido vendidas y se hayan traspapelado y se las hayan cambiado y le echan montones de cosas. Estoy segurísima, no lo sé, pero estoy segura de que está sufriendo mucho.

Pensando en la novela anterior en lo que tu me estás diciendo estoy totalmente de acuerdo. Pero un buen escritor haría cosas maravillosas hoy en día, porque hay cosas muy importantes, yo siempre he dicho que porque no hacemos nosotros novelas nuestras de nosotros, de aquí, novelas sobre el petróleo que somos un país petrolero, novelas sobre el campo que no tenemos, porque no sembramos nuestro petróleo como decía Uslar Pietri, pero el sembrarlo es sembrar nuestros campos, porque no hacemos novelas sobre nosotros, siempre hacemos novelas sobre la señorita, sobre el señor que se enamora, sobre la maluca, porque no hacemos novelas nuestras, dónde están los escritores yo pregunto a gritos.

TC: 00.17.10.05 ¿Y eso ya sería por parte de los escritores o de los gerentes de los canales?

Yo no creo porque el espectador si tu le das novela rosa, ellos ven novela rosa, pero si tu le das donde escoger los espectadores tampoco son brutos y dicen cónchale hasta cuando. Porque tu eres una muchacha joven, tu eres un muchacho joven y que lo que pasa cuando vas a ver televisión para donde te vas.. para el cable... o díganme que no... Porque tienes alternativas hoy en día, en cambio antes no había alternativa si tu ponías tres novelas rosas bueno las tres, veías la que era menos mala o mejor. Hoy en día no, hoy en día los productores de televisión son los mismo dueños de los canales, los mismos dueños de los canales son los que imponen dicen mira esta novela si les gusta okay, y si la aceptan también. Pero yo pienso que también no hay juventud de relevo dentro de esos productores, no lo sé, a lo mejor estoy equivocada.

Dicen que uno de los grandes problemas de telenovela ahorita son los productores

Pero los productores que trabajan dentro del canal que son los que aceptan una novela. Porque tu como escritor puedes presentar una novela y ese escritor la lee y dice: oye si esta muy bien pero no

porque esto no tiene esto, no tiene esto, los elementos de Delia por ejemplo. Ya cónchale, vamos a elevarnos un poquito, vamos a cambiar un poquito, porque tu juventud no ha sido mi juventud, no es.

TC: 0018.29.15 No se debe a que las personas que están en las gerencias son las mismas personas que han estado 50 años atrás o es la misma persona con la misma idea.

Como hay generación de relevo entre los actores, no hay generación de relevo entre los productores. Hay productores que tienen mucha como diría yo, mucha preparación académica a nivel de productores de telenovela, que pueden tener edad pero eso no quiere decir que dejen de no tener calidad, la tienen, pero de pronto habrá muchos que no quieren sino quedar en esa temática, quedarse ahí, en ese cuadrado, porque es el que le ha funcionado toda la vida. Y si yo creo que dentro de los productores hay gente joven que pudiera salir ahora yo pregunto, esos productores dejan salir a la gente joven... Porque nosotros los actores tenemos generación de relevo y bueno mira yo feliz de trabajar con gente joven que además pueda aportar... Y sentirme feliz, yo acabo de trabajar con una muchacha que se llama Norkis Batista, y me sentí feliz, es una muchacha con muchísimo talento que oye me sentí muy feliz en trabajar con ella en lo que hice, una pequeña tontería, pero me sentí muy bien. Y hay generación de

relevante buenísima igual hay en los escritores, igual debe haberla en los productores pero es posible que sea lo que tu dices, siempre están los mismos, no sé, no los conozco.

*TC: 00.19.54.00 El otro gran problema es el casting.
Que opina de eso?*

Y yo me pregunto, ¿Por qué ese escritor o escritora a permitido que la gerencia le cambie su guión? Porque si yo fuera escritora de novela y escribo mi novela, 100 capítulos, 50 capítulos, y pongo mis personajes, el perfil de cada personaje, lo que debe interpretar, las edades de cada personaje y quiero se haga esto, si no, no me la hacen. Osea también tiene que ser un poquito de imposición del escritor... Pero el problema que existe no es ese, osea que aunque tu pongas la imposición, existe que el medio es muy pequeño entonces la gente tiene que trabajar, lamentablemente, tiene que producir, y a cualquier escritor que le dicen bueno lo cambias, le están pagando por tu trabajo. Entonces yo eso lo entiendo pero yo digo por que señor porque tiene que ser así, porque no hay nadie que se revele, yo creo que me he revelado y por eso no estoy trabajando.

No es fácil, de verdad que no es fácil, hay gente que tiene su trabajo su vida hecha, yo quisiera hacer cosas bonitas pero si no es lo que a mi me gusta no lo hago. Yo no puedo pretender hacer una muchacha de 20-30 años, tengo que hacer una mujer de una edad mía, una mamá o una abuela, una abuela joven por favor, pero bueno

eso es lo que me corresponde porque yo tengo nietecitos chiquitos, tengo hijas grandes, entonces yo no pretendo hacer, entonces tampoco vamos a pretender que los productores pongan la que tengan de hacer de 50 años que pongan a una de 20 porque entonces para que, no vale si las tienes y tienes a montones.

Entonces ¿Dónde está la ética del productor y donde está la ética del escritor que permite que le hagan eso y lo cambien? Osea es mi pregunta, no una respuesta.

TC: 00.22.55.10 ¿Y cuál es su novela favorita?

No tengo ninguna. En cuanto a novela *Natalia de 8 a 9*, y después hice las obras de Gallegos que todas, osea, yo hice una obra con Doris que se llamaba *La Hora Menguada* que fue un tesoro maravillo, hice un trabajo que me llenó, osea de esos trabajos que te llenan.

Doña Bárbara por supuesto, que no me sentía con en ese momento ni siquiera en edad para hacerla, pero bueno como dicen, uno es actor, y uno es actriz, por eso es que muchas actrices se ponen arrugas, se ponen lo que sea para hacer un papel porque el actor hace lo que le corresponde, lo que yo no entiendo es que el escritor permita que le haga eso un actor que pudiera hacerlo otro que de verdad tiene la edad. No por el actor, yo no estoy criticando el actor, porque el actor es actor y la actriz es actriz y si a mi me dan un

personaje de cien años, que los he hecho, de 80 años, he hecho papeles de abuela siendo jovencita y me ponía el pelo blanco y me ponía arrugas, y bueno, pero era una caracterización pasajera en el momento, yo no estoy criticando jamás nada de eso.

TC: 00.23.56.00 ¿Y cuál es su tema musical favorito?

No, pero fíjate que eso... *Como llora una estrella* de *Lucecita* es el que más recuerdo, para que tu veas, debe ser el que más me llegó. Pero los temas musicales también son un poco escogencia del ejecutivo... Si no, siempre hay temas que pegan siempre hay, pero digo también lo ponen los productores si quieren vender un disco y si quieren lanzar un cantante, siempre es bueno eso, pero por supuesto que buscan temas que peguen. Mira no me hagan mucho caso a lo que yo les digo que yo soy una persona muy frontal, yo digo lo que siento, y lo que me viene a la mente.

TC: 00.25.00.00 ¿Televisión mala?

No crean que el mundo de la televisión no es un mundo de magia, no, no lo es.... El mundo de la televisión es un mundo que tiene sus intrínquilis, para todos, para el escritor, para el director, a lo mejor hasta para el productor que no le queda más remedio que hacer

eso porque eso es lo que vende fuera, y para el actor que tiene que trabajar.

Ya el público cuando llega una novela que dice ahora va a salir embarazada que fastidio, ya el mismo publico lo rechaza. Además son tan baratas las pastillas anticonceptivas que me parece estúpido que alguien se deje amarrar por una barriga. Ustedes que están escribiendo estudien la sicología de la gente joven, que les gusta ver en televisión realmente. Porque no es propiamente, ahora si hacen una novela realmente, realista, pero realista , yo digo que a veces al realismo le tengo miedo porque las cosas reales a veces son terroríficas. Y me parece maravilloso que un escritor haga eso.

TC: 00.27.38.21 ¿Qué novelas cree que tratan temas nuestros?

Yo quiero que ustedes me digan que son jóvenes que telenovela nuestra a tratado un tema nuestro (*Por estas calles*) aja otra (*Cosita rica*) aja, y ¿Cuántos años llevando haciendo televisión? ¿Desde cuándo? Porque *Cosita rica* y *Por estas calles* no vende internacionalmente porque son localistas, pero bueno pensamos nosotros en que nuestro país se eduque a nivel de nuestra forma de hablar y darnos a conocer. Porque déjame decir que México vende sus novelas hablando con su cosa mexicana, Brasil igual, Colombia igual y sin embargo las ven, entonces eso es mentira de los productores, es

una caba. Osea yo creo, a que esa novela no se vende, y si se vende, claro que se vende.

Los cerebros están como medio... Hay que sacar gente joven como ustedes, como ustedes para que escriban nuevo, en verdad, no verdad gente joven para que escriba cosas nuevas, diferentes, de nuestra vida actual, de nuestra gente, de la gente que anda por las calles sin ser *Por estas calles*. Porque hay mucha gente que anda por la calle que tiene una vida. De pronto tu ves a una gente que camina y te empuja y no sabe que te empuja y va pensando en su mundo. Entonces ustedes que son gente joven busquen eso, escriban cosas reales o hagan anotaciones y presenten una novela completa.

¿Por qué un canal tiene que cambiar cuando si tiene mucho éxito hay que alargarla y si tiene poco éxito hay que cortarla? ¿Por qué? cómprala y punto, hazla y ponla. Brasil no hace eso, Brasil graba sus novelas, Colombia graba sus novelas y las termina y las pasa al aire después. No hay miedos, porque tenemos que tener miedo nosotros si hemos sido tan buenos haciendo televisión, haciendo telenovelas en una época porque no podemos seguir siendo tan buenos en esta época si los escritores existen. Claro si no tienen trabajo se van porque tienen que trabajar y aquí ¿Qué novelas están haciendo? Yo lo dije el otro día, porque siempre lo digo y voy a aprovechar la oportunidad, siempre lo digo ¿Qué programas hay aquí para que un escritor pueda vivir de su trabajo, un escritor de telenovelas? ¿Cuántas telenovelas se pasan en Venezuela? Tres, ¿Cuántas se pasan de Brasil, Colombia y México? Cuéntemelas: cinco de un lado, diez del otro, ocho del otro. Aquí tres novelas venezolanas,

dos en una canal y una en el otro, todas las demás son todas extranjeras, buenas, todo lo que tu quieras, pero son extranjeras, si yo voy a México a trabajar, como yo trabaje en México, por mi ponen a diez mexicanos a trabajar si me quieren contratar a mi, tu crees que aquí contratan a un venezolano y ponen a diez, a un mexicano y ponen a diez venezolanos... No lo sé. Pero en México sí, México cuida sus artistas, México cuida su talento, México cuida su gente, yo no lo sé si Colombia es igual, yo digo México porque yo trabajé en México.

Entonces en Venezuela nosotros no nos protegemos, y ni te protegen a ti que vas a ser periodista el día de mañana, ni protegen a mi medio del cual es del que estoy hablando y del que conozco tal vez muy poco porque tengo mucho tiempo alejada, pero tampoco, tampoco hay un sindicato, por decirle entre comillas una palabra, porque a mi la palabra sindicato no me gusta, pero no hay una agrupación que defienda a un gremio dentro del medio artístico, ni al periodista, no lo sé si lo hay, me imagino que si, pero el actor no lo tiene, el cantante no lo tiene, no sé, no lo tiene nadie, entonces no están protegidos por nada, entonces ¿Qué pueden hacer? Nuestro medio es nada, es muy pequeño, ¿Cómo puede vivir la gente en un medio tan pequeño, si ellos son los mismos que coartan la libertad para trabajar? Y yo no lo digo a nivel de gobierno, lo digo a nivel de las empresas ¿Okay? A nivel de las mismas empresas, si tu tienes tres novelas y no tienes ningún programa, ¿Cuántos programas musicales hay hoy en día? Cuéntenmelos, exacto, antes había uno por canal, ahorita hay alguno en algún un canal, no lo hay. Hay uno tal vez en Venevisión que pretende ser un programa musical de vez en cuando, pero de resto es un programa de concurso. Entonces que hacen los

cantantes, se mueren de mengua, si les graban un disco perfecto pero si no, no, este medio de verdad es opresivo para el artista, no protege a nuestro artista en ningún momento. Creo que estoy hablando de temas que no me corresponde.

TC: 00.32.35.00 ¿Usted cree que la novela actual ha perdido el valor cultural que tuvo alguna vez la telenovela venezolana?

No yo no veo que haya en este momento nada cultural a nivel de nuestro pueblo, a nivel de nuestro país, hablando de Venezuela, nada, nada y tenemos tantas cosas.. No y se hacían programas de una hora dos horas con obras de la literatura venezolana y con obras de la literatura universal. Yo hice *Resurrección* de León Tolstoi en telenovela, basada en una obra de León Tolstoi. *Doña Bárbara*, *Sobre la misma tierra*, *Canaima* y después pare de contar la cantidad, *La Balandra Isabel llegó esta tarde*, este los escritores, como que eran, tal vez a lo mejor habían productores que pensaban en una forma diferente, que hoy en día no sé. Yo estoy segura de que si lo hacen van a tener éxito, porque la gente esta ávida de ver cosas diferentes, ya no siempre lo mismo.

TC: 00.34.26.00 *¿Usted cree que puede hacer algo para remediar esto?*

Yo no puedo contestar eso, si yo fuese productor de Tv. ¿No por qué? En serio, pero Ángel Del Cerro puede darle una entrevista, el fue productor, el ha hecho cosas importante, yo trabajé en Venevisión cuando el estaba. ¡Uy hasta con Jorge Mistral hice una! Bueno *La Zulianita* era de Delia pero era productor general en Venevisión. Pero cuando el estaba allá, el escribió, el es buen escritor. Si bueno siempre hay que basarse en algo, porque ya todo está inventado, la idea es cómo se inventa. Es que esa novela era una novela muy bien hecha ¿Eh? Muy bien hecha. Ya *La Esclava Isaura* que la van a pasar ahora ¿Que la paso quién?, El canal 8 fue. ¿Por qué no la hacen con nuestros artistas? ¡Coye! Entonces el venezolano ve sus artistas no tiene por que ver a gente desconocida en *La Esclava Isaura* ¿Por qué no la hacen? ¿Por qué tiene que ser todo de afuera? ¿Que nosotros estamos pintados en la pared? No vale.

Y eso es como todo dentro del medio, somos nosotros los actores, actrices, cantantes, equis, escritores, todo, todo, todo, porque el escritor de pronto escribe algo y esto no me gusta. Yo no estoy de acuerdo, que les gusta más lo de afuera que lo de aquí, no, no estoy de acuerdo, porque Brasil tiene años luz haciendo novelas y yo recuerdo que había un productor muy importante en Radio Caracas Televisión que se llamaba Hernán Pérez Belisario que dijo una vez no voy a traducir las telenovelas brasileñas al español porque el día que lo haga vamos a perder nosotros porque son muy buenas. Eso lo dijo

el, prefiero hacer novelas nuestras a que vengan novelas de afuera que yo las traduzca porque el rompía el mercado y fue un señor que puso el canal en primer lugar con más del ochenta por ciento de talento vivo. Entonces, mira, es cuestión de productores, perdóname amiga, creo yo, y este señor ya no esta trabajando, lo respeto muchísimo, porque creo que ha sido una de la gente que más ha hecho cosas importantes por la televisión porque cuando el las hizo, se hizo *Doña Bárbara*, se hizo todas las obras de gallegos, se han hecho todas las obras que se han podido de la literatura, tenía los mejores escritores venezolanos, y cónchale y en una época de la televisión que habían dos telenovelas, que era un canal, no había ninguna telenovela importada, ninguna, yo quisiera que alguien me dijera cuales, todo era talento nacional, y el canal lo veían y Venevisión también la veían que tenía su programación, es cuestión de mira okay nos estamos globalizando y nos estamos modernizándonos pero defiende lo tuyo, no apartes, yo entiendo que Brasil tiene sus cosas maravillosas, y esta el canal de Brasil que si quieres hasta aprender brasileño, lo puedes hacer pero mira porque nosotros tenemos que apartarnos y no es porque la gente le guste lo de afuera, porque si se lo pones claro que lo ven, porque si es bueno no creo que sea bruta la gente, pero no creo que por que el venezolano rechace lo de el, no, no lo creo, porque óyeme entonces no rechazarían las mujeres tan bellas que le mandamos para exterior. Este es el país de las mujeres más bellas, blancas, amarillas, verdes, mulatas, todas, todas son bellas donde tu quieras que se presente una mujer venezolana no se que sangre y que raza tiene pero es preciosa y siempre llama la atención, entonces tampoco, para que nos

aceptan el petróleo si no quieren nada nuestro. Hay estoy hablando estupideces, no, no, no.

Osea que Grijalva tomó finalmente conciencia yo estuve cuatro meses en Venevisión y eso es un laberinto, yo conocía el maquillaje, el camerino y el estudio. Y no me saques de allí porque me pierdo, en Venevisión, hasta en los ascensores me perdía. Lo malo es que todo sea obligado para nosotros.

TC: 00.41.48.00 ¿Qué es lo peor de todo esto?

Lo malo de esto es que todo sea obligado para nosotros pero ustedes como gente joven deben imponer sus ideas, no se las dejen pisar, de verdad, no cedan, osea no es que sea a rajatabla, no me gusta el papel no lo hago y se acabó, es diferente, yo llevo ya muchos años, pero ustedes gente joven que empieza, coye poquito a poco impongan sus ideas. Para hacer una nueva televisión, estoy hablando de eso.

TC: 00.43.41.29 Pero ha habido cosas novedosas

Bueno pero en *Cosita rica* si tu te pones a ver era lo novedoso de la cosa callejera como *Por estas calles...* Este... Con gente entre comillas del cerro... Porque la gente que vive en los cerros no vive

como vivía la gente de *Cosita rica*. Porque si pones gente como he visto yo que las necesidades las hacen en un papel periódico, agarran, lo envuelven y lo tiran, tu eso no lo puedes pasar por televisión ¿verdad? Osea por eso es que digo que la realidad a veces es mas cruda, pero, pero bueno algo es algo, no siempre lo mismo, pero también había la pareja que no se encontraba, que tenía problemas y tal, siempre, el centro, osea la calle del medio como le llaman siempre es más o menos lo mismo. Después pero hay otras cosas por las cuales uno se puede ir filtrando, poco a poco.

TC: 00.44.39.00 La televisión a color

Con *Doña Bárbara*, cuando hicimos *Doña Bárbara* fue la primera novela a color en este país, que salió a color, claro a color rosado, porque era la primera novela que salía así. Se empezó a grabar a color para salir a color, después iba a salir en blanco y negro y después decidieron sacarla a color. Y los que tenían televisión a color en ese momento, que no se en que año fue *Doña Bárbara*, 76 por ahí, a finales de los 70 este... Pero *Ifigenia* era película, claro, porque las maquinarias no existían, pero *Doña Bárbara* se grabó toda a color, toda, pero era un color como muy desdibujado, muy pesado, pero la gente que tenía televisión a color podía verla a color, porque ella se grabó a color, con equipos a color, fue la primera, y se empezaron a hacer intento en *Valentina*, en *Estefanía* no, pero en una que hizo Pierina que no recuerdo en nombre también se hicieron pedazos de novelas a color y blanco y negro, pero se estaba probando.

ENTREVISTA A MÓNICA MONTAÑÉS

TC: 00:06:45.00 ¿Cuál es su novela favorita?

¿Mi novela favorita del mundo? Ay, bueno voy a decir una cosa de mega ego; mi novela favorita es *Guerra de mujeres*.

Bueno, primero porque fue extraordinariamente -a nivel personal-extraordinariamente divertida de hacer, se nos dieron muchísimas libertades. *Guerra de Mujeres* cayó en una coyuntura muy particular, que yo pienso que siempre hay que aprovechar las crisis, en ese momento Venevisión estaba como quien dice coloquialmente “pelando” a niveles de rating, además César Miguel y yo veníamos de hacer *Frenesí*, que fue una novela hecha como se deberían hacer las novelas; con tiempo, con análisis, todas esas cosas que le mandan a hacer a ustedes de arcos de tiempo, y todo, la novela no funcionó. Sin embargo, no había más escritor que nos sustituyera en Venevisión, entonces nos dijeron que si nos podíamos pasar el testigo entre nosotros mismos, y por locos dijimos que si. Tu sabes que *Frenesí* terminó un viernes al aire y *Guerra de mujeres* salió el sábado al aire; y así como *Frenesí* tuvo seis meses de preparación, *Guerra* se hizo en diez días; se montó en diez días. Es una novela que no esta -me gusta muchísimo lo que hicimos- porque es una novela que no está basada en una gran historia; se podría decir que no pasaba nada, no había ningún misterio por descubrir, nadie era un hermano sorpresivo de nadie. Era una novela de personajes. Nosotros creamos una

serie de personajes en base a unos actores que nos dieron previamente, porque fue así, y nosotros conocíamos muy bien a los actores, e hicimos personajes a la medida de cada uno de ellos. Personajes absolutamente fáciles de identificar con uno mismo o con amigos de uno, con muchísimas dosis de humor; cosa que le debemos agradecer siempre los venezolanos a *Betty la fea*, porque hasta de *Betty la fea* y su grandioso éxito, se suponía que las novelas debían de ser serias. Novelas malas, novelas buenas pero serias; no sé por que, siento que el venezolano es absolutamente echador de broma todo el tiempo, su material televisivo era serio, hasta *Betty* que tuvo aquel éxito arrollador y nos permitió incluir el humor en la telenovela. Además estaba planteada más como un *Sit-com*, que como una telenovela; de hecho si uno se la perdía más que te gustara o no verla, no pasaba nada, no te ibas a perder trama importante.

Contábamos con un equipo muy bueno que teníamos César Miguel y yo; teníamos a Román Chalbaud como director , Consuelo Delgado como productora. Román nos permitió crear -no se si la recuerdan- es una novela que los personajes tenían fantasías, y esas fantasías nosotros las veíamos; y los play back que generalmente sirven para pensar cosas truculentas se utilizaron para hacer eso que hacemos todos: Ay mi amor ¿Cómo estás? Y por dentro pensando: ¡Berro! ¡Qué gorda!. Entonces esa telenovela tenía los play back para el humor. Nosotros hicimos ahí, *Lo que el viento se llevó*, hicimos *Casablanca*, porque teníamos un director que no hacía falta explicar lo que era *Casablanca* y una productora como Consuelo Delgado porque es la productora con que todo escritor sueña. Consuelo Delgado es una productora que siempre te dice que si, que todo es posible: mira que vamos a ir a la luna...

Si, si, si, ¿Cómo quieres ir a la luna?, todo que si. También contamos con unos actores extraordinarios que nos permitieron hacer una telenovela con la que la gente se identificara plenamente todas las noches, se divirtiera enormemente, en la que la protagonista que era Yubirí, su sueño no era casarse de velo y corona, sino triunfar como una profesional, y la mayoría de las mujeres estaban como estamos todas las mujeres venezolanas: pelando. Buscando hombres; bueno muchísimas mujeres y unos hombre ahí mas o menos.

TC: 00:11:28.18 *¿Existen otras novelas que te hayan gustado?*

¡Claro! Por supuesto que existen otras novelas que me han gustado. Durante toda mi vida me han fascinado las novelas por parte del grupo Cabrujas y Chalbaud, que marcaron no sólo a mi sino a todo aquel que las vió, por aquello de la realidad, de poner nuestras vidas convertidas en arte. Darle la dignidad de que uno mismo pueda estar en la telenovela, con: *Natalia de 8 a 9*, *La Hija de Juana Crespo*; todo ese tipo de novelas. De verdad son para mi muy importantes y pienso que uno siempre tiene que como volver a ellas para de ahí partir. También me gustaban mucho las de la época creo que finales de los setenta, principios de los ochenta de César Miguel: *Las Amazonas*, *Ligia Elena*; que también siendo novelas que partían de la base clásica: con sus villanos y sus heroínas, tenían en el fraseo una manera de que uno se identificara y lo pasara bien. Y lo mismo las novelas de Padrón.

Como verás me gustan muchos las novelas que tienden parecerse a la vida real, igual que las novelas de fantasía.

TC: 00:12:50.29 *¿Cómo fue la historia de la telenovela venezolana en los noventa? ¿Qué caracterizó a la telenovela venezolana en el período de los noventa?*

¿Noventa? ¿Osea yo?; No porque más que todo yo estoy en el principito del 2000. Ocurre una cosa que a mi me parece bien importante. Los canales comienzan a perder esos grandes rating de los que gozaron antes. Osea, yo por ejemplo fui dialoguista de Leonardo Padrón en *Contra viento y marea* y *El país de las mujeres*, novelas que alcanzaron niveles de rating altísimos, que creo que no se han vuelto a alcanzar, por lo menos en Venevisión. Yo siento que fue un momento bien interesante, es un momento que todavía no se ha superado, porque yo pienso que el público venezolano - que es un público que admiro enormemente- está exigiéndonos más a los escritores y a los canales. Pienso que los canales todavía no han dado con ¿Qué es lo que se espera?. *Guerra de mujeres* alcanzó niveles de audiencia altísimos pero no comparado con otros niveles. Ganó siempre pero no logró veinte puntos de rating. Yo pienso que ahorita es un extraordinario momento, y ojalá los canales lo vieran así, para ponerse creativos, para incluir gente nueva, para ver ¿Qué es lo que el público quiere?. Eso es muy difícil porque el público no lo sabe. No es que uno va a salir a la calle y va a preguntar, porque si uno sale a la calle y pregunta la gente quiere ver cuentos de Andrés Bello, y eso es mentira, nadie quiere ver cuentos de Andrés Bello, porque siempre uno dice algo

culto para quedar bien. Hay que probar muchísimo para llegar a lo que la gente está esperando y que definitivamente no es la novela que viene de Miami, que en Miami y en muchísimos países tiene un éxito arrollador, aquí no. Por eso digo que el público venezolano es un público bien interesante. Lo mismo que cuando te apoya abrumadoramente en *Guerra de mujeres*, hubo una novela en el medio, vinimos otra vez nosotros con *Las González* con el rating muy abajo, porque la novela del medio no funcionó para nada, y repetimos un poco el esquema de *Las González*, y no funcionó.

TC: 00:15:23.25 ¿Crees que puedes lograr el éxito con una novela escrita día a día que con una novela escrita con anterioridad?

Yo pienso que en Venezuela sí. Yo sé, o uno sabe, o uno cree; existe el mito de la novela brasileña. Supuestamente es una novela que ya está lista, preparada, escrita con muchísima antelación. Es una novela extraordinariamente bien escrita, producida y actuada, en fin, fabulosa: que, según le han dicho a uno toda la vida, se hace con mucha antelación. En Venezuela, la realidad nuestra, interna de los canales, hace que eso sea muy difícil. Primero porque empiezas a escribir para unos actores en tu cabeza, que probablemente luego no consigues. Luego te enfrentas a unos ejecutivos que creen, mi opinión personal, eso es una creencia equivocada que las buenas actrices son las bellísimas, que tienen silicón por todas partes y espectaculares; yo no digo que no sean buenas actrices pero yo pienso que un personaje tiene una edad. El medio televisivo venezolano es sumamente cruel con los actores

que van pasando de treinta; ni siquiera voy a decir envejeciendo porque es de treinta en adelante, ya el actor y la actriz venezolana sobre todo, comienza a ser considerada una vieja. Entonces tu escribes personajes mayores, pero estos personajes te lo hacen actores muy jóvenes que no tienen la experiencia de vida por más talentosos y geniales que sean, para encarnar personajes mayores. Por ejemplo en *Frenesí* nosotros teníamos tramas para gente grande, gente intermedia y gente chiquita; y resulta que teníamos una mujer mayor, del target de Elba Escobar, Mimí Lazo, Carlota Sosa. Es una mujer que después de veinte años de casada, se entera de que su marido no es que le pone cachos sino que tiene otra casa con otra familia. Queríamos trabajarlo de manera de que la otra mujer no fuera una tipa bellísima de diecisiete para quince, sino una tipa equivalente; osea que el hombre se fue enredando entre dos mujeres más o menos parecidas, y no supo como termina nada y quedó embromado así. La verdad es que las hacía a las dos muy felices. Claro que ocurre un incidente, un incidente en la telenovela y todo se descubre. A esta mujer se le derrumba la vida porque era una señora que se había dedicado a ser toda la vida la señora de ese señor. Esa persona que nosotros pensábamos que podría ser Elba, Mimi o Carlota, terminó siendo Carolina Perpetuo que fue la mujer mayor de nuestra novela . Entonces que Elba Escobar descubra que su marido después de veinte años de casados se va de la casa, y queda sin saber nada que hacer; eso es un drama. Que eso le pase a Carolina Perpetuo, eso se soluciona en quince días. A los quince días Carolina está trabajando, tiene otro tipo, en fin, es otra historia. Ese tipo de cosas hace que en Venezuela sea muy difícil trabajar una novela ya escrita y lo más probable es que fracase. Por lo menos esa es mi experiencia personal.

TC: 00:19:11.06 ¿Crees que la época de los noventa estuvo caracterizada por la aparición de los remakes?

No. ¿ Los remakes en los noventa? ¿No son como ahorita mas bien? Porque en los noventa estaba Rondón y muchísimos de ellos ahí. Bueno es verdad lo que es posible es que n la haya visto. Sí, se han hecho muchos remakes y se siguen haciendo. Fíjate que Hollywood anda también y un poco perdido haciendo remakes de películas antiguas. Eso no sería necesariamente malo, de hecho en una telenovela normal tú sabes que va a pasar; sabes que la protagonista se va a quedar con el protagonista; ya sabes que va a pasar, y eso no hace que tú no la veas. La telenovela –salvando las distancias y pidiéndole perdón a la gente de la ópera- es como una ópera. La gente que es fanática de la ópera va a ver la ópera y sabe perfectamente lo que va a pasar. Lo que va a ver es cómo te la van a cantar. En la telenovela eso es lo que va a ver la gente, el cómo mas que el por qué. Es por esto que los remakes pudieran funcionar perfectamente; lo que pasa es que ¿Qué es lo que se empeña?. Las televisoras -básicamente el cuatro porque el dos ha innovado un poco más aunque tampoco han alcanzado a pegarla- creen que agarrándose de un éxito ya de ellos, va a venir el mismo éxito. Yo pienso que el país ha cambiado muchísimo. Siento que el país que era fanático de Delia Fiallo como de nadie, ahorita no está, ahorita pide otro tipo de cuento. La mujer venezolana es una mujer que de verdad no está esperando que venga un príncipe azul a rescatarla; de verdad. Y esa mujer exige otro tipo de cuento. Te lo digo por *El aplauso* mismo, la obra mía que tiene diez años y todavía sigue llena, llena, llena. Valeria es una tipa desatinada, una tipa sola; que a nosotras nos cuesta mucho lidiar con esa

soledad pero no es realmente una tipa que está esperando al príncipe azul; es una tipa que se mantiene. Y yo pienso que la mujer venezolana le encanta identificarse. Por eso nos encanta ver un producto nuestro; siempre va a ganar un producto nuestro antes que uno de otra parte porque nos encanta que las cosas ocurran en Sabana Grande; eso nos encanta. Y nos encanta que se parezca la gente a lo que le pasa a uno. Ahorita es difícil conseguir a una mujer venezolana echada esperando a que la rescaten, muy difícil. Y sobre todo a las clases sociales a las que va dirigida la novela. Este es un país absolutamente matriarcal de hombres que se desaparecen y mujeres que le echan pierna. Entonces tu les vas a contar otra vez a *Topacio*. Le puedes contar *Topacio* pero tienes que echarle pierna a reconstruir *Topacio* para que se parezca a la mujer de hoy en día. Yo pienso; a lo mejor no. Sé que las veces que nos hemos acercado a esa historia, se ha logrado captar muchísimo más público que cuando es otro tipo de novela.

TC: 00:23:02.11 ¿Esto se debe a los escritores o a la gerencia?

Bueno; hay cosas fuertes de gerencia. A nivel gerencial hay una guerra muy fuerte entre Venezuela y Miami. Hay muchísimos intereses económicos pero ocurre que no consiguen los rating. Yo pienso que va a llegar un momento que los escritores venezolanos – ustedes, nosotros y los más grandes que yo- podamos ocupar y decir: bueno pero ven acá; espérate, ya va. Vamos a hacer esta novela aquí; vamos a probar. Aunque sea tres-una. Tres *Gata Salvaje* y una de nosotros a ver que pasa. *Gata Salvaje* tuvo un

éxito impresionante en todas partes menos aquí. Ello deberían de sentarse por lo menos diez minutos a pensar por qué. ¿Por qué sería, por qué pasan esas cosas?

TC: 00:24.05.15 ¿ A su juicio, cuáles han sido los momentos más importantes de la historia de la telenovela venezolana?

¡Wow! Bueno por supuesto Delia, tendría que empezar por ahí. Delia fue la que se trajo, y nos regalo ese género. De hecho, Venezuela es un país tan curioso, que cuando vino esa inmigración cubana, agarraron esa televisión de aquí, que no se parece a la televisión de Delia, se transformó. Las protagonistas que teníamos aquí comenzaron a rezarle a la Virgencita de la Caridad del Cobre. Es cómico pero es verdad; Venezuela se adapta a las inmigraciones en vez de las inmigraciones a nosotros. Todo lo que es la telenovela, inclusive la telenovela brasileña, porque también hay que decirlo, hasta un novela como *Xica Da Silva*, extraordinariamente revolucionaria, donde pasaban cosas terribles como que a la protagonista le cortaban las orejas y le sacaba los dientes a las antagonistas, a sus antagonistas, sin embargo es una chica pobre que quiere conquistar al chico millonario. El hueso de la novela, es una novela de Delia Fiallo, absolutamente. Lo que está diferente es cómo la vas a contar. Luego la ruptura que hacen Cabrujas, Chalbaud, Garmendia, que se traen la telenovela a Caracas, a la ciudad, y a otro tipo de anécdotas; cuentos más parecidos a uno. Pienso que Rondón y dentro de Rondón también podríamos meter a Leonardo, se rompe, en el sentido de romper, la

protagonista y el protagonista convertirlos en un abanico de historias. Eso también es muy importante; funciona perfectamente en Venezuela, no sé en otras partes, supuestamente no. Aquí funciona muy, muy bien. Para uno es muy práctico, y para la gente es muy divertido porque los protagonistas tienen que tener una serie de listado de características; cónchale, tiene que ser un dechado de virtudes maravillosos. Suelen ser aburridos; de ver y de escribir. De hecho los escritores en equipo nos peloteamos a los protagonistas para otro lado; para que los haga otro porque suele ser la trama más aburrida ya una vez que se planteó lo que se iba a plantear y empieza el chinchorrito de la novela. Ayuda muchísimo tener tramas secundarias, importantísimas, donde se permite un poco más de villanía y un poco más de naturalidad. Esa inclusión se la debemos a ellos; a Ibsen, a Leonardo, a Rondón. Ibsen por supuesto, él solito, con esa novela que hizo: *Por estas calles*, también marcó un momentazo en la telenovela venezolana, que no se continuó. Después de *Por estas calles*, no ha habido otra novela política hasta ahora Leonardo con *Cosita rica*, que pasaban de alguna manera cosas de la cotidianeidad; y ahora *Amores de barrio adentro* también. Pero no es algo que se haya explotado, porque es muy difícil en Venezuela escribir eso. Que el canal te apoye, que la gente esté de acuerdo porque siempre tienes que tomar un punto de vista, y a lo mejor el punto de vista tuyo o el del canal no es el de la gente. Es un género bien complicado. Es un género bien complicado, en que bueno; Ibsen es bueno pero yo no me atrevería a tocar.

TC: 00: 28: 15.14 ¿Crees que la telenovela huyó de Cuba de propaganda política, y llegó un momento en los noventa en Venezuela en que se convirtió en propaganda política?

Pero fíjate que como te digo, *Por estas calles* es esa sola, y no era propaganda política. Era un momento en el que Ibsen se le ocurre casi hacer un periódico al aire. Era un momento coyuntural en el país en el que eso podía ocurrir. Ahorita, por ejemplo te voy a decir algo que nos planteamos como error de *Las González*. Cuando nosotros hicimos *Guerra de mujeres*, el público, la gente normal de cualquier lado, sin necesidad de identificarse, nos agradecía: ¡Ay! Gracias por esa novela, llegó a mi casa y de nueve a diez me olvidó de lo que está pasando. Después ocurre una novela en el medio y viene *Las González* después. El país era otro. O sea yo escribía *Las González* en este mismo lugar donde tú me ves, y en la Plaza Altamira aquí a cuatro cuadras, estaban los militares, la plaza, el lío. Pasaba broma, todos los días llamando al colegio porque tengo una hija en el Santiago de León, en fin, *Las González* no tenía nada que ver. Porque creímos que la fórmula era otra vez que de nueve a diez la gente se olvidara de lo que estaba pasando. Y ya la gente no se quería olvidar de lo que estaba pasando. En ese momento en particular la gente quería hablar sólo de lo que estaba pasando y no le interesaba sino lo que estaba pasando. Entonces *Las González* era una cosa falsa parecía un chicle. Cómo que estas tipas van al mercado y hay harina Pan. Cómo lo que está ocurriendo no se ha metido dentro de la novela. Por eso *Las González* no funcionó. Porque estaba aislada y de espaldas a una coyuntura muy particular del país. En este momento yo no sé que

valdría más; si una novela que no diga nada o una novela que trate de decir, y si vas a decir qué es lo que vas a decir, en un país como este tan dividido como este, de parte de quién te vas a poner. Hacer telenovelas políticas es muy, muy complicado. Aparte que uno cuando hace novelas realistas, por eso es tan importante el humor en las novelas realistas.; porque uno soporta la realidad propia hasta cierto momento. Llega un momento en que dices: no ya va, yo para este lío, tengo mi propia casa. Hasta que te duele mucho. Entonces tu puedes contar cualquier cosa cómica, porque el humor baja las barreras, y permites que se metan más con tu propia vida si te están haciendo reír. Pero cuando la novela es realista, le pasó a Leonardo con *Amores de fin de siglo*, una novela preciosísima, hiperealista; produjo rechazos. La gente prefirió *Kaina*, absolutamente fantasiosa, que ocurría en la selva con el chalanero, en fin, indios, otro tipo de cosas; porque si tu propia realidad te la están planteando de nueve a diez, llega un momento en el que dices: no ya va, espérate. Yo para sufrir, ya estoy sufriendo en mi casa. Déjame ver mi películita, que me cuente otro cuento. Otra cosa muy importante del fenómeno de la telenovela venezolana, que no debería olvidar ningún escritor y creo que le ha pasado un poco de eso al dos, es que la telenovela venezolana es una novela de disfrute familiar. Nosotros los venezolanos vemos novelas con abuelita y niños, juntos todo el mundo. Es mentira que no es así. Y si la novela te plantea un tema, que el niño te va a empezar a preguntar y tu todavía no quieres que te pregunten, entonces cambias el canal. Eso es así; uno como escritor venezolano tiene que acordarse de que tiene un niño de seis, siete años viendo lo que tú estas escribiendo. Tienes que tener esa responsabilidad o esa viveza. Si lo quieres hacer de buena nota, de buena nota; y si lo quieres hacer como negocio, como negocio

porque te van a cambiar el canal. Uno como madre en la medida en que tu hijo se voltea y comienza a tratar unos temas que todavía no te parece, entonces tu dices: no, ya va; espérate. Voy a cambiar esto. Esto no quiere decir que no pueden tocar todos los temas que se les ocurra, pero cómo. Tienes que tocarlo pendiente de eso. Por eso a lo mejor ahí salvas mucha patria.

TC: 00:33:22:01 ¿Crees que el éxito de la telenovela de los cincuenta, sesenta, setenta y ya a finales de los ochenta, cuatro décadas marcadas por Delia Fiallo, tuvieron éxito porque fueron novelas que no te presentaban la realidad, sino por ser más fantasiosas?

Claro, ella nos brindaba la fantasía de la posibilidad que tu realidad cambie prácticamente por un milagro. En un continente de hijos ilegítimos, ella le inventó el sueño que de pronto tu papá sea un gran millonario y tu heredes una fortuna increíble, o te enamores como sirvienta o empleada doméstica, y el dueño de la casa se enamore de ti. Dos salidas sencillas y fantasiosas que alimentaron durante muchísimo la delicia del público. Todo el mundo sabía lo que iba a pasar, todo el mundo sabía cómo era pero igualito lo veían porque nos alimentó la fantasía. Yo por ejemplo creo que ahorita la gente anda como en otra cosa.

TC: 00:35:13.02 Al momento de la llegada de la telenovela a Venezuela, cuando llega también a novela cultural, la telenovela de Delia se desestabiliza muchísimo pero esto es algo que Delia sabe aprovechar...

Eso es algo que nos falta, falta que ahorita se permita esa repotenciación para ver a dónde tendría que ir o hasta dónde se debe cambiar la telenovela. La tesis mía es esa. Habría que fortalecer mucho los personajes femeninos. Fíjate en *Guerra de mujeres* tú le preguntabas a cualquier persona: qué se acuerda que *Guerra de mujeres*, y se acuerdan de los personajes adultos. La veía por Brigitte, la veían por Finita la gordita, y nadie te va a nombrar a los protagonistas. No es que fueran malos o buenos. En su momento Jorge Reyes y Gaby Espino eran famosísimos. Pero quedó como esa cosa; la gente la veía era por las tramas grandes, y yo pienso que de alguna manera las gerencias tienen que darse cuenta de eso. Tiene que darse cuenta que no todos queremos ver la historia de... Bueno por ejemplo: Chiquinquirá Delgado. Chiqui es amiga mía y buenísimo pero al aire me importa tres pitos lo que le pueda pasar a una tipa como Chiqui, de verdad. En cambio una tipa más grande, más parecida a todos, que le puedan pasar cosas más interesantes pueden permitirle al escritor otro tipo de historias. ¿Qué tantas cosas le pueden pasar a una muchacha de dieciocho años? En cambio a su mamá, a la gente más grande es más material que escribir, hay más cosas que le puedan ocurrir. Es más reto para uno porque una mujer más grande es más difícil de engañar.

TC: 00:37:27.02 ¿Y la esperanza que puedas tener en una persona joven?

Ah no, por supuesto. No te estoy diciendo que uno deba cambiar, osea, la gente joven, y sobre todo en un país como este de gente joven, lo que quiero decir es que si no te has dado cuenta, ponte a ver tu la pantalla de RCTV por ejemplo; ve la edad del casting; incluso está Beatriz Vásquez haciendo de una señora de canas; ¿Por qué? ¿Cómo es que Beatriz Vásquez está haciendo de mamá de unos muchachos que son mayores que ella? Por qué no confiar ese tipo de personajes a actores y actrices mayores extraordinarios que tenemos. Se va perdiendo, se va perdiendo. Entonces por una cuestión económica se va empleando pura gente jovencita, y eso va en detrimento del espectáculo. Con esto no quiero decir que la protagonista y el protagonista no puedan ser unos chamos pero que haya de todo; un abanico más amplio, más abierto.

TC: 00:38:30.02 ¿ La historia de la telenovela venezolana ha ido de la mano con evolución del rol de la mujer en el país?

Bueno yo creo que eso no ha estudiado tan profundamente como para afirmarlo. Yo creo que si, pero es una creencia

No se adecuó todavía. Yo pienso que estamos en ese proceso. Yo pienso que las gerencias siguen siendo las mismas de los años

cincuenta. De hecho, si buscas los nombres es probable que te consigas a la misma gente; que sigue pensando igual. Igual, igual, igual y te sostiene que él conoce, que conoce a muchachas de servicio que se han casado con millonarios de Country. Y lo sostienen que es así y que así debe ser.

TC: 00:39:26.09 ¿Existe para usted un hecho peculiar en la historia de la telenovela venezolana?

Bueno nosotros tenemos hechos peculiares que valdría la pena tocar, como por ejemplo el éxito impresionante de nuestra telenovelas en Europa y el declive de las telenovelas nuestras en Europa, que de pronto dejaron de verse, totalmente. ¿Por qué? Esa es una cosa bien extraña. Siendo que uno ve televisión española por ejemplo, y tampoco es que dices: ¡Ah! Con razón, si después que esta gente ve esta maravilla de televisión, cómo va a estar viendo las telenovelas nuestras. Pero paso eso. Las historias nuestras dependen de unos personajes muy puntuales. De pronto la persona encargada de ventas no es la adecuada. Eso pasa. Yo he estado en reuniones de gerencia donde tu dices: ¿Cómo va a ser? Donde te dicen de pronto que las telenovelas que hacemos, lo que se llama telenovela de ruptura que no e tal; digamos la telenovela de abanico y la telenovela de protagonistas. Hay gente de los propios canales donde uno trabaja que te dicen en tu cara que esas novelas no se venden afuera porque son chabacanas y demasiado coloquiales, como demasiado de aquí. Entonces te preguntas si será verdad, porque esta es la gente que lo vende, entonces debe ser que se la rechazan por ordinaria y por coloquial.

TC: 00:41:21:00 Pero las telenovelas brasileñas son coloquiales y regionalistas

¿Y las colombianas? Entonces hasta donde es quien vende y que interés tiene en no vender. Porque es tipo de novelas coloquiales, regionales, van contra la telenovela maiamera de alguna manera. Hay ese tipo de cosas, de pronto si uno lo estudia desde afuera cree que de verdad se ha dejado de vender y a lo mejor no es cierto, o a lo mejor si es cierto, pero por qué. Eso es interesante; la telenovela venezolana se hace básicamente para nosotros un público muy pequeño, pero un público muy pequeño que rechaza o le pone bajo rating a las novelas de Miami. A nosotros nos fascina la novela colombiana. La novela colombiana es una maravilla porque la novela colombiana ha roto un montón de supuestas verdades que estaban en un supuesto libro irrevocable de cómo tenían que ser las telenovelas. Los colombianos empezaron a hacer telenovelas sin tener el libro, y empezaron a hacer todo lo que supuestamente no se podía hacer; a hacer humor, a poner gente mayor, a ser hiperegionalistas, osea ello no te modifican ni el lenguaje. La telenovela brasileña viene traducida. No sabemos si en Brasil hablan así como en los barrios, pero la telenovela colombiana si, y no conceden una, dicen todo lo que le da la gana, y uno qué hace, aprende; el venezolano ha aprendido a hablar colombiano. Nosotros sabemos hablar colombiano, americano, argentino, lo que nos traigan. Aquí a uno le exigen que tenemos que depurar el lenguaje. En vez de un guayoyito, un cafecito negro por favor; en vez de piscina, alberca; en vez de lentes, gafas; en fin, él decía que el día en que le dieran un solo níquel por la venta de la telenovelas, porque nosotros no

cobramos royalty afuera. Los derechos de autor del escritor venezolano son absolutamente del canal. Entonces él se apoyaba en esa tesis para decir guayoyo, chamo, chévere, etc... e igual los colombianos hace eso todo el tiempo y uno entiende perfectamente de lo que trata la novela. La universalidad esta en el tema, no en el vocabulario.

TC: 00:43:59.25 ¿La telenovela venezolana de los noventa sería como una telenovela sainete?

La telenovela venezolana de los noventa tuvo muchísimo de Miami y de remakes. Esto que te estoy hablando yo, son casos muy puntuales: Rondón, Padrón, yo, Perla Farías, Valentina Párraga, son gente muy puntual. El resto se hizo la cenicienta, la cenicienta.

TC: 00:44:39.02 Ya para el final de los noventa la telenovela incluyó el humor siempre.

Pero eso lo tenía Delia también. Delia utilizaba a una loquita, a una gorda, siempre hay un personaje supuestamente cómico; la hija de Lila, ese tipo de personajes. Pero la telenovela contada como humor si es a partir de *Betty la fea*.

Pero Betty la fea es también un cuento de hadas. No es la cenicienta pero si es el patito feo

Claro, absolutamente. Pero es la cenicienta también; ella es pobre y el es millonario. Ambas. Siempre que uno escribe una telenovela es importante saber qué cuento está utilizando. Los cuentos funcionan, osea, incluso *Guerra de mujeres* es *Lo que el viento se llevó*. Nosotros basamos toda la estructura de la parejita protagónica en Escarlet Ojara, una muchacha que cree que esta enamorada del bolsa de Ashlee cuando todo le indica que no. Todo sigue siendo válido, tu de pronto ahí está, las novelas son así., el melodrama es así. Lo que yo pienso que hay que revisar es cómo lo vamos a contar y la realidad de los personajes. En cuánto nos puede aportar para la trama por ejemplo a qué se dedican los personajes. Tú ves que en la telenovela venezolana del estilo de Delia y de Arquímedes y de José Simón ahorita, él es abogado, y eso es sólo un enunciado. Nunca en su vida va a ir a un bufete, nunca va a hacer nada que tenga que ver con su oficio. Por qué. La gente normal tiene problemas en el trabajo, le pasan cosas en el trabajo. Eso te puede nutrir de alguna manera las historias. No tiene que ser una imposición. Espérate a ver como escritor hasta dónde te puede ayudar porque cuando ya estas pasando por el capítulo sesenta donde ya te quieres suicidar y quieres que se mueran todos los personajes te ayuda a tener más material aparte del cuento de la cenicienta. Entonces es por ahí por donde uno empieza a caer en ciegos, sordos, mudos, paralíticos, etc. Ese tipo de cosas que le ocurren a los personajes de telenovela clásica es porque ya no encuentran manera de decirle a esta pobre tarada que el muchacho es malo o que le robaron a la hija, que se yo.

Llega un momento en que las mentiras no se soportan durante tantísimo tiempo. ¿Tu sabes de algún chisme que haya soportado ciento veinte capítulos? Eso es un montón de horas, eso es un montón de escenas. En la medida en que tengas más obstáculos reales, más obstáculos a nivel profesional y a nivel interior, menos ciega tiene que volverse la protagonista. Por eso es que se quedan ciegas, sordas y mudas, porque no hay más nada que contar.

TC: 00:48:42.26 ¿Si la telenovela venezolana fuese la protagonista de una historia que usted estuviese escribiendo, cómo sería esa historia?

María Lucita -la telenovela- está en una enorme crisis. Una enorme crisis porque vive bajo el yugo de unos viejos malvados que no la dejan crecer, que la obligan a seguir siendo como eran su mamá y su abuela, y ella no consigue ser feliz. Y lo que más hace feliz a una telenovela es tener ciento quince puntos de rating , si eso se pudiera, y ella está como atrapada en un corsé pero los viejo villanos de este cuento se están dando cuenta de ese fracaso; por lo tanto como toda crisis, como dicen los japoneses, es una oportunidad, y yo pienso que este es un momento para una gran oportunidad para la telenovela venezolana hacer como el Ave Fénix, como le ha ocurrido durante varios momentos de su historia, siendo la telenovela venezolana -no inventando otra cosa- pero esponjándose, expandiéndose y permitiéndose unos mayores niveles de identificación con el pueblo venezolano contemporáneo, y a partir de allí, estoy absolutamente segura que se recuperarían los territorios de afuera. Mientras más hable uno de su ombligo más universal es. Y yo pienso que eso va a pasar; tiene que pasar

porque este es un mercado que no se puede abandonar. Así como aquí no funcionan los *Sit-coms*, no funciona *Sex and the City*, porque la mujer venezolana no es exactamente un mujer neoyorquina, tampoco somos como la cenicienta, y eso que ahorita estoy con la cenicienta en una obra de teatro y funciona de maravilla. Pero si la vas a ver, la obra de teatro de la cenicienta que estamos representando está full por los actores –porque la gente va a ver los actores al teatro– sin embargo en cuento viene como la película de niños. El mismo Walt Disney, que es un monstruo de mil cabezas, se ha ido adaptando al niño contemporáneo. El niño contemporáneo aguanta los chistes de *Shrek* pero no sé si aguanta a *Blanca Nieves* otra vez, tal y como le contaron *Blanca Nieves* a mi mamá. Ahorita tienes a *Shrek*, tienes a *Nemo*, tienes otro tipo de chistes. No es la tecnología lo que te estoy pidiendo. Si ustedes se ponen a ver *Betty la fea* es una de las novelas más baratas que ha pasado por la televisión. Eran dos baking, tres secretarias feas, ella y los tipos detrás de baking, delante del baking y así. Pero era un tronco de libreto y unos tronco de actores. No es eso lo que hay que hacer. No es que la telenovela brasileña la vemos porque utilizan unas sabanas de algodón son una maravilla. Si tuvieran eso mismo, pero el cuento fuera malo, entonces no lo viéramos. Tampoco tiene nada que ver con que aparezcan helicópteros como todos los primero capítulos de Venevisión; una súper producción de Venevisión, pero aja, después qué me vas a contar. Yo pienso que si Walt Disney se pudo adaptar a los niños de hoy en día, las conversaciones que mi hija tiene con sus amigas, yo misma mamá joven que tiene una hija de trece años se me caen los dientes al oír lo que están hablando. A esa tipa se dirige Walt Disney. Hoy en día mi hija ve los increíbles y alucina viéndolos a sus trece años, que yo no sé cómo hacen los profesores para explicarle biología a los

niños de hoy en día así de sencillito. Y Disney se adaptó, entonces imagínate nosotros que somos un monstruico así de chiquitico, cómo no vamos a hacer eso.

TC: 00:53.08.00 ¿Qué papel jugó Marte TV y Televen en la telenovela de los noventa?

Bueno yo pienso que eso es una maravilla que haya pasado porque a medida de que algo te ronca en la cueva. Osea ellos - Venevisión y RCTV- estaban acostumbrados a pasarse: ahorita me toca a mí, después a ti, y así. De pronto empezó Marte trayendo otro tipo de producto. Televen pasó por ejemplo *Xica Da Silva*, pasó *El Clon*, y esas son telenovelas que han roncadísimas. Ellos te matan cuando te dicen que todo el mundo ve la telenovela brasileña. Todo el mundo quién. Tus diez amigos nada más. Y es verdad, después la gente no las ve porque no tienen los transmisores necesarios para que la novela se vea de Higuerote para allá. Pero esas novelas sí lograron superar ese tipo de rating. Ahorita en el estreno de *Ser bonita no basta* y *El amor las vuelve locas* -que es un remake de *Contra viento y marea*- estaba *Betty la fea* estrenadísimas en el diez. Por primera vez en la vida la novela que ganó en rating del día de estreno fue *Betty la fea*. Eso es importantísimo que pase. Porque los canales tienes que sacudirte ante ese tipo de fenómenos. A lo mejor no están reaccionando para bien pero va a llegar un momento en que sí va a ser así. Que el público venezolano haya preferido volver a ver *Betty la fea* por tercera vez ,en un capítulo cualquiera que no era en capítulo de estreno -un estreno de Venevisión que jamás pierde un estreno- y

un estreno de Radio Caracas el mismo día, eso dice muchísimo. Tiene que decir muchísimo. Claro es un remake de Leonardo pero por Alberto Gómez, que son dos escritores yo diría que opuestos, no sé cómo ocurrió que Alberto Gómez haga una novela de Padrón. Sin hablar mal ni bien de ninguno de los dos. Porque de verdad son dos escuelas totalmente diferentes. Alberto es un tipo exitosísimo, Leonardo es un tipo exitosísimo pero es como si uno fuese vegetariano y el otro comiera pura carne. De cómo este le va a cocinar los platos de este otro, y así ocurre en el rating, así mismo. A mi me parece muy bien esta crisis producto de la nueva Ley de Contenidos, de la Ley Resorte que obliga a que haya un montón de productores independientes. Yo no estoy en contra de eso, la competencia es lo mejor que uno puede tener. Tiemblen cada vez que en el canal que sea que estén escribiendo una telenovela, cuando el gerente desde su podio de prensa diga: porque vamos a arrasar y ahora es que de verdad la competencia va a quedar ladrando. ¡Ay! Yo no sé si es que Dios sólo se ocupa de eso o si es por eso que el mundo está como está; pero cada vez que un gerente dice una cosa así, la soberbia es mortal en la televisión. Cuando uno cree que tiene a verdad agarrada por las manos, fracasa totalmente. Y por eso la competencia es muy sana. De hecho cuando una telenovela tiene a su lado a una competencia, en donde una tenga diecisiete puntos de rating y la otra tenga seis, entonces ya te achinchorras y ni te ocupas. Pero cuando uno tiene doce y el otro tiene diez, eso es una competencia sabrosa. Y el producto se beneficia muchísimo más que de la soberbia.

TC: 00:58:36.06 *¿Qué aporte cree usted que le ha hecho a la telenovela venezolana?*

Bueno , no sé. Será ese embrioncito que está ahí que fue *Guerra* de una suerte de experimento producto de la casualidad. Dio la casualidad que se nos presentó la oportunidad de trabajar una novela así, en diez días, en un mes. Yo dije que aceptaba si hacíamos una novela sobre la mujer contemporánea, absolutamente contemporánea. Que no tenga tipo, que este preocupada por el trabajo y que los despechos no duren más de cuarenta y cinco minutos. Bueno y le dimos, y se incluyó el humor, y se incluyó muchísimo de otro tipo de género. Se permitió los grande clásicos del cine entrar a la televisión. Porque uno no debe olvidarse de eso otro país que queda tan lejos de mi casa, de mi familia, de mis cuentos, de mis problemas entre comillas,. Bueno que se yo, hay una fiesta en Petare que se acabó a tiros, en fin, ese tipo de cosas horrendas que también son el país. El teatro o los libros, jamás pueden llegar ahí. Osea, dicen que *El Aplauso* lo ha visto todo el mundo , pero es mentira, nadie ha visto *El Aplauso*; muchísimo menos han leído un libro mío. La televisión es lo único que se puede acercar ahí, que de hecho está presente. Entonces uno no se puede olvidar de esa inmensa responsabilidad que tiene con gente que quizá tu eres lo más cercano a un psicólogo que va a ver nunca; lo más cercano a un medico. Y entonces esa gente, aunque suene cursi, egocéntrico, espera la telenovela de alguna manera como respuesta o manual de respuesta a las cosas que le están pasando. Y si se te olvida eso, te lo dicen. Te lo van a decir: qué va a hacer usted con tal personaje. Yo tengo esa situación en mi casa y estoy esperando a ver qué va a pasar. Usted no la va a

cagar con ese personaje. Para ver lo que me va a decir con ese personaje. En *El País de las mujeres* nosotros teníamos a un personaje interpretado por Elba Escobar que se llamaba Catalina, y su marido era Gustavo Rodríguez un comisario, y tocamos muy por encima el tema de la violencia doméstica, ella –Catalina- fue y puso la denuncia. Después vino a nosotros el Instituto Nacional de la Mujer (INAMUJER) para mostrarnos que al mes siguiente se aumentaron en un ciento por ciento los casos de denuncia de abuso doméstico, a raíz de Catalina. Imagínate el grado de responsabilidad que tiene uno cuando escribe telenovela. Porque la gente se fija, la gente las convierte de verdad. Aunque parezca una pendejada, Brigitte hablando abiertamente de la menopausia, que es un tema que no sé por qué las mujeres no tocamos, porque nos parece casi un insulto, y se nos acabó la vida, era Mimí Lazo que es una mujer bellísima, comiquísima que después se levanta a Daniel Sarcos propiamente dicho, y se abanicaba abiertamente, eso, parece mentira, pero ha sido una revolución pequeñita dentro de la mujer venezolana, de lo llaman cierta edad. Poder salirse de ese tabú, considerar que ahora es cuando, que cómo que se acabó la vida a la edad de la menopausia y ese tipo de cosas. O lo que se planteó con Finita, que era la gorda entre todos los bombones que había ahí, ella era la que estaba con dos tipos; con Botero que es el marido de todo el mundo pero tenía a este tipo maravilloso que es Víctor Cámara enamoradoísimo de ella a pesar de su celulitis o por su celulitis. Ese tipo de cosas que hace que algo aporte. De alguna manera eso quedó ahí. Yo creo que ni nosotros mismos hemos sabido lo que significó *Guerra*; la veían de las clases altas hasta las clases más pobres. *Guerra* tuvo ese tipo de éxito, que normalmente las telenovelas son para un público de las clases D, E, F; y las telenovelas brasileñas son las que ven las clases A, B. Nosotros

estuvimos invitados a foros de escritores venezolanos, Escritores que les parece horroroso eso que nosotros hacemos de escribir novelas, para hablar de *Guerra de mujeres*. Pasaron cosas raras. Nosotros no hemos como sabido ver qué fue lo que pasó para ver si de ahí en adelante pueda ocurrir eso que tu nombras; no para seguir haciendo mini *Guerrita de mujeres* que fue lo que hicimos en *Las González*, que fue un error, sino para entender realmente qué fue lo que *Guerra* daba para seguirlo brindando o para que eso enriquezca a la cenicienta. Todavía espero que mi aporte no lo haya hecho todavía, que lo tenga que hacer más adelante.

ENTREVISTA CON PILAR ROMERO

TC: 00:01:19.05 ¿Cuál es su novela favorita?

Bueno yo tengo varias, mías y de otros. Yo quise particularmente dos novelas mías que fueron Elizabeth con Orlando Urdaneta y Caridad Canelón que era love story, que por primera vez la protagonista moría, a pesar de que llegaron cartas y cartas a Radio Caracas que dijéramos que el diagnóstico estaba equivocado, y Maite que me encantó porque era una pareja de jóvenes de artistas; él en orquestación y ella en piano que lograron hacer su vida juntos pero que parece mentira, la competencia profesional destruyó la vida marital; esos detallitos que suelen pasar por el machismo latinoamericano mal entendido. Osea, el éxito y el despunte de la mujer que debería ser la hogareña etc., etc., y fue una novela bien valiente para su época, porque te estoy hablando de tantos años atrás, casi treinta años, y ambas las hice con Caridad y Orlando y fue una maravilla trabajar con ellos. Tuvieron muchísimo éxito. Esas dos las quiero particularmente porque son como mi consolidación como jefe de equipo. Pero tengo novelas que guardo en mi corazón con una ternura enorme como dialoguista porque en este medio después de que se hizo la innovación de la televisión empezaron los equipos. Ya no era el escritor en solitario sino que se tenía un jefe de equipo que estaba encargado de distribuir la historia, de hacer la historia que estaba acompañado por un **pull** de dialoguistas, que no éramos mas de dos o tres dialoguistas. En ese período recuerdo tres novelas que hice con muchísimo cariño con José Ignacio. La primera de ellas

por supuesto Natalia de Ocho a Nueve fue una de las que más amé. Me pareció supere actual, para ese momento era un bombazo como lo fue La Señora de Cárdenas.

Hay mucha gente que dice que fueron novelas muy cortas

Eran novelas muy cortas porque teníamos una reglamentación, que nosotros en aquel tiempo agradecíamos. El Sr. Luis Herrera Campins puso el decreto dos mil noventa y nueve, o algo así. Este decreto tenía una prohibición de estar más de tres meses en el aire. En ese tiempo transmitíamos cinco veces a la semana, no se transmitía los sábados; requería de ciento veinte medias horas en Radio Caracas, lo que quería decir: sesenta transmisiones. Tu no te podías pasar de eso. Eran novelas cortas, por supuesto su mercadeo siempre se hizo difícil porque en el mercado internacional tienen que ser novelas de largo **aliento**. Son novelas que te piden ciento veinte horas, no medias horas. Pero aquí había esa normativa y no nos podíamos pasar. Por un lado, para la empresa era una mala cosa, una mala inversión en este sentido, pero sinceramente lo que significó ese período donde estuvo Natalia, fue muy importante para la televisión venezolana incluso para la televisión del mundo, porque nos señalan en ensayos internacionales, y se conoce el movimiento como la telenovela de ruptura. La telenovela de ruptura, a mí me tocó la maravillosa oportunidad de vivirla casi toda. Entré como actriz en Silvia Rivas Divorciada, porque yo me compartía entre actriz y escritora; y después empecé a escribir con José Ignacio, y los seres

humanos eran seres comunes y corrientes. Los galanes podían ser perdedores, no eran potentados. La muchacha no era la muchacha de servicio rica que después heredaba; sino que era una mujer casada, que dudaba, que se equivocaba. Entonces comenzó a producirse una identificación del público con eso, y los meses que duraron esas novelas eran meses de éxito total. El Nacional creo que reseñó las calles de Caracas cuando se transmitía La Señora de Cárdenas y eran desoladas. Caracas estaba desolada, todo el mundo iba a ver cómo terminaba La Señora de Cárdenas. Pienso que hicimos un gran esfuerzo en romper un poco los esquemas de la novela tradicional. Paulatinamente se dio una especie de híbrido que muchos consideran involución, yo no, sigo considerando que hacer telenovelas es una maravilla. Pero ese período de la telenovela de ruptura, recuerdo con muchísimo cariño a Natalia de Ocho a Nueve; yo llevaba el personaje de la amante, de la estudiante universitaria de periodista, y también a Natalia. Era una gloria escribir con José Ignacio. Recuerdo que escribíamos en esténcil, en esténcil de alcohol. Recuerdo que todos teníamos guindado aquí (en el cuello) un exacto porque corregíamos los diálogos con equis, equis, equis, equis; como los periodistas, entonces con el exacto íbamos levantando los pellejitos con las equis para dejar el libreto listo. Nada de fotocopiar, nada de esas cosas, y las máquinas eran una petrojas espantosas y durísimas –máquinas de escribir-. Pero era como una era vocacional donde todo el mundo estaba convencido de que el proyecto valía la pena. Y yo creo sí lo valió. A pesar de eran cortas, fíjate que ahora estamos haciendo la versión cinematográfica. Estamos haciendo como una gold collection de Cabrujas. Cabrujas se paseo por todos los estados civiles de las mujeres: solteras, casadas, divorciadas, viudas. Entonces se hizo primero La Señora

de Cárdenas, que tuve el honor que José Simón Escalona me confiara el proyecto del cine para televisión. Luego Natalia de Ocho a Nueve. Recientemente pasaron Chao Cristina, ahora viene Silvia Rivas Divorciada, y se rematará con Soltera y Sin Compromiso, que fue un horror completarla porque si incendió eso cuando se incendió Radio Caracas porque se perdieron parte de los libretos y los videos también se perdieron; los umatic. Bueno se reconstruyó todo en base a mi memoria que fui dialoguista de ella, **Sergio Jablón** fue el encargado de este proyecto, y se hizo; se hizo con el tono de comedia que estaba incorporando José Ignacio a la televisión. Acuérdate que **todo era un moco profundo siempre, me disculpan la expresión, que horror;** pero empezó a entrar el personaje del humor porque el venezolano en si cotidianeidad tiene humor. Entonces Natalia para mí fue una de las experiencias más maravillosas sobre la tierra. No solamente por eso, sino porque recuerdo que José Ignacio escribía en la casa. Y entonces era fabuloso porque al medio día parábamos -empezábamos muy, muy tempranito- y él al medio día paraba porque se iba a diagramar lo que se hacía al otro día. Paraba eso, ponía su opera y comenzaba a cocinar. Y bueno déjame decirte que yo aprendía a cocinar bien, bien – yo tenía sazón pero no era muy amante de la cocina-. Yo aprendí a cocinar bien porque yo era **compinche** de José Ignacio mientras él iba cocinando. No existía la pizarra, no existía la diagramación impresa para los dialoguistas. En una libretitas de memos uno iba anotando; hazte una escena ahí que pase tal cosa. Las diagramaciones siempre estaban llenas de orégano, con una manchita de aceite de oliva porque yo picaba y escribía las escenas mientras que a él se le iban ocurriendo mientras iba cocinando, que hacía unos platos deliciosos por cierto, era un excelente chef.

Esa, y me encantó hacer Gómez I, hice los dos Gómez, Gómez I y Gómez II, pero la que realmente me apasionó fue Gómez I por rodarnos sobre esa plataforma histórica, por el excelente trabajo de Rafael Briceño, que lo catapultó para la posteridad por siempre. Esa novela lo tenía a él y a Doris Wells; eran demasiado importantes. De verdad era un staff maravilloso.

Yo era la asesora del gochísimo vea. Me decían: cómo se dice le voy a partir la boca Pilar; venga y le toteo la geta. Esa cuestión de reencontrarme con mis raíces gochas, trabajar sobre aquella plataforma histórica y con aquella imaginación tan hermosa de José Ignacio al momento de diseñar una escena, me encantó. Me encantó, y también fue corta.

TC: 00:11:13:08 Nosotros estamos en este momento escribiendo una novela con el profesor Ángel del Cerro.

¡Ah!, como no. Ese es un veterano de siete guerras. Como no, tuve el placer de disfrutarlo, de conocerlo, él como gerente, en su nivel gerencial. De él guardo muy gratos recuerdos, como también de **Tavaré**, como también por supuesto de Hernán Pérez Belisario, que nos enseñó muchísimo, y se arriesgó muchísimo porque ellos se arriesgan; porque en ese momento la telenovela de ruptura era un riesgo. Y tú lo podías hacer sólo si te dejaban arriesgarte, si te estabas saliendo de los esquemas.

Yo también estuve en Venevisión y tuve momentos muy gratos; es más, la última telenovela que escribí, yo como jefa de

equipo, la hice en Venevisión: Toda Mujer. Con Mimi Lazo, Gabriela Vergara y Carlos Cámara. Para Daniela Bascope y mi hijo César Román. Fue una experiencia bien grata porque trabajar con Arquímedes también es chévere; y esa fue la última novela que escribí porque ahora me dedico a otra cosa. Ahora yo soy asesora de dramáticos. Claro que me gusta; cuando tu ves esa cartelera por ahí, es que estoy **pergullando** historias mías. Empiezo a diagramar ya utilizar la pizarra, pero eso lo hago para mi consumo personal, porque ahora estoy con el Vicepresidente de Dramáticos de Radio Caracas, José Simón, mi hermano del alma, compañero de teatro de toda la vida. Una amistad de muchos años.

Una vez que me jubilé; yo me jubilé como profesora universitaria en el 2001, me llamó para ser Asesora de Dramáticos. Eso es una tarea fabulosa porque básicamente trabajamos con los escritores nobles. Los jóvenes que están iniciando su proyecto, o personas no tan jóvenes pero sí jóvenes de espíritu, que nunca había asumido la responsabilidad de una telenovela y luego el traqueteo del día a día y de la batalla del rating, que son las cosas pensadas un poco. Estoy en eso y soy feliz porque estoy en mi profesión original que es profesora de castellano, literatura y latín egresada del Pedagógico. Entonces, enseñar siempre me ha gustado. Estuve dirigiendo el Instituto Universitario de Teatro. Seguir de alguna manera; incorporándome a la nueva tecnología, no creas que no he aprendido yo. Yo en este cargo he aprendido demasiado. Nosotros todo lo resolvíamos con un tirro y un gancho de pelo. Ahora la tecnología, la gerencia, los programas que te mandan, la evaluación, el día a día, es realmente fabuloso, y de verdad estoy felicísima de haber regresado a mi casa original que siempre fue Radio Caracas, y segundo aprender tanto, y seguir enseñando esa cosa que te da la veteranía del cerebro a las manos la candela;

porque esto es una oficio que, definitivamente como el periodismo, se termina de aprender en la candela. Yo sé que hay talleres, que hay talleristas importantes pero cuando tu no te montas, y sabes que vas al aire y después que estas en el aire, no has pasado la verdadera prueba de fuego.

TC: 00:15:12:06 ¿Cómo fue su inicio en la televisión?

Tu me crees viejísima y antiquísima, pero yo soy de la televisión a color para acá. Nos salía en blanco y negro pero ya estábamos grabando a color. Imagínate tu, yo no soy tan vieja, voy con Radio Caracas que cumplió cincuenta años. Yo era profesora, siempre me gustó escribir, siempre me gustó el teatro. A la vez que estudiaba el Pedagógico viejo, yo estaba en el grupo de teatro del pedagógico, luego comencé en el teatro profesional siendo una bebesa con José Gabriel Núñez, que es otro escritor también de mucho kilataje, e Ibraín Guerra en la dirección en Los Peces del Acuario. A mí, entonces, me gustaba escribir. Pero fundamentalmente escribía narrativa. Luego que yo en 1977 por ahí estuve haciendo una novela llamada Páez, la dirigía Ibraín Guerra y la escribió José Gabriel Núñez. Yo hacía la amante de Páez, que hacía contrafigura de Rebeca González.

Yo entré como actriz, que es importantísimo eso porque te da mucha sapiencia en el sentido que yo conocí la televisión desde el piso. Yo primero fui actriz. Después fui animadora de Viva la Juventud, lo que pasa es que ustedes estaban muy pequeños. Éramos Orlando y yo. Después de Carmen Julia y Guillermito, Viva

la Juventud la heredamos Orlando y yo, que es un programa de competencia juvenil. Yo entro como actriz e Ibraín se da cuenta que a mi me gusta escribir. Me acuerdo que empezamos a trabajar en un proyecto en el canal ocho que se llamaba La Elegida. Y había una muchacha que escribía teatro, que venía del teatro, excelente dramaturga en sus primeros pasos, yo no sé si la recuerdan, Mariela Romero, y las dos casi contemporáneas nos metimos a escribirle a Ibraín una adaptación me acuerdo de una novela de terror. Por primera vez se estaba explorando el género terror en una telenovela, en el canal ocho, me acuerdo clarísimo. La novela se llamaba La Elegida y ahí fue donde di mis primeros pasos como escritora. Pero siempre quería el sistema de equipo que tenía Radio Caracas, yo siempre quería como ir para allá. Empecé a tener contacto por teatro y por el cine con Román Chalbaud. Román estaba empeñado en llevarme para Radio Caracas. Allí estaba Cabrujas y estaba Román. Él lo intentó varias veces, incluso Pilar de Cárdenas se llama así porque en la reunión Román dijo: y cuándo nos traemos a Pilar. Hernán Pérez Belisario no le hizo caso y entonces dijo: Pilar, ese es el nombre de la protagonista de La Señora de Cárdenas, y así fue que salió. Pero al año siguiente él me haló y afortunadamente yo le expliqué a Jorge Félix que estaba de jefe mío en ese momento y es una excelentísima persona, que yo quería aprender a escribir con los grandes. Y que yo sentía que en el ocho estábamos como medio quedadotes. Bueno; y me fui por menos sueldo. Los sueldos de antes te los digo ahora y de privan de la risa. Me fui por menos sueldo y entré en los equipos de Radio Caracas Televisión. Al comienzo entré incluso como actriz, ya que mi pasaporte para irme era de actriz, entré de amante de Miguel Ángel Landa en Silvia Rivas Divorciada. La aijada amante de Miguel Ángel Landa.

Entonces a partir de allí empecé con la cosa de escribir y me tocó trabajar con todos, eso es lo maravilloso. Con Manolo Muñoz Rico, que es un ser hipercreativo, explosivo, adorable pero capaz de volver loco a cualquier escritor y a cualquier equipo.

¿Su manera de escribir era rígida?

Rígida no, mas bien desordenada. Rígidos éramos los dialoguistas. ÉL está viviendo ahorita en Argentina y todavía se están vendiendo sus novelas: La Loba, y muchas otras. Es una persona graciosísima, imaginativa, absolutamente rocambolesco y loco muchas veces, y uno venía con la lógica del teatro y del cine y cuando te encontrabas con él que te decía –en argentino-: mira hormiga, a mí me decían hormiga en el canal, hacete esta escena: el protagonista entra en un ascensor y ella también entra. Él la ve pero ella no lo ve. ¿En un ascensor Manolo? Le decía yo. Él la ve pero ella no lo ve y entonces imagínate aquellas cosas.

TC: 00:20:40.13 Nosotros estamos escribiendo una novela donde la protagonista es una mujer echada para adelante, muy guerrera como decimos hoy en día; mientras que el protagonista es un joven empresario, que goza de un éxito económico y gerencial, que no sabe hacer nada porque todo se lo han hecho en la vida.

Empezaron bien con la cuestión porque son de clases sociales diferentes. Cuando empezamos con que son del mismo círculo la cosa como que no causa empatía. Fíjate tu, en *Toda Mujer*, Gabriela era de la misma posición que Carlos Cámara, y ahí nunca había conflicto. En cambio la amante, además ese monstruo de actriz que es Mimi Lazo, era la tipa que tenía una hija ya grande que estudiaba en el liceo, que era la chancletúa, usaba licras y daba el desnivel social que era el muñequito de Carlos Cámara. La amante se robó la novela. Cuando Mimi entraba la medición minuto a minuto subía pero a todo dar. Se la llevó, y eso que tratamos; Gabriela hizo un excelente trabajo. Nos la llevamos para el cerro a hacer trabajo social pero ella había sido vendida como una niña bien, y él también un niño bien y entonces esto viene realmente son portapisas que nos ponen los maestros de siempre que quedan por allí pero parecieran tener razón porque son claves que han funcionado siempre yo pienso que el reto nuestro es modernizarlas, contemporaneizarlas sin salirte del ciertos ABC que tiene la calle de el medio, la historia de amor, el final. Pero mientras tanto tu te puedes ir moviendo por tramas coprotagonicas o subtramas con elementos de modernidad, incluso de mensaje social. Te puedes colar por los palos como dicen los toreros. Y yo pienso que es una necesidad muchas veces hacerlo muchas veces. A mi me preguntaron hace siglos una vez en una entrevista que si yo había dejado la educación y yo dije no, no he dejado la educación, yo cambié un aula de 48 alumnos por una de millones de personas. Y era verdad de alguna manera el escritor tiene que sentir una cierta responsabilidad de que las cosas que tu estas diciendo generan movilizaciones internas en la audiencia, por eso se producen la empatía y la sintonía o el rechazo, el bajo rating, entonces en ese sentido ha evolucionado y Venevisión creo que se

esta incorporando. Ha sido mas pionera radio caracas, de hecho radio caracas es el canal más antiguo no? Pero estamos evolucionando y lo que me encanta es la cantidad de gente joven que se esta incorporando al mercado que traen ideas loquísimas pero de repente son una maravilla. Yo entre, fijate tu, retomando el tema, yo entre como actriz y terminé escribiendo. Una vez en una novela de Muñoz Rico, Muñoz rico se trabó, y dijeron ¿Quién puede seguirla? y dije Yo. Claro entregue la autoría de el en el aire. Y después que se quemó radio caracas, que se incendió, hubo un problema operativo para grabar terrible porque quedó un solo estudio, toda una nomina de actores contratados, me acuerdo que los camerinos eran motor homes que estaban todos estacionados en la esquina de Bárcenas arriba cuando se entraba por el otro lado, no había camerinos. Y bueno todos los escritores estábamos como fundidos, y escribir en esa situación... Me dice Hernán, decía necesito que escriban una novela, bueno a mí no, a todos, una novela que recoja toda la nomina porque yo no quiero aquí a la gente sin trabajar. Imagínate tu aquel equipon de gente que tenía radio caracas y bueno y te toca, todo el mundo empezó a tu sabes. Yo tengo bebida, yo acabo de soltar una, yo vengo cansado... pero y la mas muchachita de ese equipo era yo, me dijeron bueno pilar ahora te toca a ti , ya tu una vez hiciste una suplencia, zúmbate con tu novela y te puedes imaginar el susto que yo tenía porque es una responsabilidad muy grande además es un oficio particular que tu no aprendes sino con la candela como los periodistas. Pero sin embargo yo acudí a lo que generalmente te resulta y fue un batacazo. Nosotros veníamos de perder con Delia Fiallo dos novelas seguidas venía Delia Fiallo con Rafaela y en ese momento Delia Fiallo se dio cuenta de que Cabrujas estaba metiendo elemento social y es cuando mete a Ana Castella haciendo de madre de todos

los padres distintos y Rafaela es la única que es médico y el otro hermano queda como el drogadicto, empieza un poco a cambiar la textura absolutamente rosa de Delia y empieza a involucrarse con el problema social un poco como respuesta a lo que estaba dando José Ignacio en la pantalla de enfrente. Entonces me tocaba a mí imagínate tú con los puntos de Venevisión por las nubes y hable de lo que más sabía yo venía de renunciar al ministerio de educación, no de renunciar, de apartarme un tiempo de la educación media, hasta ese tiempo yo estaba en bachillerato... y yo siempre trabajé en los cordones marginales de la ciudad. Yo era ñangarosa, el pedagógico era medio buscapleitos, era del ala fuerte izquierdosa y entonces por más que me gradué cum laude a la hora de buscar trabajo no me daban tiempo completo ni nada de esas cosas, sino que me daban horas sueltas en un liceo en Gramoven, que se cayó con un aguacero me acuerdo... y en un liceo en Simón Rodríguez. Yo pasaba mis días entre Gramoven y Simón Rodríguez, metida. El liceo de Gramoven era un liceo de repitientes. Había de primer año A a primer año K. Los de la K eran más grandes que yo, eso era un horror. Entonces yo fui llevando como un diario que después te echo ese cuento que me sirvió para otra cosa. Y la primera novela que hago es con aquellos muchachos y me acuerdo que nosotros teníamos un pull de alumnos que llamaban ciudadanos recuperables porque habían entrado en correccionales. Y entonces yo por primera vez violento totalmente, y ahí le agradezco a Hernán a quien le debo muchísimo. Tenía ahí unos ángeles guardianes que eran Hernán, que a veces se ponía difícil y me daba muchísimo miedo, Román y José Ignacio. Yo entre con mi vivencia porque a mí me tocó vivir esas cosas de violencia en la vida real dando clase. Yo era estudiante del pedagógico y daba clase, en aquella época vacié la memoria y en vez de ciudadanos recuperables a Hernán le gusto

en vez de ciudadanos recuperables le gusto el nombre del El ángel rebelde e hice la primera novela. Todo un cerro como si estuviera subiendo en mi autobús para liceo de Gramoven que existía de verdad verdad. Claro en el cerro me cabía todo el personal de radio caracas. Desde la pata hasta el liceo que quedaba arriba que fue lo que se cayó y los protagonistas eran antihéroes, eran todos ciudadanos recuperables, eran miembros de una banda que se llamaba los mecánicos. Y dirigida la banda por Maira Alejandra la protagonista. No les duraba director, como en verdad pasaba, y sale a tomar la dirección un profesor expresidiario que es el que consigue algo así como el poema pedagógico de Macarenco el que consigue una manera de meterlos en cintura y ver que la vida puede ser una manera distinta a la que estaban llevando. Bueno con la buena suerte mi amor de los que juegan bowling por primera vez, logré destronar a la reina Delia Fiallo y a partir de ese momento yo me hago escritora fija, jefa de equipo en radio caracas televisión. Llamo a José simón, a Maria de los Ángeles Escalona, hermana mayor de José simón que también escribía muy bien. Ella trabajó mucho con ángel del cerro por cierto, ella lamentablemente murillo muy joven, y este... empezamos a inventar cosas y nos dejaban inventar porque nos iba bien. Ahí comenzó mi historia sin embargo cuando me necesitaba Cabrujas yo jamás decía que no, y tampoco cuando me llamaba Mármol, el maestro Mármol, yo tuve la fortuna de escribir con el maestro mármol, la fiera. Y me encantaba porque yo veía como iba el riel de los hermanos caramanzo, como iba nuestra historia, como teníamos que entretejer al romeo y Julieta con Mario y Suiliani) metido en esa malla entonces era una trauma realmente apasionante que nos tomamos muy en serio.

TC: 00:30:20.00 ¿Qué momentos te gustaban a ti, o buscabas cuando estabas dando clases, qué momento buscabas para escribir o tenías para escribir?

En la noche, yo siempre he sido muy hiperactiva porque además iba y ensayaba teatro en las noches en el ateneo viejo yo me acuerdo que yo me quedaba dormida pintando la escenografía porque en aquel tiempo los teatreros hacíamos de todo: actuábamos, barriamos, limpiábamos hacíamos de todo. Pero yo siempre he sido muy madrugadora es el tiempo que a mi me gusta entonces yo me despertaba a las 4, 5 de la mañana para mis cosas. De hecho escribí muchas cosas para el propio pedagógico, narrativa. Yo no me había entrenado en el dialogo ni en la cosa esta hasta que bueno, Ibraim me convenció en el 8 no fue una experiencia que yo dijera “es aquí” pero ya al entrar con todo este poco de monstruos ya me sentí tranquila ya dije “ah de esto se trata”. Y se trataba además de agarrar lo mejor de cada uno de ellos y buscar tu propio estilo. No “escribir como...” por eso yo tuve una excelente escuela en pleno candelero, tuve a los mejores maestros en verdad no me puedo quejar...

Literalmente en la candela

Era la candela porque además se quemó radio caracas... y de esa época es también mi hermano José Simón que hoy por hoy José simón trascendió la parte de los libretos y se metió ya en el mundo gerencial en el gran business de vender, competir ir a los

mercados internacionales traer cosas, llevar nuestros productos cosa que yo jamás hubiera podido hacer... por eso es que yo digo que ese es el niño mas inteligente de la tierra porque ese mundo es muy difícil, muy competitivo y el es fundamentalmente un creador tu lo ves estrenando a cada rato en Teja, prometeo encadenado, esa es su válvula de escape sin embargo como gerente ha resultado una maravilla y por eso esta en la vicepresidencia de dramáticos de CTV.

TC: 00:33:06.13 *Sabes que en los 80 la novela volvió a ser muy rosa, muy cabaretera por citar a Boris Izaguirre... y se distorsionó lo que había en los 70 de aquella seriedad de barrio, esa seriedad que tocaban en las telenovelas.. Mas bombillo de neón...*

Mas bombillo de Neón, eso coincide un poco con la levantada de todas las restricciones que teníamos con el cambio de gobierno mas abierto más permisivo, yo en ese momento fijate tu yo tuve suerte.

Ahí empieza una conversación de que si pueden fumar o no y ella les dice que bueno que van a ser escritores mis niños y

CASSETTE II

TC: 00:04:12.13 ¿Cuál es el tema musical de una novela que más le ha gustado?

Ay mi amor yo tengo dos de dos novelas que yo escribí que me encantaban, que era con Mari Trini “ayúdala no le lleves la contraria” que era el tema de Elizabeth que todo el mundo lloraba con ese tema porque sabía que Elizabeth se iba a morir. Y una cantante muy peluda que llegó aquí ¿te acuerdas hace tiempo? se llamaba Amanda Miguel. Ese era el tema de otra telenovela que yo hice con mucho éxito que se llamaba Maite y se llamaba El me mintió

Exactamente y entraba justo el tema cuando sor Caridad le preguntaba a Orlando ¿Tu eres casado? Y era casado y entonces el decía No, y ahí entraba “El me mintió el me dijo que me amaba”. Entonces era como muy sabroso en aquella época en mis años mozos porque ahora los temas entran por otra política de acuerdos de disqueras con canales con esto sin embargo en Venevisión tuve la suerte que Arquímedes me complaciera y con Gilberto Santa Rosa y el tema de Toda mujer que es uno de los que más amo también. De verdad ese es el que musicalmente más amo aquellos dos emotivamente por las novelas que significaron para mí en mi juventud pero “que alguien me diga como se olvida” ¿se acuerdan? Ese tema de Gilberto Santa Rosa fue el tema de Toda mujer y bueno lo conservo con muchísimo cariño. Ahorita me he dado cuenta de que los temas sirven para las figuras cantantes de los canales o de las contrataciones internacionales de los canales que utilizan las telenovelas como plataformas de lanzamiento, de sus temas

musicales y que luego se convierten en un negocio disquero, ya la cosa tu sabes se complica un poco más

TC: 00:06:16.00 ¿a su juicio cuales han sido los momentos mas importantes de la historia de la telenovela?

Mira yo pienso que de los momentos mas importantes en la historia de la telenovela por supuesto sus inicios, este, yo he seguido bastante el material que logro recopilar Manuel Bermúdez que era del departamento de semiología de CTV y tiene como una gran memoria de la época en que la telenovela era en vivo, si bien no era diaria era en vivo, y tu puedes suponer lo que eso significaba ¿no? Eso fue muy importante y el hecho de que la radio pasara a la televisión pues todos sabemos la gran influencia que tuvo en televisión venezolana las radionovelas de la CMQ de cuba ¿no? que básicamente por ahí viene la cosa y personajes, novelas como Inés rodena, manolo muños rico, pedro Felipe Ramírez que eran autores solitarios que hacían esa gran cantidad de capítulos sin ayuda de lo que hoy se llama “equipo” realmente es un momento que uno debe destacar. El segundo momento importante que a mi me marco muchísimo yo creo que hablamos mucho de eso en la primera parte de la entrevista fue la telenovela de ruptura. La telenovela de ruptura para mi fue muy importante. Y paralelamente a la telenovela de ruptura también estaba lanzándose, que destacó muchísimo en eso José simón escalona, las series juveniles, ¿se acuerdan de aquel furor que arranca con menudo y empieza la serie quiero ser etc?... empieza a atacarse como target el publico juvenil para los seriados dramáticos que no

era una audiencia acostumbrada. Me parece que ese momento de la telenovela de ruptura y la importancia de capturar la audiencia juvenil para el seriado dramático son dos momentos muy importantes. La telenovela cultural fue también muy importante en la época en que se hicieron toda esa serie de reglamentaciones pero muchas veces nos burlábamos porque era excesiva la reglamentación. Dio paso a momentos muy importantes como fue llevar los grandes clásicos de nuestra literatura al formato de telenovela, como es el caso de pobre negro, doña Barbara, la trepadora se hizo también, se hizo campeones... y fue bien importante. Ahí estaba un pull bien interesante que emigraba del teatro, como era el caso de José Ignacio Cabrujas y de la dramaturgia como era el caso del propio Ibsen Martínez que también se destacaba en la ensayística y los artículos de opinión y Garmendia, el maestro Garmendia. Ellos le dieron un lustre, una importancia muy grande a esa etapa de la novela cultural que la radio rochela parodiaba a veces demasiado, con demasiada amargura entonces ponían a los actores a decir “no botes la basura en las aceras” y “la suma del cateto igual a hipotenusa” un poco burlándose de toda esa reglamentación que ensanjonaba, que nos obligaba un poco a tomar en cuenta estos temas. Eso ha sido importante y creo que también vamos a retomar un poco en los actuales momentos ese tipo de seriados. Y hay material. Y por supuesto yo confié mucho en las nuevas generaciones. Yo creo que esta saliendo un grupo de jóvenes que tienen cierta irreverencia además de dominar el oficio... todavía no ha cuajado como para decir momento importante primero porque a ellos les falta la vida en el medio como para hacerlo pero yo tengo un muy buen olfato y yo sé que de esta nueva generación de escritores con las que yo me enfrento todos los días, escritores de los cuales jóvenes han

alcanzado ya grandes metas como es el caso de Iris Dubs, cesar sierra que ya tienen una veterania. Viene una generación importante de escritores con otro estilo con otros intereses, con otras formulas pero siempre guardando los 10 mandamientos de lo que es una historia de amor.

¿Y en los ochenta y noventa?

Ha habido porque por allá estuvo por estas calles y no me vas a decir que eso no fue que se mantuvo ¿cuantos años? casi tres años en el aire o más muchos asocian el tipo este de telenovela crónica, crónica periodística donde es tan bueno Ibsen Martínez, este, lo asocian con el endulzamiento a Carlos Andrés por aquellos editoriales de don lengua. Me parece que Padrón que también arranca justo en esos momentos hace un momento bien interesante porque se nota el peso de su verbo, que sobre todo es un gran poeta, y empieza a hacer sus aportes a la televisión. Yo siento que sí se hizo como también hubo como tu dices un retroceso a las formulas antiguas, la muchacha pobre desheredada, aquella cosa sumamente acartonada se fue aflojando y se fue aflojando hasta lo que tenemos en los años 90 finales de los 90 y el 2000 que ya es una cuestión moderna, ágil, contemporánea y que esta cada vez abordando temas mas interesantes.

TC: 00:12:23.13 ¿Y no cree que los noventa fue una época de remakes, ochenta y noventa de muchas novelas?

Bueno hubo muchos remakes, por supuesto, hubo muchos remakes, porque eso está muy asociado también con la alta competitividad de mercado en las distribuciones en el extranjero que es el gran, Esto es en parte arte y una gran parte industria que es ahí donde están las grandes ganancias de las productoras, en este caso de las televisoras y mientras tú puedes producir uno o dos productos nacionales, el mercado exige tanto y se ha expandido a Europa, a Asia ¿entiendes? que para llegarle al ritmo de la demanda hubo que, muchas veces, volver sobre los pasos de éxitos conocidos dándole un remosamiento contemporáneo y pues en efecto hubo mucho remake.

Pero yo siento que cuando una obra... ¿cuántas veces no hemos versionado Romeo y Julieta? y tú lo sigues versionando y lo sigues versionando y sigue siendo súper atractivo. A mí misma me tocó hacer un remake, una adaptación de Romeo y Julieta. Se llamaba drama de amor en el bloque seis ¿con quién era? Grecia Colmenares y (no sé qué nombre) Ritaca después lo volvieron hacer y tuvo tremendos resultados, claro salvando las distancias con el gran Shakespeare, el inmortal Shakespeare. Ha habido novelas tipo la Fiera, tipo la Usurpadora, entiendes que han sido clásicos tanto de los pioneros de los que iniciaron el trabajo en la serie dramática en nuestro país, como de personas más contemporáneas que vale la pena revisar y que muchas generaciones no vieron. Yo estoy segura que ustedes estaban en la barriguita de mamá o en el pensamiento cuando Elizabeth y cuando Maite y cuando la Fiera con Doris Wells este, que fue un gran éxito de Julio César Mármol, entonces generalmente, y como ha habido cambio en la audiencia

también, y la gente joven se pega y uno tiene que escribir también para ese sector vela la pena dar a conocer esas cosas que si sirvieron entonces, sirven ahora.

TC: 00:14:38.20 Vale, ¿la historia de la telenovela venezolana ha ido de la mano de la evolución del papel de la mujer en el país?

Mmm Yo pienso que, no...es... no. Porque si no, te podría decir que, o sea para aseverar lo que tu dices de que la historia de la novela ha ido de la mano de la evolución de la mujer, yo lo relacionaría si hubiese mas cantidad de escritoras mujeres... que el movimiento estuviera absolutamente controlado...

Ah lo que se ha reflejado en la pantalla, ese cambio de actitud y del terreno ganado por el sector femenino en la sociedad venezolana, esto lo que te ha producido es un cambio en la heroína y un cambio en el gusto de la tele audiencia por la heroína con la que se quiere identificar. No se quiere identificar con la heroína sufrida, tonta, que todo lo permite. quiere identificarse con y una heroína echada para adelante, la heroína que vio marchar por las calles, la heroína que resuelve, la madre que es madre, padre, maestra, enfermera, de todo en su hogar y encima tiene ánimos para salir a la calle a ayudar a compartir la carga familiar. Entonces el estereotipo del modelo el perfil que esta buscando la audiencia, tanto masculina como femenina porque cada DIA hay mas hombres que ven televisión. Es distinto, es esa mujer echada para adelante. No quieren verse como la mujer sufrida resignada,

cosa que si se repite un poco en la telenovela mexicana. Se sigue manteniendo y muchas veces cuando tu escribes para ese mercado que tratas de violentar el tema de la mujer sufrida delicada y poner una mujer echada para adelante, no entienden esos códigos así ellas lo sean en la vida real no les gusta verlo reflejado en las pantallas. En Venezuela no, en Venezuela nos encanta una mujer echada para adelante.

Y ser madre soltera antes era un estigma una mujer que decide llevar adelante a su hijo sin consolidar la unión de la pareja porque no le parece conveniente ¿Me disculpan un momentico?, dígame lo cantando, si ¿quien es?, Carlos Manuel de ah ya ¿como estas hijo? dígame mi amor, aja, bueno vamos a hacer una cosa Carlos Manuel, llámame en la nochecita que yo estoy ahorita en la mitad de una entrevista con unos muchachos de la universidad y no podría darte teléfonos y cosas de esas para reconectarte pero si me llamas a la noche hablamos de eso, ¿oíste Carlitos?. Hasta luego.

Un actor de Valera que vino a probar suerte aquí (risas) Mira mi cielo quedábamos en eso, en lo que ella recordaba que la maternidad, la madre soltera ya no es un estigma, la divorciada no es mal vista recuerdan que antes ser divorciada era una etiqueta prácticamente de mujer de la mala vida o sea: han cambiado tanto los valores y sobre todo el escritor contemporáneo, que no hace remake, o sea o si los hace los nutre verdaderamente de su entorno tiene que ser una persona muy informada de lo que esta pasando y es una persona que esta penetrada en como se ha ido impulsando, sobre todo la mujer venezolana. Son casos bien atípicos porque te explico yo he tenido compañeras que han tenido la oportunidad de

irse a trabajar a circuitos del exterior donde se hace un estudio de mercado, donde el inmigrante prototipo que se toma para lanzar el tema y la forma de la telenovela es México, por supuesto. y las veces que se ha intentado hacer ese trabajo de vanguardia, de poner a una heroína, que te digo yo, emprendedora, valiente, incluso que pelea con el hombre en su propio terreno es como rechazado y tiene que volver a las antiguas formulas porque es lo que le gusta a ese mayoritario publico mexicano. Y ellas han tenido que volver sobre sus pasos y hacer cambio aquí y cambios allá y volver a esquemas mas tradicionales porque no, no los aceptan, hay una especie de rechazo. Eso es un fenómeno mas que todo latinoamericano, Colombiano. O sea de esta zona. Y bueno suele gustar mucho en los países Europeos y en los países asiáticos

Huele a rico como a comida

TC 00:21:18.00 ¿Qué ocasiono la entrada de la telenovela brasilera en la telenovela venezolana o sea que ocasiono la penetración de la telenovela brasilera primero en venezolana de televisión y luego ya súper duro con Televen a finales de los ochenta?

Pero nunca ha sido triunfadora, nunca ha sido triunfadora en los números. En el rating jamás. El rating se ha mantenido bipolarizado entre Venevisión y radio caracas, y la novela brasilera eh, si bien tenia una gran receptividad en el publico D, B ¿entiendes? no era de captación masiva o de gusto masivo en los públicos D,E ¿entiendes? CDE. Mas bien tu te movías entre C y B.

CBA, Ahí si te movías con la novela brasilera. Pero jamás con la captación de números ni en share ni en rating de las novelas mexicanas, de las novelas venezolanas. Que pasó?, ¿como influyo?, sí influyo. Influyo en el gusto de los escritores y influyo en el gusto del espectador cuando el escritor venezolano lo comienza a usar, no cuando lo usan tus (no se que). Sino cuando lo usa el escritor venezolano porque a nosotros nos empezó a gustar el hecho de que tu tuvieses un tejido de tramas. Antes era todo la calle de en medio: la parejas protagónica, la antagonista, el antagonista, los padres, el grupo familiar de aquí y el grupo familiar de acá y un centro de trabajo. Trabajábamos en el esquema de novela cerrada. La novela brasilera abre las posibilidades de involucrar en una misma historia una cantidad de subtramas que si bien van vinculadas con la calle de en medio, con la trama central, tienen vida propia de por si, y muchas veces gustaban mas los personajes de subtrama que los propios personajes protagónicos. Y ese esquema de tener varias historias sonando, que tu pudieras alternar, que incorporaban el elemento humor empezó a hacer mella positiva en los propios escritores venezolanos que empezaron a abrir mas la trama y por ende el retruque fue que le gustó mas al publico venezolano eso que sus autores estaban escribiendo. Si bien recuerdo la de mayor receptividad a pesar de la esclava Isaura, ¿cómo se llamaba? La heredera, de todo eso, la mayor receptividad y puntaje la tuvo Xica da silva en Televen. Sin embargo es mas fenómeno hoy de 8 a 9 de la noche la repetición de Betty la fea de Colombia. Fíjate tu, realmente el boom de la novela brasilera, a mi me encanta la telenovela brasilera como aun universitario le puede gustar la novela sobre todo un universitario que esta en los medios, que su carrera es esta y su objetivo es este. Pero nunca fue un éxito porque brasil no trabaja realmente

incluso en las expoferias, brasil no trabaja para la exportación. Lo hacen, exportan. Pero no les mata la cabeza porque con esa población tan gigantesca que tienen, no les quita el sueño la exportación. Porque el consumo interno de la telenovela es muy grande.

En Televen que esta usando el horario de la noche y que tuvo la gran salida estratégica de permitir que por votación escogieran el horario. Mucha gente que trabajaba no veía Betty la fea, sobre todo esa gente que sale temprano y regresa de noche de su trabajo. Y realmente que es una novela tan bien hechecita, tan simple, que rompe los estereotipos y trabaja sobre los valores. trabaja sobre lo que es sentirse manipulado lo que es la inteligencia versus el aspecto físico y muchas veces llevado a los extremos con visos muy marcados de humor como el batallón de las feas, el mejor amigo de Betty. Tu te pones a ver es una cosa sencillita sencillita pero muy inteligentemente bien planteada. Y bueno ahora es un fenómeno en el horario de la noche. Algo que cautivo a las amas de casa y las personas que lo podían ver en esos horarios ahora es un fenómeno que tiene un gran porcentaje de audiencia masculina. Te lo digo porque esta comprobado que la audiencia masculina esta mayoritariamente esta en CTV. Los hombres que ven novelas ven RCTV. Y cuando Betty arranca tu ves como se trasladan, en esa primera media hora se trasladan de acá y de acá de Venevisión otro segmento a Betty la fea. Y se pone en primer lugar. Eso también es muy sabio y que se nota que Televen se esta rodeando de estrategias en la batalla dramática que no es cualquier cosa, que hay que aprenderla muy bien por eso yo te digo que yo admiro a mi hermano José simón. Porque yo no hubiera servido para eso. y es que tienen ahí a un gran profesional como Pérez Nahim

incorporado a la planta gerencial y es un hombre que viene de hacer muchas cosas importantes en Europa y de hacer surgir el genero por ejemplo en España ha hecho trabajos con los propios españoles que no tenían el timing de producción que tenemos nosotros que es el que deja loco a todos. El timing de producción de telenovela a lo venezolano no lo domina todo el mundo. De hecho ahora lo estamos exportando. Hay productores nuestros fuera, hay directores nuestros fuera casi todos para agarrar ese timing. Y bueno ese ha sido, aunado a que esta en un mejor horario puesto con una estrategia promocional de resúmenes semanales etc etc ideado por un veterano del medio como es Pérez Nahim

TC: 00:28:29:00 ¿No crees que también Betty la fea le dijo como a los gerentes de las televisoras aquí ya llego la hora o ya se abrió el campo para empezar hacer telenovelas con un poco de comicidad o un poco mas triviales, un poco mas banales no con esos problemas tan fuertes?

No y si tu te pones a ver mas humanas, mas cotidianas. Porque la problemática de Betty no es banal. La problemática de Betty tu te pones a ver buscando el meollo de eso, lo que en dramático podríamos llamar el elemento movilizante fundamental es la apariencia, la apariencia. Es el ser realmente, lo que significa el ser realmente, con sus valores, con su belleza y lo que es la apariencia. Las banalidades que juegan en el mundo de la

apariciencia que no permiten ver lo verdaderamente hermoso que hay en las personas como es en lo que es el caso de Betty con su amigo como es que se llama el otro triple feo Nicolás con toda esa inteligencia, toda esa bondad toda aquella, todo aquel desenvolvimiento profesional y por no estar en los códigos de la apariciencia como son objeto de un ataque tan dramático de manipulaciones terribles, porque el protagonista manipula como “personaje impacto” a la protagonista de manera impresionante, o sea que es una lección contada muy sencillamente. No hay que ser enrevesado para llegar a la verdad. Y es cerrada, breve como decía ángel del cerro creo que es que lo decía: lo breve bueno, dos veces bueno. Yo tengo revuelto ya porque ya han pasado mucho. Lo breve bueno, dos veces bueno y eso es una demostración y ha sido una gran lección y creo que estamos yendo un poco a eso. Ahora de todo vale en la villa del señor también hay gente que esta añorando novelas de época con trajes y miriñaqui ustedes vieron el fenómeno que fue esta mexicana en la noche las diez de la noche. O sea hay para todos los gustos. y lo hermoso es que haya para todos los gustos.

TC 00:30:58:23.00 La TV a color

Al aire no, grabábamos primero en color. Incluso en una época que ya estaba grabado en color pero faltaba no se que cosa con el gobierno y la concesión para pasarla ya del blanco y negro a todo color. pero eso sucedió mientras estaba yo en radio caracas. si señor. y fue hermosísimo pero a la vez requirió de un esfuerzo tremendo porque todo lo que tu hacías en blanco y negro con

tirrito y pintura se notaba entonces vino la época de pensar en los pisos. acuérdate la telenovela antes no tenían piso tu no le veías los pies a los actores nunca. Entonces pensar en el detalle del acabado o sea, influyo muchísimo sobre todo en la parte de arte, Se tuvieron que establecer parámetros, el código de barras, la perfección en eso que hoy en DIA todo eso es digitalizado tu puedes imaginar que es un paseo pero para aquella época fue un verdadero salto.

TC 00:32:15.00 ¿Usted cree que la telenovela venezolana ha huido de ideologías políticas?

Yo lo que creo es que el autor nunca se aísla de su entorno. Y el entorno siempre se va a ver reflejado. Si no es la calle del medio porque eso es sagrado del genero y se ha demostrado que cuando tu quieres violentar muchísimo eso, te sirve o para un unitario o para una miniserie pero 6 meses de transmisión no te aguanta violentar los códigos, el ABC de una telenovela que es una historia de amor y el amor siempre es moralizante donde los malos pierden y son castigados y los buenos consiguen el amor o sea no hay nada mas didáctico y menos pernicioso para una sociedad que una telenovela. Ahora me imagino, se quiere hacer, ha habido declaraciones eso para nadie es extraño porque yo lo he oído, lo he visto en los noticieros, el estado quiere invertir en la producción de seriados. El canal del estado. Se empezó con Historias de barrio adentro que tenia un contenido netamente político en el sentido del entorno que proponían para que sucediera la historia de amor. Pero como esta tan pegado, no es una historia que te estoy

hablando del siglo pasado o del siglo antepasado. Es el pasado reciente lo tenemos aquí pegado, es el presente viviéndose pues se nota mucho mas la invasión del entorno en el mundo de la ficción. Porque son especies de fracturitas no que tiene y por ahí se va colando el mundo real porque es inevitable el autor es un ser humano y esta metido en ese entorno y por algún lado se le va a salir ahora feo es porque caemos en el territorio de lo panfletario cuando eso se hace que te digo yo el nudo central de la historia dramática rosa, que dejaría de ser rosa o telenovela que estas contando. Se te transforma en otro objetivo y ya no es telenovela. Entonces definitivamente di que es una serie didáctica de propaganda ideologizante

TC 00:36:46:05.00 ¿Problema de casting?

Ese es un problema que existe en la medida en que tu vas logrando respeto y afianzándote dentro de la empresa, y que vas demostrando que eres bueno, que la pegas, que tienes ojo y que hay que hacerte caso. En la telenovela de antes, te estoy hablando de hace 20, 30 años, cuando empezamos, y hasta hace que tengo yo unos quince años, el autor tenía muchísima potestad porque las plantas no tenían ese exceso de personal contratado, eran pocas las figuras de la televisión y las que venían del teatro hacia la televisión y tu les notabas la madurez y la formación que les había dado el teatro. Y entonces uno se daba, tenía la licencia de escoger sus protagonistas, sus contrafiguras, y prácticamente cuando uno escribía, les hacía un traje a la medida entiendes . Porque sabía que actor se la estaba interpretando, sabía cual era el fuerte de ese

actor. Por ejemplo yo le escribía muy distinto a Orlando que a Jean Carlos. Yo sé que el fuerte de Orlando es lo gracioso entiendes entonces yo explotaba lo gracioso de Orlando hasta más no poder, mientras que Simanca tiene una vena dramática más fuerte y entonces podía moverme en otro territorio. Paulatinamente con la crecida de la producción de telenovelas y la necesidad de llenar casting y de repente no ya tener gente no tan formada proveniente del teatro sino que también se vienen de las pasarelas, de los miss, de los concursos de belleza, las actrices que muchas logran convertirse en actrices de verdad verdad. Ojo, yo no tengo nada contra esto, lo único que les digo es que eso fue el golpe de suerte, el detonante pero de ahí en adelante hay que comenzarse a formar porque sino entonces el techo se les queda muy bajito este y los actores igual de modelos a actores, empiezan a crecer las gerencias, ya hay una gerencia de talento que le proporciona el material tanto a variedades, como a los dramáticos, como a los concursos, entonces empieza uno a tener menos dominio y suelen pasar cosas como esta, es evidente que no te lo voy a negar pero depende muchísimo de cómo tu justifiques y defiendas el perfil de tus personajes y el actor que tu crees conveniente. Ahora hay otras cosas que entran en juego, mucho problema con esto del control de cambio, perdón.

Se han ido a los Estados Unidos, se han dolarizado, regresan acá para no perder su estatus, el cambio de lo que se paga acá en bolívares con lo que ganaban ellos en dólares se vuelve realmente sin ningún tipo de correspondencia, entonces también vienen los asuntos salariales donde muchas veces hay que sacrificar un buen personal por un actor menos, con menos ranking porque sencillamente cuestiones de presupuesto pues, y

muchas veces es una mesa de negociación, al fin y al cabo. Uno termina haciendo una mesa de negociaciones donde uno “ok, perfecto esta lo hace esta señorita porque nos proporciona cierta economía, tiene el biotipo, no tengo la seguridad de que sea buena o mala actriz pero este, hoy en el caso ejemplo que tu me pusiste es una actriz mucho más joven para tener un segundo frente entonces ok, te voy a hacer esto pero yo te voy a pedir que por favor que los protagonistas sean este y este”. Estas en una mesa de negociaciones pero generalmente eso se mueve. La planta generalmente tiene un staff fijo. Ustedes lo saben, Venevisión tiene una serie de actores un que siempre esta con ellos Radio caracas tiene, staff fluctuante que se mueve por la ley oferta y la demanda y ahora ha venido el intercambio cultural, así como nosotros invadimos las novelas en Miami y de todos lados y se hicieron producciones allá multiculturales, o sea no multicultural porque erramos todo cultura latinoamericana pero entonces tu conocías peruanos, colombianos, cubanos, estamos viendo, en producciones que se hacen en Venezuela también estamos viendo los mismos fenómenos. Un poco como contraprestación

TC 00:41:58:00.00 Si la telenovela venezolana fuese la protagonista de una novela que usted estuviera escribiendo, ¿Cómo seria esa telenovela?

¿Si la telenovela venezolana fuese la protagonista? Sabes que yo no soy propensa a escribir de televisión dentro de la televisión. Porque podría ser la historia de una escritora que terminó loca y eso no es mío , eso es de eso Vargas Llosa Ladel escritor. Eso podría dar muchísimo pero generalmente es bueno usarlo cuando tu tienes por ejemplo el ambiente de las pasarelas, el

ambiente de ciertas cuestiones periodísticas pero el mundo de la televisión en el cual se levanta una telenovela tiene una especie de magia que muchas veces el espectador prefiere quedarse con eso, con la imaginación y la magia y no que tu le voltees y te dejes ver los hierros y la estructura por dentro. Por eso yo, dudo que hiciera una novela de la televisión.

Eso puede ser vivencial pero no creo que le interese mucho a la gente, muchachos se los digo honestamente, se los digo por, vamos a analizar el fenómeno, ese mismo fenómeno pero en la literatura. Por ejemplo Ibsen escribió un extraordinario libro que se llamo "El mono ahuyador de los manglares", bueno, se los recomiendo. El mono ahuyador de los manglares es la historia de la televisión y de los escritores, de la vida de los escritores dentro de la televisión con todas sus tragicomedias, den el sentido de como te desgasta cuando te dicen corta la novela no sirve, o te dicen sigue que estas ganando y tu no como echarle agua a la sopa entonces todo eso nos puede interesar a nosotros. A nosotros: A, B, AB máximo C, pero no es una temática que la captura. Si a mi me tocara hacer te digo yo, haría fundamentalmente la heroína sería mujer para no violentar los cánones de la telenovela y serían escritoras por supuesto pero y trataría de que esas escritoras tuvieran mundos variopintos, no me quedaría con una escritora, me quedaría con varias escritoras de un mismo canal que uno termina siendo hermanas, familias, comadres, porque pasamos tanto ahí metidos que terminamos sustituyendo nuestra familia real por los compañeros de trabajo porque los ves mas tiempo que tu propia familia. Entonces yo siento que un mundo femenino, porque además de ser escritoras nosotros vivimos, pagamos los impuestos etc y tenemos que inventar mundos que no son

nuestros podría dar unos episodios bien ricos pero siempre sin salirnos de lo femenino y del mundo de la mujer, y bueno pienso que se podría hacer. Si a mi me tocara hacer, lo haría la vida de tres escritoras. Y me pasaría mas tiempo en las peripecias que le pasan fuera del canal y dejaría en el canal la parte humorística y sarcástica y afuera verdaderamente el drama telenovelesco estaría en el lado biográfico de esas tres escritoras. Tres porque me encanta el numero por cábala’.

TC 00:45:44.00 Y ya por último que cree usted que le ha aportado Pilar Romero a la historia de la telenovela venezolana.

Mira yo creo que títulos, yo soy muy humilde en eso ¿no? yo le he aportado momentos de entretenimiento, este, metido en ese entretenimiento, uno que otro momento de reflexión, y títulos, variedad, porque pensar que tu puedes transformar mucho con la televisión, no , no es cierto. Incluso fíjate que han intentado atacar en los estados unidos y en todas partes las series violentas como producto de la violencia real que existe por ejemplo en los colegios norteamericanos, esos niños que matan a sus compañeros etc etc Y desde hace tiempo esta esa guerra de tratar de inculpar a los medios en si, de esa propia violencia que se produce en la vida real y no ha sido demostrado entonces yo creo que el aporte mío y el aporte de cualquier escritor es dar entretenimiento echar un buen cuento este, de repente por diferente enterarte de cosas que no sabias y producir la identificación con tus personajes, es simplemente eso. Un buen momento. yo pienso que he dado mas en el mundo teatral como gerente teatral, como actriz del

rajatablas y miembro de su fundación este eh como presidenta de los teatros juveniles de Venezuela que eso si es reclutar muchachos, formarlos en cada estado del país como con los niños actores de Venezuela que trabaje con esos niños de los barrios tan bellamente en musicales como tiberio, se llamaba simón, esos son hechos sociales concretos. Desde la pantalla, tu puedes hacer mas o menos feliz al venezolano y lo puedes hacer reflexionar sobre ciertos puntos pero fundamentalmente tu oficio es entretener. Hacerle la vida mas llevadera que cuando llega a su hogar cansado de su estrés del día a día, de la violencia que hay generalizada, de este clima a veces tan estresante tu le des un oasis yo creo que ese es el aporte de todos los que hacemos televisión.

TC 00: 48:24.05 ¿Y a los escritores?

¿A los escritores? que se tomen esto en serio que esto no es una formula de dos mas dos son cuatro ¿entiendes? y por dos ocho y “si yo hago esto y lo pirateo voy a hacer escritor” No no no, esto hay que tomárselo en serio yo siempre le digo a mis alumnos en los talleres que hay tres cosas que no debe olvidar un escritor de telenovela, que es leer mucho. Buena y mala literatura porque hay que saberlas distinguir. En segundo lugar, ver muy buen cine porque las películas son grandes sinopsis para nosotros los que escribimos telenovelas y en tercer lugar, vivir. Vivir. Ustedes no saben cuantas telenovelas uno consigue en salir, en escuchar una conversación en una barra, o en una mesa, en un café en escuchar historias de la gente en halarle la lengua a un taxista para que te cuente: vida. Es por eso que el escritor mientras mas años acumula se va haciendo como mas denso, mas profundo sabe manejar mejor el humor, porque también de eso se trata, de vida.

entonces lectura, buen cine, vida y tomárselo en serio y ejercitarse mínimo todos los días así no estés en el aire. Escribir un poquito aunque sea un una escenita. Solamente para distraerse y que los dedos no se nos pongan tiesos.

ENTREVISTA A VIVEL NOUEL

TC: 00:36.28.00 *¿Cuál es su novela favorita y por qué?*

Mira si tu me preguntas por mi novela favorita, yo te diría que *Lucecita* de Delia Fiallo. No sé si por la recordación de cuando yo era adolescente; yo me enamoré de esa novela y no me pelé ni un capítulo. Delia Fiallo maneja mucho los nudos dramáticos, todos esos truquitos que tiene ella como maga de la telenovela. Y me acuerdo mucho de la parte cuando ella perdía la memoria; no, él pierde la memoria, entonces ella vuelve y se mete a trabajar en las casas donde él está, y se vuelve a enamorar de ella sin saber quién es. Esa novela fue muy preciosa, romántica. Con José Bardina y Marina Baura.

Pero imagínate; de novelas me acuerdo de tantas. *La Gata* de hace muchísimos años de Manolo Coego y Peggy Walker. Eso fue en el canal ocho creo. Claro, si tu me preguntas por mi novela preferida yo me remonto a por qué yo me enamoré de la telenovela. De las actuales, más acá: *La Dueña* de Cabrujas. Tenía un ambiente y una musicalización que era una cosa que te daba como miedo. Lograron un ambiente y una cosa cuando a ella la secuestran y la encierran para volverla loca; Cabrujas fue maravillosos allí, el personaje de ella cuando sale a vengarse; que él siempre hacía *El Conde de Montecristo* pero en ese, en *La Dueña* fue maravilloso.

Por estas calles por supuesto fue una novela que todos recordamos por lo insólita, por lo no novela; porque esa es una no novela diría yo. Luego *Paraíso* que ha sido uno de mis mayores éxitos, de verdad que me encanta, y la recuerdo no sólo como autora, sino también como televidente de mi propia novela porque me divertía. Pienso que divertimos a mucha gente también.

TC: 00:03:09.19 *¿Cómo fue la historia de la telenovela de los ochenta?*

Cuando yo empecé a escribir, había un fenómeno de retorno a la telenovela romántica, porque había habido una ruptura con la telenovela cultural, como la llamaban, que ahí estaba Cabrujas, Garmendia, Julio César Mármol, Pilar Romero; donde era una novela como con más de actualidad, que trataba temas que antes habían sido tabú que no te lo permitía la censura. Antes no se podía hablar de divorcio, no se podía asomar esa idea, no se podía hablar de amante ni nada de esas cosas. Entonces había salido una novela llamada cultura, un nombre extrañamente puesto, donde había estado *La Señora de Cárdenas*, *Natalia de 8 a 9*, ese tipo de novelas. Yo creo que en los ochenta, si mal no recuerdo, fue cuando empezó la internacionalización fuerte de la telenovela. Donde el mercado se abría realmente como petróleo. La novela se vendía tanto, mejor, bueno en segundo lugar después del petróleo. Parece que en el exterior no gustaban; yo realmente estaba empezando a hacer televisión en esa época, y no te sé decir con propiedad. Pero no había gustado mucho esa telenovela tan realista en el exterior, entonces hubo el regreso, el retorno de la

telenovela clásica; incluso el retorno de Arquímedes Rivero a Radio Caracas Televisión lo trajeron, porque él había salido. Entonces gente como Cabrujas, Garmendia, no sé si Pilar entró en eso, pero un gentío que entró a firmar en contra del regreso de la telenovela de Arquímedes Rivero que era la novela clásica, la romántica, la rosa. Sin embargo, la televisión es un negocio, la novela es un producto y entonces ni modo, ahí hubo un retorno a lo romántico, a lo clásico, y yo lamentablemente entré en esa época, en el ochenta y cinco entré yo, En esa época donde estaban retornando al folletín, a usar refritos; yo empecé trabajando en un refrito que se llamaba *Adriana*, que no sé que refrito sería, que lo hizo María Antonieta Gómez -fue mi primera jefa en televisión- Y bueno ahí fue cuando yo empecé a dar mis primeros pasos que yo hubiese preferido darlos con gente como Cabrujas, de aprender de un maestro como él. De empezar con una novela de ruptura que era la que ellos escribían. Pero entré en un momento donde el título era otra vez rosa; el adjetivo era rosa. Así hicimos *Cristal*, la famosa *Cristal* de Delia Fiallo, apenas yo entré en el ochenta y cinco la primerita novela que escribí fue *Adriana*, y la segunda que escribí fue *Cristal*; bueno tuve ese honor, de trabajar directamente con Delia Fiallo; yo hablaba por teléfono todos los días con ella porque le recibía la diagramación junto con Ana Mercedes Escames, que en paz descanse, que una la agarraba ella y la otra la agarraba yo. Imagínate debe ser una maravilla para una persona nueva como yo directamente en la diagramación, para aprender día a día cómo esa mujer urde las tramas. Entonces por ejemplo mi jefe Arquímedes me decía: dile a Delia que bajaron dos o tres puntos de rating de la novela de ayer y anteayer; y entonces tu le decías eso y ella te decía: llámame dentro de dos horas. Tu la llamabas dentro de dos horas y ya había cambiado los personajes, la trama de tal forma

que ocurría un giro pequeñito y el interés y los puntos enseguida subían.

TC: 00:07:30.23 ¿Qué ocasionó la entrada de Televen al mercado de la telenovela nacional?

Fue un impacto muy grande; no tanto a nivel de audiencia sino de captación de la clase A, B sobretodo, llegaba hasta C. La entrada de la telenovela brasilera fue muy interesante porque vino paralelo a esa etapa como romántica, el retorno de la telenovela romántica a Venezuela por la exportación, y entonces vino una novela importada con temas bien interesante y bien novedosos. Por lo menos para nosotros los escritores fue terrible , fue una amargura porque tu decías ves, ese es el tipo de novelas que queremos hacer; y no nos dejaban porque la que se vende internacionalmente era la rosa. Efectivamente, cuando bajan los números de audiencia y de ventas, se vende mucho mejor la novela mejicana, la novela venezolana y no sé si ahora la colombiana, pero en ese momento la novela venezolana y las novelas mejicanas eran las líderes. La brasileña aunque se vendía; realmente para ellos eso es marginal porque el mercado principal de ellos, como ese país es tan grande, ellos hacen su novela para ellos, si se vende afuera, bueno chévere. Para nosotros fue una envidia grandísima y un ejemplo, una escuela para mí; a mi me encanto, *Cambalache* que fue estandarte a seguir cuando yo hice *Paraíso*, yo me copié mucho, bueno imité mucho ese estilo desenfadado y loco de *Cambalache*. Todo ese lenguaje desenfadado de ellos, y esos temas , esa forma tan desnuda de hablar y de ver los temas, los

personajes, el realismo tan crudo; sirvió como ejemplo, y nosotros empezamos a batallar ya con los jefes: oye pero por qué no hacemos eso. Pero siempre te sacaban los numeritos; la que se ve bien en el público C, D que es a quien está dirigida la novela es la telenovela venezolana y la mejicana con temas tradicionales.

TC: 00:10:19.16 ¿A su juicio, cuáles han sido los momentos más importantes de la telenovela en Venezuela?

Yo lo dividiría así como te conté ahorita: la novela romántica es cuando yo estaba jovencita, la novela de *soup opera* que era la novela anunciada por el jabón ACE, dirigida a la ama de casa, que era la novela de radio traída a la televisión, la que se trajeron de Cuba gente como Arquímedes Rivero; esta es la primera etapa. Luego viene la telenovela cultural entre comillas, donde se trató de buscar un lenguaje propio venezolano, donde autores muy importantes se metieron en este género e hicieron grandes aportes; ahí hubo otra etapa. Luego cuando comienza la exportación que se rechaza esta novela, que no gusta, hay que retornar a la novela clásica, romántica; y luego yo diría que estamos como en una cuarta etapa, que es una búsqueda de nuevo. En ese momento el público venezolano se hastió ya de la telenovela tan clásica, tan demasiado predecible, tan rosa. La mujer de hoy en día y más la venezolana que es tan de vanguardia, tan echada para adelante, tan luchadora; no se cala a la esa protagonista tonta que el hombre es el que le va a solucionar la vida, sino que es una mujer que sabe que por realización propia debe luchar que no importa si tienen o no algún hombre al lado, hay otras cosas más en la vida. Entonces

yo creo que ahorita hay una búsqueda de esa telenovela, complacer el gusto internacional pero también complacernos a nosotros, complacer al público venezolano. Que es mucho más avanzado diría yo, mucho más maduro que el público latinoamericano en general, apartando Brasil.

TC: 00:12:37.14 ¿Cree usted que la historia de la telenovela venezolana va de la mano con la evolución del rol de la mujer en el país?

No, todavía no somos espejo de eso, pero hay algunos intentos. Hay gente que se lo han permitido. Yo pienso por ejemplo Valentina Párraga, ha hecho su intento de poner a una mujer más como es uno. La misma Pilar Romero en su momento, que me acuerdo cuando presentó a *Elizabeth* que se moría la protagonista. Había una relación de hombre-mujer, había un romance mucho más como el de ahora, no tan antiguo. Pero todavía no llegamos; yo creo que es que como estamos tan pendientes del mercado internacional, estamos como amarrados y yo no veo a la mujer venezolana reflejada allí. Ni siquiera yo creo que un Leonardo Padrón ha logrado plasmarla en su totalidad. Es el que más se ha acercado se puede decir, porque ha tenido más libertad para escribir porque en televisión lamentablemente los hombres tienen más libertad para escribir que las mujeres: César Miguel Rondón, Cabrujas en su momento, Leonardo Padrón. Afortunadamente el canal dos tiene una apertura grande; yo por lo menos tengo esa ilusión de poder hacer lo que tú estas diciendo, de plasmar cómo la mujer ha cambiado, cómo se ha abierto campo en un mundo de

hombres. Espero poder reflejar un poquito de eso ahora porque uno está como muy ligado a qué dirán fuera, les gustará o no les gustará. Pero bueno ha habido intentos pero creo que todavía no se ha logrado.

TC: 00:15:19.00 ¿Existe algún hecho peculiar de la telenovela que le llame la atención?

Para mí el hecho más terrible y más nefasto fue la exportación de la telenovela, la internacionalización de la telenovela. Que al suceder eso tuvimos que empezar, y es lo más terrible y creo que es el retroceso más grande que hemos tenido; porque a telenovela venezolana iba en avance iba en cambio, iba adaptándose a la realidad. Para nosotros esta internacionalización fue fatal porque entonces tenemos que complacer a un mercado mexicano básicamente, porque en Estados Unidos el televidente hispano mayoritariamente es mejicano. Entonces tenemos que adaptarnos al gusto mexicano que es bastante anticuado y es bastante machista, y que yo realmente pienso que eso nos ha amarrado muchísimo. Por ejemplo si tu comparas la entrada de la novela colombiana ha sido tanto o más impactante que la entrada de la telenovela brasilera. La telenovela colombiana yo creo que ellos arrancaron para donde nosotros íbamos. Ellos tienen como un punto intermedio muy interesante, unos temas diferentes, tratados sin dejar de vista el romanticismo, sin dejar de vista lo humano, lo sensible, hasta sensibilizarlo a uno a veces, pero con un entorno y unos temas distintos y un lenguaje muy actual. A parte económicamente les sale muy económico; son muy eficientes

los colombianos. Para mí la llegada de la telenovela colombiana ha sido muy impactante, porque entonces uno sabe, no es ni la mexicana, ni la brasileña, hay un intermedio donde nosotros podemos movernos hacia allá y complacer todo. A veces el ejecutivo de las televisoras, o sea, los directivos son como muy cerrados, son de poca apertura. José Simón Escalona es un hombre de bastante apertura; siento que con él se puede experimentar, se pueden buscar nuevos caminos. Pero siempre también él quiere eso pero también quiere complacer al mercado. Entonces conchales están en esa disyuntiva también, que yo los entiendo porque esto es un negocio; esto no es arte solamente. La telenovela es un producto lamentablemente. Lamentable y afortunadamente.

TC: 00:18:35.07 ¿Si la telenovela venezolana fuese la protagonista de una novela que estuviese escribiendo, cómo sería la historia?

Se enamoraría de un protagonista colombiano por cierto, y huirían a Brasil. Después matarían al villano mexicano.

TC:00:19:17.06 ¿Qué aporte le ha hecho a la telenovela venezolana?

Yo creo que bueno; uno el manejo del humor, que yo cuando me han dejado hacerlo, el manejo del humor junto con el drama y

el romance; cuando logras hacer ese balance es ideal. Y yo creo que he sido una de la escritoras y de los escritores que ha tenido ese ingrediente más presente que otro. Hay alguno que apenas lo han tocado pero cuando a mi me agarran en *Paraíso* fue muy importante, y de hecho ahí se copiaron mucho, Valentina Párraga imitó un poco, Valentina aprendió conmigo ella entró conmigo en *Paraíso*. Ella era mi productora y comenzó a escribir, y si tu ves el estilo de Valentina alocado en *Anita no te Rajes*, ese es un poco esa cosa de plasmar cómo es el venezolano, que se está riendo en un entierro, que tiene un Presidente que no soporta y se esta muriendo de la risa de si mismo; osea, que hace chistes de todo, dentro de su tragedia pero a la vez no deja de ser un hombre sensible, romántico y enamorado. Yo pienso que el mayor aporte que yo di en su momento fue demostrar que sí se puede implementar el elemento de humor y de verdad con fuerza y no apenitas, de verdad como un elemento fijo presente en la telenovela. Tal vez el ritmo mío es como más rápido que lo que se daba en ese momento. Y también eso tendió a imitarlo algunas personas. A veces yo hacía una cosa mucho que es el tuqui-tuqui que es que una escena te responde aquí, te responde allá, te responde allá; ese ritmo como más acelerado. Y ahora espero encontrar como tu dices plasmar más como es la mujer de verdad.

TC: 00:21:22.25 Pasionaria fue una novela de mucho éxito en Estado Unidos. ¿Qué cree usted que tenía esta novela?

Yo creo que era eso, la mujer que no era la típica muchachita sumisa, doblegada y sufrida que se quedaba esperando a que un hombre la sacara de abajo. Ella era una muchacha bastante parecida a la de ahora y que era muy independiente, su manera de actuar, incluso la de sus padres. Tenía su norte y hacia lo que le gustaba. Era rebelde. Se mostraba como una muchacha bastante actual fíjate, bastante parecida a la que tenemos ahora. Yo creo que es fue una de las cosas que más gustó. Aparte el villano era muy bueno también. El villano era un hombre y esa relación con ella, esa simbiosis con ella era bien interesante.

TC: 00:22:27.25 ¿Cuál cree es el tema musical de una telenovela que más le haya gustado?

Cuando me hacen ese tipo de preguntas yo me voy a esos inicios de la telenovela donde había unos temas romantiquísimos, bellísimos, hasta instrumentales. Yo te diría que yo pondría a un hombre y a una mujer.

TC: 00:23:15.02 ¿Cree usted que en estos momentos se está regresando a los temas que provocaron la salida de la telenovela en Cuba? ¿Representa esto un fenómeno cíclico?

Hay un poquito que está pasando porque ya hay varios escritores que se han ido de aquí. Valentina, Basilio, Perla Farías, incluso que no piensan no regresar porque temen eso. Pero yo creo que es apresurado decir eso yo no creo que se repita la historia de que yo espero, que ese Sr. Chávez nos deje ser. Yo pienso más bien que a veces cuando a ti te cierran por un lado tu inventa por en otro, y está por crearse una nueva alternativa en la telenovela, yo creo que sí.

TC: 00:25:08.10 ¿Cuéntenos sobre la telenovela de los sesenta?

Era Inés Rodena, Delia Fiallo, Felipe Cañez. Yo no sé, yo creo que uno como público era más ingenuo, porque la gente habla mucho que esa telenovela es mejor que la de ahora, que los actores eran mejores. Yo creo que eso si a uno le ponen una telenovela de esas hoy en día no te la calas ni un minuto, incluso eran lentísimas. Yo creo que uno era un espectador más ingenuo, más romántico. Tenía menos experiencia, la televisión era muy nueva y estaba empezando. Entonces nada más sentarte frente a esa magia y ver la vida de otros allí, eso era mágico. Yo creo que uno lo recuerda así, yo también lo recuerdo desde niña como algo tan romántico, tan bonito, tan de ilusiones, pero yo también creo que era por la ingenuidad del espectado que uno era muy ingenuo. Yo creo que le pones eso otra vez hoy en día y nada.

TC: 00:26:37.03 ¿Cómo fue el cambio de blanco y negro a color en la televisión venezolana?

Bueno era emocionantísimo, la primera televisión que uno compraba en cada casa era una emoción grandísima. Ahora no sé, como yo en ese momento como no estaba en el medio no te podría decir en qué cambio internamente y hacia fuera. Pero bueno imagínate, maravilloso eso fue increíble. Era como dejar atrás algo oscuro y de repente te venía esa luz así. Fue muy lindo, fue emocionante. Yo me imagino que internamente habrán cambiado mil cosas porque tenían que todo lo que era el vestuario, las decoraciones, los escenarios. Pero bueno uno estaba feliz por comprarse un televisor a color , era la moda.